大公報

星期版

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬二千七百四十八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機二七八二一一
今日出紙三大張零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

抗議蘇駐華使館無理解僱迫害中國職工

蘇聯駐華機構全體中國職工集體辭職

中國職工聲明指出，自新中國建國以來，還沒有一個外國駐中國使館單方面集體解僱過中國職工，而蘇修竟在中國國土開創先例。這是對中國工人階級和中國人民的嚴重挑釁。蘇使館要對其後果負全部責任。

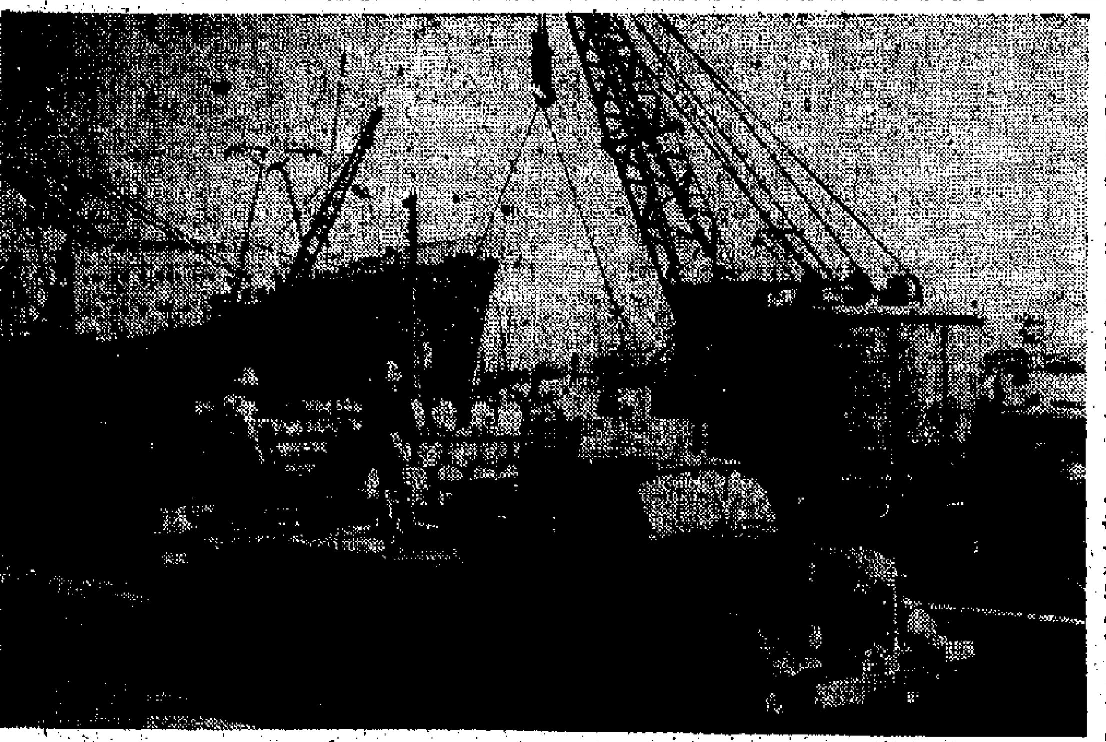
【中國新聞社北京十一日電】在蘇聯駐中國大使館工作的全體中國職工六日發表聲明，強烈抗議蘇聯駐中國大使館無視中國法令和中國工人階級的正當權利，無理解僱和迫害中國職工。聲明指出，蘇聯駐中國大使館的行爲，是對中國工人階級和中國人民的嚴重挑釁，它要對其後果負全部責任。聲明宣佈，從三月六日起，在蘇聯駐中國大使館及蘇聯其他駐中國機構工作的全體中國職工一致行動，集體辭職。

聲明說，爲了抗議蘇修領導在莫斯科和伊拉克血腥鎮壓中國留學生和外交人員的暴行，曾兩次宣佈罷工，每次罷工期滿後，都向蘇聯駐中國大使館進行復工並交涉，但均遭蘇方蠻橫拒絕。至今蘇聯駐中國大使館仍毫無悔改之意。

聲明指出，有壓迫就有反抗，有挑釁就有反擊。我們職工抗議蘇修的野蠻暴行，聲援自己受害的階級弟兄，這完全是正義的，革命的行動，也是我國憲法賦予我們的神聖不可侵犯的政治權利，不容任何人干涉。但是，蘇聯大使館竟然無視中國法令和中國工人階級的正當權利，悍然拒絕我們復工。並且於二月二十二日正式向我外交人員服務局發出解僱全體中國職工的通知。蘇方這片面決定，完全是對我們抗議蘇聯修正主義集團法西斯暴行的政治報復，是非法的。試問，只許蘇修集團無理打人，難道就不許我們罷工抗議嗎？我們堅決反對這種資產階級的強盜邏輯，反對用資本家對待工人的辦法來對待我們。

聲明指出，自新中國建立以來還沒有一個外國駐中國使館，單方面集體解僱過中國職工，而蘇聯使館竟然在中國國土上開創這樣無視中國法令和侮辱中國工人階級的先例。這是對中國工人階級和中國人民的嚴重挑釁，蘇聯駐中國大使館要對其後果負全部責任。

聲明說，蘇聯使館爲了拒絕我們復工，要盡了陰謀和流氓手段，先是拒絕接見我們去談判復工的職工，繼而一再拖延談判時間，最後甚至發生了毆打我職工代表的事件。只是由於我們採取了十分克制的態度，才沒有使事態擴大。最近，蘇聯使館的有關人員又一點正當理由也說不出，又對我去復工的職工採取了拒不接見的態度，頑固地堅持他們的錯誤立場。但是，蘇聯駐中國大使館對我國法令的破壞，是明目張膽地對中國職工的政治迫害，是對中國工人階級的嚴重挑釁。我們堅決反對。[illegible]



無產階級革命派掌了上海港的大權

上海港裝卸區無產階級革命派工人，緊握毛主席「抓革命，促生產」的方針，使港口生產蒸蒸日上。（新華社照片）

各地歡呼毛主席新指示
決全面貫徹「三結合」方針

進一步加強「三結合」權力機構把革命進行到底
許多革命幹部表示一定不辜負毛主席的期望

【中國新聞社北京十一日電】閃耀着偉大的毛澤東思想光輝的「紅旗」雜誌一九六七年第五期社論「論革命的『三結合』」的發表，極大地鼓舞了上海、山西、貴州、黑龍江、山東等地的廣大革命羣衆、人民解放軍當地駐軍廣大指戰員和革命幹部。他們表示，一定不折不扣地全面地貫徹執行偉大領袖毛主席提出的實行革命的「三結合」的偉大方針，進一步加強革命的、有代表性的、有無產階級權威的「三結合」臨時權力機構，進一步加強無產階級革命派大聯合，粉碎黨內一小撮走資本主義道路當權派和社會上牛鬼蛇神的各種形式的反革命復辟陰謀，緊把無產階級文化大革命進行到底。

上海 上海市許多革命的領導幹部說，這是毛主席對我們的最大信任。我們一定不辜負他老人家的期望。在革命的「三結合」中貢獻出自己的力量。上海市食品公司原黨委書記王坤說：廣大革命羣衆是革命的「三結合」臨時權力機構的基礎，在今後的鬥爭中，我們一定要充分依靠他們，發揮他們的革命積極性和創造性。只有這樣，才能取得無產階級文化大革命的最後勝利。上海警備區的幹部說，毛主席指示人民解放軍當地駐軍的代表參加革命的「三結合」臨時權力機構，是對人民解放軍的最大信任，最大鼓舞，最大鞭策，也是人民解放軍最大的光榮。我們要在貫徹執行革命的「三結合」的方針中，作出新的貢獻。

山西 山西省革命領導幹部、中共山西省核心小組秘書長劉貫一說：「紅旗」第五期社論是一個具有歷史意義的文件。它充分體現了偉大的毛澤東思想，對革命的「三結合」的偉大意義，作了極其有力的理論闡述，爲實現革命的「三結合」的實際指出了戰鬥的方向，給了我們很大的精神力量。

貴陽 貴陽市廣大革命羣衆和人民解放軍指戰員認真學習和座談了這篇社論，當他們讀到「毛主席提出，在需要奪權的那些地方和單位，必須實行革命的『三結合』的方針，建立一個革命的、有代表性的、有無產階級權威的臨時權力機構。這個權力機構的名稱，叫革命委員會好」這一偉大指示時，無比興奮。他們表示，一定要反覆學習和正確領會這一方針，不折不扣地貫徹執行這一方針，把無產階級文化大革命進行到底。

黑龍江 黑龍江省廣大紅色造反者激動地表示：「紅旗」雜誌第五期社論，傳來了我們心中的紅太陽毛主席的最新指示。黑龍江省紅色造反者革命委員會成員、原省商業廳副廳長說，革命羣衆組織的負責人、解放軍中的優秀代表，是毛澤東思想哺育出來的新生力量。他們在無產階級文化大革命中立下了不朽的功勛。在「三結合」的臨時權力機構中發揮了巨大作用。偉大的中國人民解放軍，是舉世無雙的非常革命化的無產階級的軍隊。沒有解放軍參加，要想取得奪權鬥爭的勝利是不可能的。黑龍江省軍區廣大指戰員表示，決心認真地進行調查研究，同革命羣衆和革命幹部並肩戰鬥，堅決貫徹執行「三結合」的方針，將毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命進行到底。

濟南 要百分之百地遵照毛主席的教導，在支援無產階級革命派奪權、掌權的鬥爭中，進一步鍛鍊和提高自己。把無產階級文化大革命進行到底。山東省革命委員會的革命領導幹部說：我們一定要和無產階級革命派同呼吸、共命運，虛心向他們學習。更重要的是我們一定要活學活用毛主席著作，大破頭腦中「私」字，沿着毛主席指引的方向永遠前進。

蘇製造新反華事件
我提出最強烈抗議

強扣我國際列車上毛主席著作並毆打乘務員

外交部照會問蘇修究把鐵路聯運置於何地

> 蘇共新領導集團，……他們正在聯合以美國為首的帝國主義和各國反動派，結成一個反共、反人民、反革命、反中國的新神聖同盟。可是，這種反革命的神聖同盟，是注定要破產的，現在已經陷於分崩離析。
>
> ——「中國共產黨第八屆中央委員會第十一次全體會議公報」

【新華社北京十一日電】中華人民共和國外交部蘇聯東歐司負責人，三月十一日召見蘇聯駐中國大使館臨時代辦拉茲杜霍夫，交給他一份照會，強烈抗議蘇聯當局於一九六七年三月六日在蘇聯邊境站強行扣留在中國國際列車上的毛主席著作，野蠻毆打中國國際列車乘務人員，製造新的反華挑釁事件。照會說，中國政府對此表示極大的憤慨，並向蘇聯政府提出最強烈的抗議。

照會指出，蘇聯當局製造這一新的反華挑釁事件，是蓄謀已久的。早在蘇聯軍警在莫斯科紅場血腥毆打中國留學生和中國外交人員兩次法西斯暴行之後，蘇聯政府蓄意破壞中蘇兩國關係的又一嚴重步驟，蘇聯政府必須對此承擔全部責任。

照會說，二月二十五日，中國國際列車在開往莫斯科途經納烏什基車站時，蘇聯邊防部門以所謂「不合法」的藉口，企圖扣留中國列車上陳列的供國際旅客閱讀的當代最偉大的馬克思列寧主義者毛澤東主席的著作。當中國列車長一關芳和王總順據理進行交涉，指出蘇方無權扣留時，蘇聯邊防軍一中尉竟蠻橫無理地說道是「蘇聯政府的規定」，「講道理是多餘的」，並命令士兵強行搶走了毛主席著作和「毛主席語錄」。中國列車長共二百二十本書，對此蠻橫無理的行爲當即提出了強烈抗議。蘇聯方面理屈詞窮，被迫答應在列車返回時如數歸還毛主席著作和「毛主席語錄」。

可是，蘇聯方面違背了自己的諾言。三月六日，當中國國際列車由莫斯科返抵納烏什基車站時，蘇聯邊防部門非但拒不如數歸還他們強行扣留的毛主席著作和「毛主席語錄」。在我列車長提出交涉時，蘇聯邊防人員竟蠻不講理，蘇聯車站站長、海關關長和在他們指揮下的三十多名士兵包圍和毆打中國國際列車乘務人員，並將列車長關芳和王總順強行拖出車廂，扣留了廖國茂和其他六名乘務人員。蘇修士兵還挑起衆多群衆毆打，蘇聯邊防部門並無恥地在我國列車的護照上蓋上「三本列車由……」[illegible]的字樣。事實很清楚，蘇聯當局爲什麼要在邊境站上的這一場反華醜劇，是蘇聯政府反華政策的又一個嶄新的具體表現。

照會說，我外交部的照會說：中國方面在自己的國際列車上陳列供旅客閱讀的毛主席著作，這是完全正當的。你們攻擊毛主席著作是「非法的宣傳品」，這是何等荒謬！你們開往中國的列車上也陳放你們的宣傳品，中國方面從來沒有干涉。你們竟然捏造事實，要中國方面不許陳列毛主席著作，這不僅是無理挑釁，而且再一次暴露了你們是多麼害怕馬克思列寧主義的毛澤東思想。

照會說，中國國際列車是根據有關國家鐵路聯運協議，往返於北京和莫斯科之間的，蘇聯方面有義務切實保障中國列車和乘務人員的正當權利和人身安全。現在你們竟然如此違背國際慣例和鐵路聯運協議，打傷我乘務人員，搶劫我們列車上的毛主席著作，請問，你們到底把鐵路聯運協議置於何地？

照會說，中國政府嚴正要求蘇聯政府必須向中國方面賠禮道歉，嚴懲肇事兇手，並且保證今後不再發生類似事件。

中國政府嚴正要求
蘇須賠禮道歉懲兇

鐵道部指出蘇惡化兩國關係又一嚴重步驟

乘務員返京受到革命派熱烈歡迎

【新華社北京十日電】中華人民共和國鐵道部負責人三月十一日向蘇聯駐中國大使館發出照會，指出在蘇聯納烏什基車站發生的反華醜劇，是蘇聯當局處心積慮地破壞中蘇國際聯運交通、惡化兩國關係的又一嚴重步驟，並且提出強烈的抗議。照會表示極大的憤慨，並嚴正要求蘇聯交通部必須向中國方面賠禮道歉，嚴懲肇事兇手，保證今後不再發生類似事件。（下轉第二版）

（下轉第二版）

決不容蘇使館對我職工進行政治迫害

我抗議蘇方無視我國法令
並限令其二等秘書一人即離境

該兩秘書竟侮辱我職工並進行與其外交官身份不相稱的活動

【中國新聞社北京十一日電】中華人民共和國外交部蘇歐司負責人今天奉命召見蘇聯駐中國大使館臨時代辦，提出嚴正抗議，並就蘇聯大使館二等秘書對在蘇聯駐中國大使館工作的中國職工進行政治迫害，發表口頭聲明。

聲明說，蘇聯駐中國大使館二等秘書那連申和二等秘書多羅費耶夫，不僅在迫害中國職工的事件中負有直接責任，並且對中國職工進行了誣衊、威脅和侮辱。鑒於他們所進行的活動與其外交官身份不相稱，中國政府宣佈那連申爲不受歡迎的人，並限令他們二人立即離開中國國境。

聲明說，在蘇聯駐中國大使館和其他駐中國機構工作的中國職工，爲了抗議蘇聯政府自一月二十五日起連續製造反華事件以來連續犯下的反華罪行，舉行罷工，這是中華人民共和國憲法賦予所有中國公民的神聖權利，中國職工的罷工完全是正義的、革命的行動，好得很！中國職工在罷工期滿以後，到大使館去復工，也是理所當然的。但是，蘇聯方面卻誣衊他們是「闖入大使館領地」，去「胡作非爲的暴徒」，悍然拒絕他們復工，並且片面決定「解僱」他們，這是對中國工人階級的粗暴侮辱，蘇聯方面對中國職工的政治迫害，是絕對不能容許的。

聲明指出，中國職工爲了抗議蘇聯方面對蘇聯方面的迫害，向蘇聯方面提出集體辭職。中華人民共和國外交部完全支持中國職工這一正當行動，並且對蘇聯方面無視中國法令、迫害中國職工，提出最強烈的抗議。

周恩來康生設宴
歡迎威爾科克斯

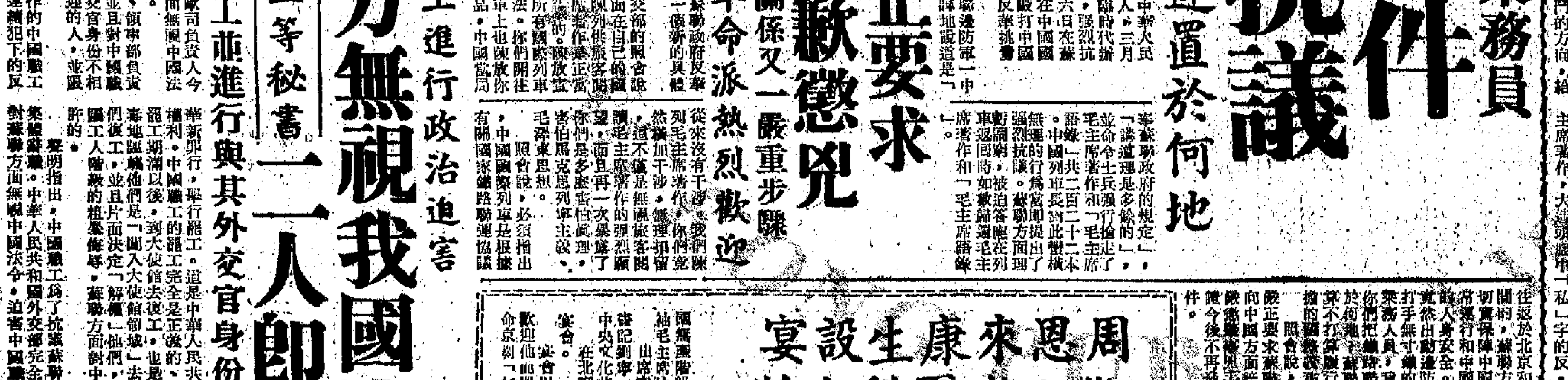
舉杯互祝中共新共戰鬥友誼
劉寧一趙毅敏王力出席作陪

【新華社北京十日電】中共中央政治局常委周恩來同志、康生同志今晚設宴，熱烈歡迎新西蘭共產黨總書記威爾科克斯同志。

在充滿無產階級戰友的熱烈氣氛中，周恩來同志、威爾科克斯同志先後祝酒，他們提議：爲中國共產黨和新西蘭共產黨之間的戰鬥友誼，爲馬克思列寧主義在全世界的勝利，爲中國無產階級文化大革命的勝利，爲偉大領袖毛主席的健康而乾杯。

出席宴會作陪的，有中共中央委員會書記處書記劉寧一，中共中央候補委員趙毅敏，中央文化革命小組成員王力等同志。新西蘭共產黨同志也出席了宴會。

宴會以後，威爾科克斯同志出席了爲歡迎他而舉行的文藝晚會，觀看了現代革命京劇「紅燈記」。



羽毛球拍

庄莊發鋅鋼牌拍
各國貨公司、體育用品公司及書店均售

富強牌
金杯套庄

總經銷：永使有限公司
香港銅鑼灣成和街三號B 九龍彌敦道507號
電話：719050、704367 電話：866798、826681

新中華國貨公司服裝部舉行大贈送

加一五至加二送禮券
日期：由三月三日起至三月卅一日

辦法：一、凡購足十元男、女、童、服裝加一五送禮券。
二、凡執有本公司優待券及開幕抽獎優待券由今日起一律九折優待、服裝部加二送禮券。

香港莊士頓道141—147號 電話：732215—8

一周綜評

瘋狂「升級」 濫炸工業區

約翰遜政府正把侵越戰爭瘋狂「升級」。

上月底，美軍開始用遠程大炮轟擊越南非軍事區以北的地區；到了前天，美機更悍然向海防、太原等工業區狂轟濫炸。第七艦隊從海面射擊北越東海岸；第七艦隊向北越轟擊，原用六吋口徑的大炮，現在也改用了八吋口徑的大炮。

約翰遜將再赴檀島

為了配合戰爭的加快「升級」，約翰遜政府召開迷你會議，從事擴戰策劃。

並不表示他有辦法

約翰遜這樣把戰爭「升級」和擴大戰火的圖謀和部署，並不表示他有什麼解決辦法。過去的「升級」並不表示他有什麼辦法，反而給它本身帶來更多困難；現在繼續「升級」，難道又會有不同的結果？

去年此時，侵越的美軍已經有二十萬，目前增加了一倍。結果怎樣呢？國內反戰和反徵兵的情緒更強烈了，拒絕作戰和開小差的美兵更多了。

一味挨打 「和」戰兩難

在南越戰場上，美侵略軍始終擺脫不了挨打的命運。

最近美軍出動三萬五千人向「C戰區」進行「掃蕩」，遭到痛擊，十四個連被殲滅光了。

美帝難受 蘇修也不好過

呂章

蘇修最害怕的兩件事

製造謠言 和行兇打人

推薦北京郊區懷柔縣經驗並促普遍推廣
北京號召設第一線指揮部
領導好春耕生產爭取豐收

省（市）、地、縣各級革命群眾組織，革命領導幹部和人民解放軍當地駐軍，都要立即行動起來，建立「抓革命，促生產」第一線指揮部，尤其要迅速建立縣一級的第一線指揮部，以便領導好迫在眉睫的春耕生產工作。

人民日報社論

【新華社北京十一日電】「人民日報」十二日社論：「建立春耕生產第一線指揮部」，全文如下：

當前，我國農村無產階級文化大革命的形勢一片大好。

美機濫炸太原海防鴻基
北越提強烈抗議
美機對居民區發射導彈炸死許多平民
越外交部聲明決予美帝以應得的懲罰

美國壟斷資本集團如果堅持推行它的侵略政策和戰爭政策，勢必有一天要被全世界人民處以絞刑。其他美國幫兇也將是這樣。

——「在最高國務會議上的講話」

毛澤東

【中國新聞社北京十一日電】河內消息：越南民主共和國外交部十一日發表聲明，強烈抗議美國飛機三月十日和十一日接連多次轟炸太原市、太原鋼鐵廠、海防市和鴻基市，河北省的一些工業設施，以及向海防市內居民區發射導彈，炸死炸傷許多無辜人民的新的滔天罪行。

聲明指出，這是美帝國主義對越南人民進行的極其嚴重的新的戰爭「升級」，是對世界廣泛輿論的極其蠻橫的挑釁。

美國侵略者越是進行戰爭「升級」，就越迅速地遭到更加可恥的失敗！

美機昨續濫炸太原
河內宣佈殲美機11架
前天美出動二百架飛機炸海防電廠

南越美軍機爆炸 機上廿五人斃命

揭露日修為蘇美日反動派効勞製造流血事件
北京強烈抗議日修反華暴行
歷史證明中日人民均要友好 誰胆敢破壞都沒有好下場
讚揚旅日華僑青年及日本朋友不畏強暴樹立了光輝榜樣

力不從心，奈何！ 羅浒

「泰國人民之聲」重申
泰越人民並肩抗美
電台嚴厲譴責美在越新「升級」罪行

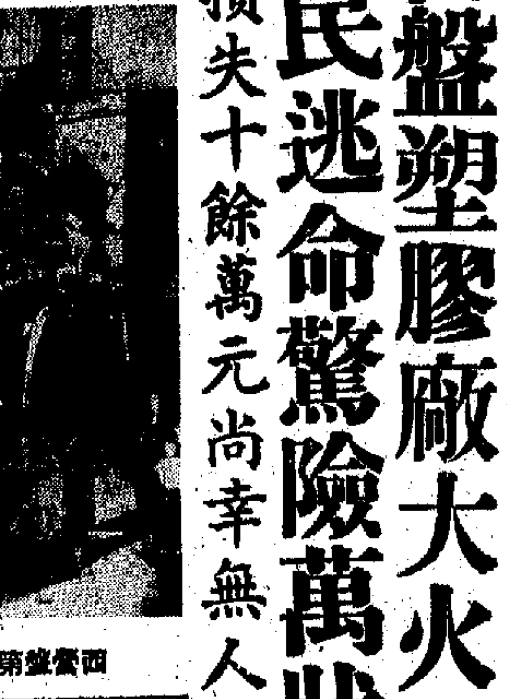
美軍又開烏龍砲 一名美記者喪生
另二十名美兵非死即傷

蘇加諾將被革職 蘇哈托取而代之

蘇製造新反華事件 我提出最強烈抗議
（上接第一版）

佐藤將赴台韓活動
福田赳夫昨透露
並可能赴美出席今秋舉行的聯合國大會 新加坡總理李光耀定本月中旬訪日

西營盤塑膠廠大火 居民逃命驚險萬狀
損失十餘萬元尚幸無人受傷



音樂節比賽項目 昨晚已全部結束

大公報 分類廣告 電話 726030

西營盤塑膠廠大火 居民逃命驚險萬狀

損失十餘萬元尚幸無人受傷

【本報訊】在人煙稠密的大廈或樓宇內開設塑膠廠，須小心火燭，一旦失火，居民安全受威脅。

昨晨三時許，西營盤第三街一三五號地下海國塑膠製品廠發生大火，燃燒兩個小時，全廠被燬，損失估計十餘萬元。大火發生時，有些居民越過天台而逃，驚險萬狀。

海國塑膠廠的老闆姓蔡，該廠開設多年，機器十多部，工人十餘名。製品以塑膠玩具及日用品最多，遠銷各地。據說該廠購了一萬元保險。

據說，該廠發生大火時，曾有間歇性的爆炸聲。由於廠內都是易燃物，火勢一發難收，迅即蔓延，更加火乘風勢，烈燄從後樓衝上樓上，封閉後梯，樓上後座一些房間雜物也被燒燬。

釋居扶老攜幼逃命。一些居民被迫走上天台，因天台和隔鄰有一鐵網攔阻，大家只得手指手沿屋簷瓦面攀過隔鄰居天台逃命。

十多輛消防車到場灌救。因該廠貨物堆積，火勢猛烈，兩小時後，火勢才被撲熄。但廠內各物已付諸一炬。

【本報訊】昨日上午九時，紅磡山谷道廉價屋第四座八樓八××號室，忽告火警，未幾即告撲熄，有小童一名被火灼傷。傷者梁××，六歲。

西營盤第三街海國塑膠廠昨晨火警　（本報攝）

被告監卅一月

因賭虧空二萬餘元

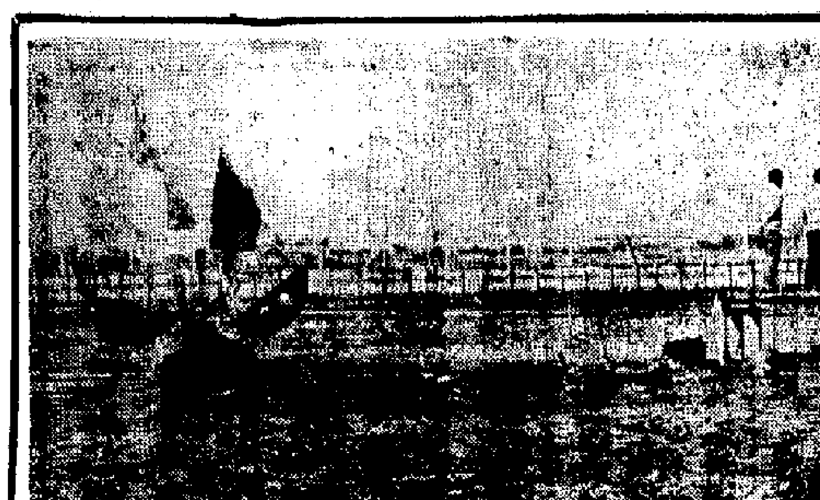
雖願意分期攤還但未獲輕判

【本報訊】一雜貨推銷員虧去貨款二萬餘元，大部分因打麻雀輸去，事發被捕，昨在北九龍裁判署受審，被控廿五項虧空公款罪。被告認罪後向法官求情，謂願負責分期攤還，請求給予一次自新機會。但法官考慮案情後，卒重判被告入獄兩年又七個月。

被告陳振中，卅七歲，住慈雲山新區，無職業，被控廿五項虧空公款罪名，指被告於本年一月廿二日至二月八日之期間，受僱於潤風公司，先後廿五次虧空該公司公款二萬四千一百一十五元八角五分。

據案情透露：潤風公司設於九龍城衙前圍道，被告受僱為推銷員，彙負責收賬，月薪四百六十元，另有佣金約五百元，專門負責在黃大仙及橫頭磡新區為該公司推銷雜貨及負責收賬。

今年農曆年初二，被告突然擅離職守，未有返工，引起公司當事人懷疑，乃查核被告經手賬項，發覺有一筆數目二萬四千餘元，屬於去年底交還公司者，但被告並未有繳交，乃即前往警署報案。警方據報展開偵查，發覺被告經已離港。直至三月九日始接獲消息，謂在慈雲山新區，將被告拘獲歸案，由被告引帶，起回六千元，其餘款項，被告直承，經已打麻雀輸去。



漁村小舟「郁」不得

新界地區，從去年九月直到現在，未曾下過一場大雨，不少地方已經呈現了嚴重的亢旱現象，山澗、水坑，再沒有流水淙淙的聲響了。禾田、魚塘，更是旱得厲害。冇水，春耕受阻了；冇水，魚兒活不成。結果，新界農民更苦了。

元朗區一處近寬地某漁村，那裏除了供應「海上鮮」之類的食品外，還有一個很大的魚塘供遊客釣魚。划艇，可是由於旱的關係，魚塘沒有水了，塘底的泥裂成一塊塊，人可在泥上跑步。目前，釣魚、划艇都不行了，塘上的幾隻出租小艇和瀨艇，已經擱在龜裂的塘泥上，成了陸地之舟，「郁不得其正」。

新界攝影　·黃寒·

大環灣海底將爆石開闢

【本報訊】港府新聞處消息：大環灣區將於今後兩週內於日間進行海底爆石工程，所有船隻宜遠離該區，負責進行此項工程之船隻將懸有大紅旗。

此項海底爆石工程係與敷設一條四千八百呎長之海底淡水管有關，以便將船灣淡水湖之水經輸予山經道轉往港島。

針灸醫藥學院籌辦研究班

【本報訊】香港針灸醫藥學院籌辦第二十四屆「針灸治療醫學研究班」，即日起招收新生，定四月一日開課。該院面授班課程有針灸學概論、針治學、疾病學、經絡理論、經穴學及治療學，全期七個月，每週授課三天，每天晚上八時至九時半授課一小時半。全部學費三百五十元。函授班課程內容相同。院址在九龍亞皆老街一一二號七樓。

買海龍補腎丸有精美瓷杯送

【本報訊】山東青島中藥廠出品的海龍補腎丸，自運銷港九以來，深受各界人士樂用。經銷商為酬謝客戶雅意，特備瓷杯一批隨貨附送。凡一次購買該商品兩瓶者，一律贈送瓷杯一個，多買多送，送完為止。各國貨公司、中西藥行均有代售代辦。

車打工會新會所今舉行開幕酒會

未收到請柬的工友可直接參加

【本報訊】港九車床打磨職工會盛讚於九龍油麻地新填地街七十八至八十七號七樓之B四座永久會所，定今（十二）日正式開幕，晚上七時半至十一時舉行盛大酒會，並邀請工人俱樂部演唱組演出節目助興。該會已於數日前發出請柬，廣泛邀請全體會員、同業及工友蒞臨出席參加。

此次該會永久會所之建成，是全體工友高舉毛澤東思想偉大紅旗，艱苦奮鬥，勤儉辦會而取得的巨大成果。在籌建會所捐款期間，大家都節衣縮食，出力出錢，四出奔跑，日以繼夜，貢獻了自己的力量，為建成會所而努力。

該會為新會所開幕發給參加酒會及會捐款……資用。

音樂節比賽項目昨晚已全部結束

【本報訊】昨日是校際音樂節比賽的最後一天。女子校際合唱決賽的獎杯由拔萃女校奪得，男子校際合唱的獎杯則由聖保羅男校獲得。

昨日各項決賽成績如下：

香港區小學三、四年級中文合唱：㊀聖士提反，一八〇分；㊁嘉諾撒聖瑪利，一七七分；㊂欖南小學和聖保祿小學，同獲一七四分。

女子中級組粵語朗誦：㊀鄭月華（聖保祿），八十八分；㊁陳燕玲（荷貞灣工業學院）、馬淑儀（博雅），同獲八十七分；㊂（元朗中學）、劉佩儀（聖方濟各），八十六分。

英詩朗誦公開挑戰賽獎杯由蓉剛（九龍瑪利諾）獲得。粵語詩朗誦決賽獎杯由傅建（我神學院）獲得。中國及東方樂器……

女子中國及東方樂器初級組：㊀聖保祿……

中一及中二英詩集體朗誦：㊀女拔萃，八十六分；㊁伊利沙伯中學，八十五分；㊂聖心書院及……

中三及中四英詩集體朗誦：……

中國散文朗誦（女子高級組）：……

灣仔坊會籌備改選

香港仔田灣將成立居民福利會

東區婦女會烹飪班定期開課

▲灣仔坊眾福利會昨晚七時半在英京酒家召開第六次理監事聯席會議，由理事長何耀光主持，會議通過了籌備改選工作。

▲香港仔田灣新區居民福利會，經該地居民籌備就緒，定本月十八日下午七時卅分舉行成立暨首屆理監事就職典禮，由馬紹常主持。

▲東區婦女福利會開辦的中菜烹飪班，定四月四日（星期二）下午二時開學，以後逢星期二下午二時上課。學費每月廿五元（包括材料費），以四次計算。

▲本港百德新街業主聯合總會，昨在銅鑼灣紅寶石酒樓三樓全體會員聯歡會，到六百餘人，有遊藝表演及抽獎助興。

澳洲傢俬商行擬來港購傢俬

【本報訊】香港傢俬裝飾商業總會會員聯歡大會，參加者有吳根、林威、林錦浩、劉爵、李湖、謝德如等及會員三百餘人，欣樂演奏助興。九時宴會開始，席間由主席致歡迎詞，歡迎澳洲同業商行致電該會，擬與本港作接洽貨品之買賣，歡迎外，並盼全體會員加緊聯絡，使本港製品更能多銷各地。

大旗嶺居民衆應有巴士行駛

鄉民並盼在公路旁安裝路燈

▲元朗大旗嶺一帶，屋宇林立，人口衆多，交通方面雖有公路可通，但沒有公共汽車行走，鄉民來往及農產運銷都感不便，而且公路沿線沒有路燈之設，入夜便成黑暗世界，居民往返非常不便。

鄉民說：大旗嶺一帶擁有居民近萬，而該公路亦為鄉民來往元朗墟主要交通幹線，人車來往異常頻繁。為解決鄉民交通需要，他們希望有關方面派巴士行走，同時在公路兩旁裝設路燈，俾夜後便利人車來往。

預防痳痺症注射隊明起分日入鄉工作

家長宜使子女接受免疫注射

▲新界醫務衛生署推行的預防小兒痳痺症注射，月前曾在各鄉村落為兒童作第一次注射，現在又開始進行第二次注射，日期如下：

三月十三日：青山魚市場、天水圍文塘脚、鳳田村、龍田村、四頭、紅毛橋、沙埔上下村、逢吉鄉、塘園、新圍、石湖墟、蓮花地、錦鏃圍、鳳池村、廈圍路。

十四日：青山新墟、蔡意橋、黃泥墩、水蕉老圍、水蕉新村、文棠村、禮修村、石湖圍、元崗村、水蕉田、崗、錦田八鄉菜市場、橫台山、上灘、下灘、打石湖。

十五日：屏地、坭圍、灰沙圍、順風圍。

十六日：小坑村、田心、新生村、青磚圍、石埔村、屏山坑頭村、塘頭村、沙江圍、沙江廟、新慶圍。

十七日：大旗嶺、大棠涌、錦田吉慶圍、山貝村、洪水橋、水牛嶺、塘頭坑、八鄉上村、南邊圍、新田、流浮山……

荃灣鄉事會昨開投公秤

▲荃灣鄉事委員會同人及當地鄉衆，於昨（十一）日舉行荃灣公秤投標……結果由鄉民洪發以二萬五千五百六十元投得……

郊遊者上梅窩碼頭即可登巴士往各區

巴士開出班次已較前適合需要

▲新大嶼山巴士公路由石壁擴展至梅窩，大嶼山巴士有限公司由梅窩碼頭延長路線，直達南山及塘福、長沙，並將郊遊者的班次加開……

新田兒童滿六歲者明起可領取兒童證

▲人事登記處流動登記隊，明日起至十五日止到新田鄉事委員會為該區鄉民辦理登記，每日由上午十時至下午四時辦公。凡該區兒童年滿六歲者，應由其家長或監護人攜備本人身份證……前往登記。

荃灣方面，由三月十六日至十八日，亦有流動登記隊前往工作。

東亞銀行西環分行昨開幕數百人到賀

【本報訊】東亞銀行堅尼地城分行，昨（十一）日上午舉行開幕儀式，雖不舉行儀式，但前往道賀的來賓仍達數百人，情況熱鬧。該行業務開始……

三名年輕竊賊受審

控罪均為偷收音機　其一判監禁十二月

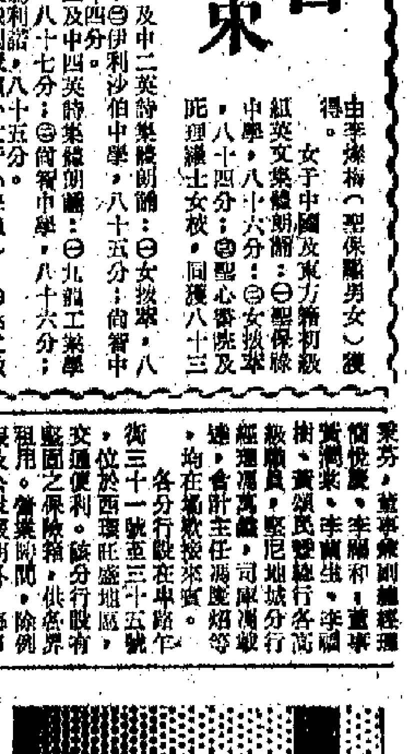
被告蔡煥華，十八歲，住沙田白田村第三街七十五號，被控：㊀本月十日在上址四十三號樓門行竊三架收音機及雜物……

又：十八歲青年，被判接受感化……

被告王炯光，十九歲，住元朗鳳池村十九號……

明駐跑馬地北角人事登記流動隊

【本報訊】港府新聞處消息：人事登記處流動登記隊由明日（星期一）起至三十日（星期四）止，派遣流動登記隊在本港跑馬地和北角等處為……



趙教父子醫館　X光檢驗跌打內外傷科、迅速痊癒　醫館：廣東道919號地下　電話844442

英威　邵趙　續招男女生

國藥

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四四

專門到府修理　百葉窗簾

我攝機唱寶

中聯搬屋公司　港717922·708973九631288

營業

易明痔科　特效藥

跌打虛弱　風濕·哮喘　久咳·胃病

潘柏頑症　古方精製

痲痘·喉症　古玉清

銳永余家針灸　使用中國針灸法　主治：風濕痛·內臟頑疾·新久痔瘡

心跳·頭暈　中醫教授　彭錦棠

氣　風濕精　蔡啓超

鍾庸　中醫　事啓

雲香精　廣西玉林製藥廠出品　家居旅行　必備良藥　經銷處：德盛行　電話：443106

安全貨倉　電話：225938　220358

招租　招工

嗚廉數英

遠東健康院　皮膚　風濕

耳鼻　喉科　癧疳　皮膚　瘡毒

大公報　分類廣告　電話726890

佐藤將赴台韓活動

並可能赴美出席今秋舉行的聯合國大會

新加坡總理李光耀定本月中旬訪日

南越美軍機爆炸機上廿五人斃命

今年一、二月份生產任務均超額完成

英雄的越南人民

①越南北方人民警起來，以壯戰決勝的精神，抗擊美國空中強盜，取得了輝煌的勝利，顯示了人民戰爭的巨大威力。

②越南北方民兵緊守陣地，準備痛擊美國強盜。

在毛澤東思想文藝晚會上

湛江港，原名廣州灣，是十年前在一片荒灘上建設起來的新型海港。在這個海港的碼頭上，我們經常可以看到許許多多來自世界五大洲的海員，聽到他們熱愛毛主席、讚頌毛澤東思想的故事。

有一次來自友好鄰邦巴基斯坦的海員們，邀請加了湛江港工人舉辦的毛澤東思想文藝晚會。在晚會上，他們和港口工人一樣，熱情讚頌毛澤東思想。舞台上，湛江港的工人們用最真摯的感情，演出歌頌我們偉大領袖毛主席和毛澤東思想的節目。舞台下，巴基斯坦的海員們激動得眼含淚花，情不自禁地一次又一次地高呼：「毛主席萬歲！」「中巴友誼萬歲！」他們還走上台去，為中國工人演出了「爭取獨立」等節目……

廣東湛江港見聞

外國海員熱愛毛主席的故事

曾廣源 劉元聘

人人喜愛毛主席像章

懷着對毛主席無限敬愛的感情
港九同胞喜獲語錄章
首批運到數千枚三小時內銷罄

【本報訊】許多工人、青年學生昨天在港九各大書店買到了渴望已久的毛主席語錄章。雖然每人只准買一枚，第一批運到的十多數千枚語錄章在兩三小時內就售罄。買到語錄章的人，喜不自勝地立即把它佩在胸前。

熱愛毛主席，熱愛毛澤東思想，一直渴望獲得毛主席語錄章，以便佩在襟前，時刻紀着最高指示。各大書店不斷有大量讀者到來查詢何時有語錄章供應。

昨日下午一時左右，數千枚語錄章才陳列出來，一大班讀者見到了，踴躍一般即向四方八面的親友電話，告訴給他們，有些人就在書店選打出了幾個和同學。各大書店一下子塞滿了人，人們聯群結隊而來，大家排起長龍來買語錄章。數千枚語錄章和胸章就在兩三小時中被讀者買光。

昨日供應的語錄章和胸章，多式多樣，有大紅的，也有乳白色的，都有閃閃發光的金字。語錄有「東風壓倒西風」；「好好學習天天向上」；「為人民服務」；「自己動手豐衣足食」；「星星之火可以燎原」。字是毛主席書寫的並有簽名。此外，還有宣傳胸章「毛主席萬歲！」「毛澤東思想萬歲！」等。

澳門同胞堅決支持海員鬥爭
互相關心 互相幫助
氹仔傷者捐澳葡賠償費
學聯致慰問信誓為後盾

【本報訊】澳門消息：澳門愛國同胞，關心香港海員反迫害正義鬥爭，關心路環、氹仔兩地的愛國教育事業，連日紛紛捐款，大力支援港澳兩地的愛國反帝活動和愛國教育事業。一批澳門愛國同胞十日將澳幣四千餘元捐出。許多捐款者是在反對澳葡迫害的鬥爭中的傷者，他們將獲得澳葡賠償的醫藥費的全部或大部分捐了出來，作為支持香港海員的反迫害鬥爭，支持路環、氹仔建愛國學校費用。

「氹仔血案」中被澳葡帝國主義傷及拘捕的氹仔坊衆小學教師沈蜜蓮、張佩潮、關少紅、蔡玉薇四人，日前均獲得了各界反迫害大會轉發的澳葡當局賠償的損失費。計沈蜜蓮一千五百元，張佩潮三百元，關少紅二百一十元，蔡玉薇四百元，總數二千四百一十元。四位教師將這筆款項撥出二百元購置一具手風琴作為學校教具外，餘下二千二百一十元，全部捐助給香港海員工會，路環居民學校及氹仔坊衆小學，支持香港「士他馬力加」輪船員反迫害鬥爭，以及在氹路兩地興建愛國學校。該款項具體分配如下：香港海員工會六百元；路環居民學校一千二百元；氹仔坊衆小學四百一十元。

「氹仔血案」傷者陳來雨，亦收到澳葡賠償損失費一千二百五十元，他將全數捐助香港海員兄弟和氹路兩間愛國學校，該筆款項分配如下：香港海員工會三百元；路環居民學校七百元；氹仔坊衆小學二百五十元。

「氹仔血案」另一傷者造船學徒張志橡，日前也把澳葡賠償的損失費一百五十元全數捐助給氹仔坊衆小學作為建校經費。

氹仔坊衆小學夜校高班同學，對香港「士他馬力加」輪船員的鬥爭極表關心，他們曾集會表示最堅決支持海員兄弟的正義鬥爭，並集體捐出款項五十一元六角以表他們的階級情誼。

氹仔造船工人冼石、爆竹工人陳適變收到了氹仔血案中被捕及受傷的損失賠償費，除把一部分作為早幾個月停工的生活費外，其餘的捐送出來，支持香港海員兄弟的鬥爭，以及捐助給氹仔、路環兩地興辦愛國學校。他們兩人捐款總數是六百元，其中捐給香港海員工會二百元，路環居民學校三百元，氹仔坊衆小學一百元。

菜農子弟學校全體教師，對香港海員反迫害鬥爭行為，表示崇高的敬意。他們捐出二百一十元給香港海員工會，以表支持及慰問。

澳門海員工會迎卸「毛澤東思想萬歲」胸章五十個給香港海員工會。工人梁偉光向香港海員兄弟致最崇高的敬禮，他送出了珍貴的禮物。

又訊：澳門學聯十日下午舉行執委擴大會議，一致通過給香港海員工會、「士他馬力加」輪全體中國海員的慰問信，表示向英勇的香港海員們學習！向他們致以深切的慰問和崇高的敬意！堅決支持他們的正義鬥爭！[illegible]

澳門學聯的慰問信首先敬祝毛主席萬壽無疆，[illegible]顯示了光輝燦爛的毛澤東思想的無比威力。澳門學聯同學表示決心：向英勇的香港海員們學習！[illegible]

許多愛國同胞到書店購買毛主席語錄章（本報攝）

小輪司機集會 支持海員工人

【本報訊】香港華人船主司機總工會七、八日晚集會支持海員兄弟反迫害鬥爭。會上工友們一致指出，行兇船長對香港海員和中國人民所犯下的血腥罪行，一定要償還。工友們一致認為，海員兄弟與小輪工人都是擔負着海上交通運輸任務的，彼此有着血肉關係，海員兄弟的反迫害鬥爭也就是我們小輪工人的鬥爭，我們誓為海員兄弟後盾，堅決支持海員兄弟爭取最後勝利。會上，工友一致通過慰問海員兄弟的決議。

讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事

學了就要用

澳門農民 耀林

去年八月，在祖國文化大革命的影響下，我才真正的開始學習毛主席著作。

在學習之前，我器量很小，時常因小事和別人發生意見。做起事來，如果做得好，心裏很歡喜；如果做錯了，則不好意思承認錯誤。遇着別人提意見提批評，不但不理會，還對批評自己的人發生反感。學習了毛主席的教導：「我們有批評和自我批評這個馬克思列寧主義的武器。我們能夠去掉不良作風，保持優良作風。」我想着，別人批評我，是為了想我好，我應該要好好的接受才對。自此之後，我歡迎別人的批評，做起工作來，沒有怕受批評的負擔，心情也輕鬆愉快得多了。

學老三篇促進思想革命化

開始學習毛主席著作時，是學老三篇。那時候，我只是因為自己文化水平低，想多增加學識。學了之後，覺得張思德、白求恩他們為人民利益貢獻出自己的一切，毫不利己、專門利人的精神，是我們學習的榜樣。我們學習老三篇，不光是為了增加自己的知識，最重要的還是要把它作為座右銘來學，搞好思想革命化。

我在菜農合作社是負責放電影的。在氹仔血案發生之後，我們農友到氹仔慰問，並且在那裏放映電影。原定是用細機放映的，因為需要，改用大機放映。當時我覺得很麻煩，為什麼要改用大機呢？後來學了毛主席的教導：「什麼叫工作，工作就是鬥爭。那些地方有困難，有問題，需要我們去解決。我們是為着解決困難去工作，去鬥爭的。越是困難的地方越是要去，這才是好同志。」我覺得放電影是鼓勵人們去鬥爭的，自己放映這場電影也是一個鬥爭，縱然有困難，仍然要做好。終於遵照毛主席的教導，完成了這一次的任務。

做了有意義的事心裏高興

有一天，隔鄰馬房有間破房子塌了下來。當時我正在菜地工作，突然聽見呼救聲，去不去援救好呢？去了會妨礙我的工作；不去，則是見死不救。這時我的腦子想起了毛主席的教導：「我們都是來自五湖四海，為了一個共同的革命目標，走到一起來了。……我們的幹部要關心每一個戰士，一切革命隊伍的人都要互相關心，互相愛護，互相幫助。」這時我立刻決定前去，當我去到現場，看見有兩個孩子被埋着，我便和其他農友，不顧一切的把他們救了出來。在救人中，我擦傷了小腿，當時完全不感覺到痛，後來農友們看見我腿上有血，告訴我才曉得自己受了傷。但我並不覺得什麼，只覺得自己聽毛主席的教導，做了一件有意義的事，心裏很高興。

十二月三日下午二時，我在菜地淋水，有一位農友來通知我：「澳葡府」內鎮壓在打我們的師生。我聽了立刻想起毛主席的教導：「帝國主義者如此欺負我們，這是需要認真對付的。」我立刻放下自己的工作，參加這次的鬥爭。在鬥爭中，經過學習毛主席著作，時刻緊記毛主席的教導：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」許多困難都克服了。直至一月廿九日，澳葡低頭認罪。當日我感到非常興奮，我們終於勝利了！這是偉大的毛澤東思想的勝利！我們雖然勝利了，但是我們還要緊記毛主席的教導：「我們決不可因為勝利，而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性，誰要是放鬆這種警惕性，誰就將在政治上解除武裝，而使自己處於被動的地位。」我們一定要繼續保持警惕，一定要把它變成現實的東西，還要經過很大的努力。」我們一定要滿足現在的要求，一切要求。

經過學習和這次反迫害鬥爭，我體會到毛主席的話，句句是真理。今後一定要聽毛主席的話，更高的舉起毛澤東思想偉大紅旗奮勇前進！

受傷也要鬥

澳門印刷工人 司徒良

一月廿九日下午一時，澳葡在反迫害鬥爭中，終於低頭認罪了！我心中的熱血在沸騰，我們兩月來進行不懈的反迫害鬥爭，終於勝利了！

今天我真正體會到毛澤東思想威力無窮。我在「一二·三」那天晚上被槍傷，差一點丟掉了性命。那時我認識到對於帝國主義者及其走狗們之，「刺激它也是那樣，不刺激它也是那樣」，它是要吃人的。我緊記毛主席的教導：「要勇敢，積極參加反帝鬥爭。」學勢稍癒後，決心學習就湖醫院員工那種鬥爭精神。下定犧牲的決心，參加到保衛社團的行列，參加控訴會、反迫害大會、座談會，自己學習毛主席著作，帶動羣衆學。根據澳門日報每日所刊的最高指示日日學。經過這一連串的在鬥爭中學，在鬥爭中用，學一點，用一點，宣傳一點，使我的思想更明確了，鬥志更堅強了。

我受重傷的消息傳到家鄉去了，親人們來信叫我回去休養，但我已經下定決心，在勝利了，是值得歡喜的，但在敵人未徹底「舒服」以前，我還要記着毛主席的話：「我們決不可因為勝利，而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性」，我要把毛澤東思想學一輩子，用一輩子，宣傳一輩子。

澳門同胞學習心得

立法局週三開會 辯論財政預算案

【本報訊】港府新財政預算案的第二次會議定於本月十五日（星期三）及十六日（星期四）一連兩天舉行。屆時立法局非官守議員將每人照例有所發表，對預算案提出個人的意見。

澳葡膽敢調查愛國人士
新馬路坊衆予強烈指斥
警告澳葡警察必須停止干涉活動

【本報訊】澳門消息：澳門新馬路坊衆互助會昨晚舉行一次會議，會上，籌委們憤怒揭發澳葡當局[illegible]仍不甘心失敗的，我們必須加強團結，提高警惕，堅持鬥爭，發揚互助精神，以組織坊衆互助會。

會上，他們還推出了陳直忠、劉光普、林永炎、郭燕博、張國祥、梁啓瑞、彭玉麟、何鴻虎、李仁佃、何佳、覃佳、鄭泰、蔡光、李淑輝、李德真、黃枝、葉子如、李文、林萍等十九人為籌委會常務委員，負責進行籌備一切工作。

港日黃金走私日方又破一宗
牽涉港幣近二百萬元
港祕密機關據說設在大道西

【本報東京航訊】日本警方破獲一宗港日間的黃金走私案，被搜出的黃金價值一億二千萬日元（折合港幣一百九十二萬元），據說這是日本在戰後破獲的最大一宗黃金走私案。

這宗港日黃金走私案，在去年四月已受到日本警方暗中注意，並通過國際警察組織通知香港警方。該黃金走私集團主要人物姓莊，在橫濱經營旅業，已被拘捕。同時被捕還有十四人。據透露黃金走私集團在香港的秘密機關設於港島大道西某號某樓，主持人姓丁，經營××貿易公司。日本警方對此國際黃金走私案繼續在偵查中。

啓德機場附近 男子被車撞傷

【本報訊】昨日下午五時卅分，一輛大型旅遊巴士AJ二××五號，由世運道轉入太子道，擬駛入啓德機場之際，忽有一名青年男子從路旁閃出，該巴士煞掣不及，男子被撞至頭破血流。駕駛巴士的司機隨往報警，並由另一旅遊公司汽車司機停車為傷者作臨時急救，後經警方將傷者送院救治。

無法解決的交通問題

楊曉風

香港的道路交通是一個長期存在的問題，雖然港府仍然自我安慰地說：「除了若干交叉點外，交通擠迫的情形仍未及西方大多數城市之甚」，但是，也不得不承認「面對不斷增長的交通需求，需要大量興建道路」。

本報特寫

限制買汽車能解決問題嗎？

早在一九六六年香港年報裏，當局特別提到「車輛的增加」是造成「迫切的交通需求」的原因之一。從年報的「論述」，對照港督前日在香港工程師學會裏談到有關交通問題的一段話，就不難看出，港府對採用某些制度去限制居民購買汽車已是早有此意的了。

葛量洪認為：限制居民購買汽車不獨有助於改善道路交通，而且亦可使車主在市區找到更多的泊車位。

事實是否如此呢？並非如此！車輛的增加無疑是對交通擠迫有一定的影響，但決不能片面地強調這種影響。解決交通擠迫的問題，毫無疑問應該放在興建新路及加強道路交通管理道方面。港府經過一番交通調查後竟然導致這樣一個怪異的結論，把主要責任歸咎於居民購買汽車。這樣的「推論邏輯」與馬爾薩斯的「人口論」，即以為世界糧食問題是所謂「人口膨脹」的結果，如出一轍。

根據港府公佈的數字，截至去年底止，當局管理的道路有五百八十九哩，其中港島區佔一百九十八哩，九龍區一百七十二哩，新界區二百一十九哩。港府去年花在「改善」道路及「維修」道路的費用為一千七百九十萬元；花在興建新路的費用為三千七百三十萬元。

巨量的錢實際花在那些地方？

從上述花費的金錢數目來看，交通問題應該有大改進才是，但情況卻非如此。港府花在修路的錢雖多，所收的改善交通的效果卻十分微小。道一點與有關當局把太多的注意力集中在半山區與中區之間的「改善」交通有很大的關係。

現在經過中區德輔道中近花園道口時，總會看到那一條橫跨在皇后大道東的天橋。這條天橋樣子倒也不壞，但真正的實用價值卻頗值得懷疑。駕車人士大概總有這個經驗，自從纜車徑新路建成後，半山區與中區的交通已有改善，北角道的擠迫情況也大有好轉，在目前階段裏，大可不必投下如此一筆人力物力再去搞什麼半山區與中區的交通，而應該將注意力移到東區和西區，特別是銅鑼灣與北角間的交通。長期以來就只有唯一的一條通路。銅鑼灣已成了新的「樽頸」。但港府在道方面的「改善」做平其事，把主要的修路力量集中在中區和半山區，很多人認為港府的修路計劃是華而不實的。

除了華而不實之外，港府修築的道路耐用性也大有疑問。去年六月的一場雨災使港島區很大部分的路道陷於癱瘓。有的路道甚至整幅地面下陷，山頂區的道路更有中間被攔腰截斷的。據年報公佈的數字，經過這一場雨災，發現有二百處地點是需要作完全的修理的。在修路方面所花的錢就達六百九十二萬五千元。

去年車禍重傷者多過歷年

香港交通的擠迫問題還直接影響了駕車人士及途人的安全。去年的車禍有九千零六十一宗，驟然看來，好像較以前任何一年都少，其實，去年官方的統計數字只計有人死傷的車禍，那些只損壞車輛的交通意外由於新例規定不必呈報，故再沒有統計了。以傷人的車禍來計算，去年較前年增加了一百九十四宗，幾乎達到一九六四年傷人車禍最多一年的水平。去年死於車禍者二百九十六人，重傷者三〇六五人，輕傷者二七三二人，值得注意的是：重傷者的人數特別多，破了歷年的紀錄。

收入億餘元支出數千萬

港府在道路方面每年雖然花費了三、四千萬元，但與從道路方面或與道路有關的收入相比卻大有盈餘。本年度僅汽油入口稅估計就可收入一億零四百萬元，車輛及司機牌照費達二千八百七十萬元，新車入口稅一千二百九十萬元，還有泊車錶收入一百六十萬元，牽於各公共交通公司的「專利稅」、「牌照費」等還未計算在內。

據有關當局披露：港府將在不久要對興建道路的「公共工程」作若干的「重新估計」，港府已聘了兩批「專家」大搞「詳細研究」，其中一項「研究」估計在今年年中會發表，屆時且看港府除了限制居民買車之外，又想出什麼新的辦法來對付交通擠迫的問題。

明天：吹和緩偏東風，除初時部分時間陰霾外，天色晴朗，下午天氣轉為溫暖。

連日轉暖 預測無雨

【本報訊】春寒正消散，氣溫已回升，昨天最高達一九點五度。預測下週內基本無雨，氣溫將顯著回升，十四日後雖有一股弱冷空氣南來，但對氣溫影響不會太大。（據廣東氣象台昨天預報）

穿藍色褸 似是學生
雙辮少女灣仔跳海
途人奮勇赴水搶救撈起已殞命
死者年僅十七八歲身世迄未明

【本報訊】昨晨三時，正是夜靜時分，灣仔告羅士打道灣仔警署對面的新填海，有一少女跳海自殺斃命。

死者年約十七、八歲，身穿深藍色短褸，手戴廉價學生表，頭束兩條辮子，綁結處還有綑珠的珠花，耳戴耳環，從外表看，似是女學生。

昨天上述時間，深宵中，在灣仔垃圾碼頭附近那塊尚未填好的地方，有一男子大呼：「有人跳海呀！」隨着脫下衣服，從海裏拉起那個少女，但已殞命。死者身上沒有遺下地址，因此身世不詳。警方對此案尚在調查中。

男子鬆骨 終被折骨

【本報訊】一名男子，身懷三元，走去美容院鬆骨，埋單結賬欠錢，被美容院內的大漢「折骨」，負傷報警。

該男子黃×泰，廿二歲，住灣仔大王東街十一號二樓。據說他昨晚七時許到灣仔天樂里的××美容院鬆骨，埋單卅元，黃×泰身上只得三元，美容院內的大漢一聲「有錢學人嘆！」拳腳交加，黃×泰遂被毆傷，及後被送往醫院。

勞英記果檔 再被找麻煩

【本報訊】被市政事務署查封的灣仔道勞英記生果檔，大前天被市政事務署又命其離開水果是否「違法」。

大前日，勞英記又接到市政事務署通知書，令在四十八小時內前往掃桿埔「住戶管理處」提出「認爲滿意的證明」，證明「該建築物並非違法」。

縱然勞英記表示，該木屋是十多年前經政府部門批准搭建的，但市政事務署仍將它認爲不合法。[illegible]

工業用地七幅明天下午開投

位置在土瓜灣新蒲崗觀塘

【本報訊】九龍土瓜灣填海區、新蒲崗及觀塘三地區，有工業用地七幅，定明（十三）日下午二時半，在大會堂九樓演講室公開拍賣，各界可前往競投，價高者得，各地點號及面積如後：

（一）九龍土瓜灣填海區，地段第九三一七號，面積一萬二千七百四十平方呎，限作工業或貨倉用途，底價八十五萬五千元。

（二）九龍土瓜灣填海區，地段第九三二九號，面積一萬一千零四十平方呎，限作工業或貨倉用途，底價七十四萬元。

（三）九龍土瓜灣填海區，地段第九四九二號，面積七千六百九十一平方呎，限作工業或貨倉用途，底價五十萬元。

（四）九龍新蒲崗，地段第五〇九二號，面積二萬零三百二十平方呎，限作工業或貨倉用途，底價六十一萬元。

（五）觀塘偉業街，地段第二七七號，面積二萬七千七百六十平方呎，限作工業或貨倉用途，底價八十三萬五千元。

（六）觀塘鴻圖道，地段第六一八號，面積五千平方呎，限作工業或貨倉用途，底價十五萬元。

（七）觀塘大業街，地段第六五六號，面積八千三百三十平方呎，限作工業或天堆機用途，底價二十五萬元。

新興大廈

旺角：彌敦道607號

地面商店及地下室大商場（即中僑國貨公司原址）及樓上寫字樓住宅酒樓租售無任歡迎。

接洽處：本大廈電話 [illegible]

英雄的越南人民

㊀越南南方解放武裝力量在戰鬥中成長壯大。英雄的戰士智勇雙全，所向無敵，為世界人民的反美鬥爭事業作出了重大貢獻。圖為南越解放軍某部三連的「殲美勇士」。

㊁越南南方軍民充分發揮人民戰爭威力，把美國侵略者打得一敗塗地。圖為解放軍戰士凱旋歸來。

㊂越南南方軍民不斷粉碎敵人的「掃蕩」，並在各個戰場上猛烈地打擊敵人，使美偽軍蒙受重大的損失。圖為南越解放武裝力量佔領一輛敵車。

㊃越南北方人民動員起來，以決戰決勝的精神，抗擊美國空中強盜，取得了輝煌的勝利，顯示了人民戰爭，全民皆兵的巨大威力。圖為越南北方民兵堅守陣地，準備痛擊美國飛機。

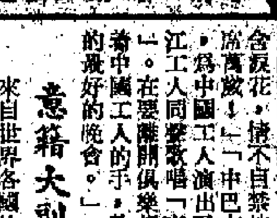
㊄越南北方軍民抗擊美國空中強盜，取得光輝戰績，大破美國「空中優勢」。圖為越南北方民兵在整理擊落的美國飛機殘骸。

㊅面對着美帝國主義不斷增兵南越和擴大對北方的野蠻轟炸，南越人民軍戰士準備隨時殲滅美國侵略者。圖為越南人民軍戰士緊握手中槍，常備不懈。

廣東湛江港見聞

外國海員熱愛毛主席的故事

曾廣源　劉元聘



湛江港，原名廣州灣，是十年前在一片荒灘上建設起來的新型海港。在這個海港的碼頭上，我們經常可以看到許許多多來自世界五大洲的海員，聽到他們熱愛毛主席、讚頌毛澤東思想的故事。

在毛澤東思想文藝晚會上

有一次，來自友好鄰邦巴基斯坦的海員們，應邀參加了湛江港工人舉辦的毛澤東思想文藝晚會。在晚會上，他們和港口工人一樣，熱情謳歌毛澤東思想。舞台上，湛江港的工人們用最深厚的感情，演出歌頌我們偉大領袖毛主席和毛澤東思想的節目，舞台下，巴基斯坦的海員們激動得眼含淚花，情不自禁地一次又一次地高呼：「毛主席萬歲！」「中巴友誼萬歲！」他們還走上台去，為中國工人同聲歌唱「東方紅」和「大海航行靠舵手」等節目。同湛江工人同聲歌唱。在要離開俱樂部回船的時候，他們緊緊地握着中國工人的手，熱情地說：「這是我們參加過的最好的晚會。」「向毛澤東主席致敬！」

意籍大副一上岸就索寶書

來自世界各國的海員，都非常熱愛毛主席著作。許許多多外國海員一到達湛江港，就迫切要求能得到毛主席的著作。他們異口同聲地說：「要革命就必須掌握毛澤東思想。」

意大利商船的一位大副，他一到達湛江就表達了他的強烈願望。他說：「我在大連港的時候就看到中國工人交換班時都在讀一紅書，覺得很奇怪。後來經過了解，才知道他們讀的是『毛主席語錄』。當時，我就很想得到這本渴望已久的寶書。可是，在那裏一時找不到英文版的，只好失望地離開了。」這位大副對湛江港的工作人員說：「無論如何，請你們代我找到一本英文版的『毛主席語錄』」。湛江港的工人滿足了他的要求，把一本紅彤彤的塑料封套的英文版「毛主席語錄」，作為最珍貴的禮物送給他時，他高興得跳了起來，連聲說：「這是一本好書啊！」「我一定像你們那樣，好好地讀它。」

希臘船員帶回寶書送人

巴基斯坦一艘海輪的二副和三副，他們也是到達湛江港後，頭一個要求就是希望能得到「毛主席語錄」。……

[illegible]

人人喜愛毛主席像章

[illegible]

毛澤東思想威力無比

饒平「12勇士鑿山洞」奇迹

通訊

在廣東省饒平縣浮山公社溪墘大隊，最近盛傳着「十二勇士鑿山洞」的動人事跡。這個大隊有十二個平均二十歲左右的青年人，活學活用毛主席著作，只用了十八天的時間，就鑿通了一條長五十一米，寬一米四，高一米八的隧道，為當地人民改造大自然做出了榜樣。這些天來，數以千計的社員從四面八方趕來，學習他們活學活用「老三篇」，和私字鬥、和困難鬥的大無畏精神。

毛主席說：「艱苦的工作就像擔子，擺在我們的面前，看我們敢不敢承擔。擔子有輕有重。有的人拈輕怕重，把重擔子推給人家，自己揀輕的挑。這就不是好的態度。有的同志不是這樣，享受在別人後頭，吃苦在別人前頭。這樣的同志就是好同志。」鑿山隊的十二名青年，就是遵照毛主席的這一教導，敢於挑重擔子，敢於承擔艱巨任務的。

事情的經過是這樣的：浮山公社決定從湯溪水庫到廣湖大隊，開挖一條三萬四千多米長的引水渠道，使黃岡河中游的一萬三千畝農田免除旱害，建設成為穩產高產的農田。按原定計劃，溪墘大隊的任務是開挖從登塘頭到嶺彎一段，渠道長達二千米，去年夏季開始動工。

要從溪墘村前經過，再彎過「巫厝池」，成為「乙」字形。這樣，不僅渠道長、彎曲，不利引水灌溉，而且工程要繞過頂溪村就要建一條工程浩大的渡槽，「巫厝池」又必須挖一條五百米長的明渠。但假如能從「鳳嶺」和「西嶺」兩座山鑿通過去，就能既縮短渠道，節省人工、資金和建築材料，瓦窯也能保存下來，同時，還可以把鑿出來的泥土填入「巫厝池」，擴大耕地面積。

鑿隧道的事情傳開以後，群眾議論紛紛。有許多人說：「鑿洞是絕好的辦法。」但有的人卻說：「鑿洞穿山的事萬萬不可做。倘若山塌下來，豈不是要把人壓死在山洞裏？」

毛主席的話是一切工作的最高指示。這時，民兵副營長鄭仕藝等十二名青年，便帶着問題學習了毛主席的「老三篇」，通過學習，他們認識：鑿洞穿山的事，不單是為集體節約資金和建築材料，更重要是通過鑿山洞，鍛鍊思想，改造世界觀。因此，他們遵照毛主席的教導，敢於挑重擔子，主動向黨支部要求把鑿隧道的任務交給他們。黨支部考慮到這正是鍛鍊和培養無產階級革命事業接班人的好機會，欣然同意了他們的要求。

並從他們中派出三個往外地參觀，學習鑿隧道的經驗。這樣他們的信心就更高了，個個勇氣百倍，表示不把鳳嶺山鑿通決不收兵！

九月三十日早晨，鑿山隊的十二名青年人出發了。他們高舉着毛主席像和語錄牌，紅旗，敲鑼打鼓，徒步登上鳳嶺山。他們豪邁地喊着「不怕苦，不怕死」的戰鬥口號，下決心要鑿通鳳嶺山。

可是，頭幾天，道路是曲折的。頭幾天，每個組每天都保持在三米以上的進度。誰料挖到十二米的時候，鳳嶺山裏面全是「牛肝格石」，又堅又硬，鐵釬打下去，很快就鈍了，而且越挖山洞裏越暗，操作越困難，進度也就緩慢了。盡管加倍努力，但每天只能挖進二米左右。這時，就有個別人洩氣了，說：「像這樣的進度，不知要挖到何時？」鑿山隊長鄭和善又帶着問題組織大家學習「老三篇」。「老三篇」一字一句閃金光，大家越讀心越亮。當唸到「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利」的時候，聲音格外響亮有力。毛主席的教導，給大家增添了無窮的勇氣和力量。大家立即把這條語錄寫在洞口上。一場新的戰鬥又開始了。鐵釬、鋤頭鈍了，就拿到石頭上磨尖磨利，以愚公移山的精神，一寸一寸地挖進去。

正當他們挖得起勁的時候，新的困難又出現了。山洞挖至十五米以後，洞裏已是一片漆黑，伸手不見五指，工作實在無法進展。大家站在洞裏，該怎麼辦呢？束手無策，這時，他們不約而同地走出洞口，圍在一起重學「老三篇」。當讀到「為人民服務」，唸到「我們的同志在困難的時候，要看到成績，要看到光明，要提高我們的勇氣。」時，黃俊明站起來興高采烈地說：「有辦法了！」他從袋裏拿出一個小鏡子一照，一小束光線射進洞裏去了。大家頓時歡喜極了，立即跑下山拿來了一個大鏡，放在洞口，把陽光照進洞裏，而當沉沉的山洞照亮了。他們沒有太陽的時候，就在洞裏點上一盞豆油燈，堅持不斷地幹。

夏末秋初，氣候炎熱，加上隧道越挖越深，洞裏的氧氣稀薄，使人難受。但當他們想到毛主席教導的「為人民利益而死，就比泰山還重」這句話時，就彷彿看到張思德的高大形象，站在他們面前，十二個小伙子勇氣倍增，個個如生龍活虎，你出來，我進去，輪番猛戰，就這樣，他們終於把五十三米長的鳳嶺山隧道鑿通了。他們歡欣鼓舞，縱情高呼：「毛主席萬歲！」高聲歡唱「大海航行靠舵手」。

隧道鑿通的消息一傳開，鳳嶺山隔天清早，全村男女老少都趕去參觀，人人讚揚青年鑿山隊的革命精神。

各地通訊

福建農村興修水利 春季備耕進入高潮

隨着農民革命運動的蓬勃興起，目前，福建廣大農村冬季生產和春季備耕工作進入一個新高潮。各地農民革命造反派，在粉碎資產階級反動路線的新反撲和向黨內一小撮走資本主義道路當權派展開全面奪權的同時，加緊興修水利，積肥，造林和各項備耕工作。

據不完全統計，到一月底止，全省已建成各種水利工程五千多處，較去年同期增長近二成。南安縣英都公社社員遵照毛主席「抓革命，促生產」的教導，不怕艱苦，戰勝天寒水冷，在海拔一千一百多米高地上興建赤溪水庫。一些正在加緊施工的單位，也都緊密聯系當前文化大革命的鬥爭實際，努力活學活用毛主席著作，做到革命、施工兩不誤。

福州郊區革命農民，連日來大搞積肥運動，以沖天的幹勁作好冬季麥田管理。蓋嶼公社鵠陽大隊的貧下中農，奪權以後組成了生產領導班子，在一月上旬積的肥比去年同期增加一倍；麥田也多施了一次肥。泉州東海公社迎津大隊在發現麥田蟲害以後，立即噴藥滅蟲使已有三寸多高的麥苗長勢轉好。三明市郊區除積極投入積肥，還擴大蔬菜種植面積，以保證城市人民的需要。

晉江專區林業系統的革命造反派，為保證春季造林適時進行，最近已制定好育苗計劃，各地正在抓緊挖穴整畦，安排播種。同安縣杜橋大隊在抓革命、促生產的新高潮中，結合破舊立新，平整塚地，幾天內就把荒蕪的塚仔山改為良田。

用毛澤東思想戰勝傷痛

美飛賊濫炸 滕蓄受重傷

廣東省海康縣烏石漁民　馮紅

北部灣公海漁場打漁，突然，美帝國主義兩架強盜飛機，向我們船隊俯衝下來，瘋狂地掃射，一串串的炸彈投了下來，頓時，水柱衝天，彈片橫飛，就在這個時候，我負了重傷，[illegible]

越在緊急關頭越要破掉私心

[illegible]

偉大領袖毛主席時刻想念着我們

[illegible]

學老三篇促進思想革命化

做了有意義的事心裏高興

司徒良

連日轉暖 預測無雨

任歡迎。
接洽處：本大廈電話

信用膨脹帶來煩惱

談票據交換的又一新措施

金刀

[illegible]

磷酸氫鈣

[illegible]

空置樓宇「減少」之謎

勞次青

去年首季數字並無起色，而居民搬進新樓的數字可能比往年增加一些。如果認為這一些增加便是物業的好景在望，不僅與事實不符，而且十分危險。去年長期空置樓宇的比數字值減少的統計，可能是樓宇差餉物業估價署有關空置樓房數值減少的統計，卻已經隊消了。

[illegible]

年份	空置數字	
一九六一年	一・七七七層	一九六四年　八・〇五五層
一九六二年	二・三三〇層	一九六五年　一一・四五九層
一九六三年	三・四八三層	一九六六年　一八・五一八層
		一九六七年　一六・三八九層

[illegible]

西方國家矛盾重重　英更難入共同市場

——原載「瑞士新聞評論報」

[illegible]

（陳旦譯）

工商園地

（逢星期日出版）

對印尼出口逐漸起變化

向東

印尼訂棉布減少

[illegible]

港製成衣與棉布

[illegible]

英商壓價

[illegible]

粗貨吸引買家

[illegible]

股市淡季可能早臨

泗

[illegible]

酸度計

澤

[illegible]

上週股價・股息表

（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
[illegible]	149	147	147	5.44
[illegible]	5	5	5	10.00
[illegible]	13	13	13	7.69
[illegible]	——	——	2.15	8.26
[illegible]	10.3	10.2	10.2	9.80
[illegible]	17.9	17.8	17.8	6.74
[illegible]	32	31.5	31.5	6.35
[illegible]	14.2	14.1	14.1	7.80
[illegible]	16.8	16.8	16.8	8.93
[illegible]	20.8	20.5	20.8	7.21
[illegible]	7.2	7.1	7.1	7.04
[illegible]	45.5	45.25	45.5	6.81
[illegible]	——	——	31.5	6.73
[illegible]（除息）	23.4	21.2	21.2	8.49
[illegible]	1.55	1.53	1.55	6.45
[illegible]	13.5	13.4	13.5	7.78
[illegible]	21	21	21	4.76
[illegible]	28.2	28.1	28.1	——
[illegible]	23.9	23.9	23.9	8.37
[illegible]	44.75	44.25	44.25	8.36
[illegible]	17.1	16.9	16.9	7.40
[illegible]	23.4（除息）	22.7	22.7	7.49
[illegible]	24.5	24.4	24.5	7.14
[illegible]	12.2	12	12.2	6.56
[illegible]	——	——	8.6	7.78
[illegible]	9.6	9.6	9.5	10.53
[illegible]	12.2	12.2	12.2	6.15
[illegible]	24.2	24.2	24.2	12.40
[illegible]	8.8	8.8	8.8	9.21
[illegible]	——	——	28.2	7.98
[illegible]	40.75	40.75	40.75	7.85
[illegible]	24	24	24	8.33
[illegible]	——	——	3.8	6.58
[illegible]	4.3	4	4	6.25
[illegible]	6.8	6.8	6.3	——
[illegible]	2.475	2.45	2.475	8.60
[illegible]	——	——	6.1	9.07

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

[illegible]

今日離港班機

[illegible]

談棋譜・講棋經

梁羽生

[illegible]

凱綏・珂勒惠支其人

青松

[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點
安松總統	P. PRES. QUEZON（上午七時）	馬尼拉	A25
萬士百根	VAN SPILBERGEN（上午七時）	南非新加坡	B11
芝栗	CHEFOO（上午六時）	曼谷	B16
咸普頓丸	HAMPTON MARU（下午）	日本	A34
北方勇士	NORTHERN VENTURE（下午十時）	日本	A10
協洋丸	KYOYO MARU（下午五時）	日本	B2
日幸丸	NIKKOU MARU（上午六時）	日本	B3
雅麗蜜	ARAMAC（下午）	澳洲	九龍倉橫
賓櫥	CATTLE（上午十時）	印尼	油蔴地
樂興	MONICA（下午十時）	曼谷	B12
永光丸	EIKO MARU（下午十時）	日本	B4

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點
莉碧嘉	REBECCA（下午四時）	西貢	A9
大寶	TIBER（下午）	歐洲	A24
山朝丸	YAMAASA MARU（下午）	印尼	B18
紐加索城	CITY OF NEWCASTLE（下午）	日本	九龍倉橫
協榮丸	KYOEI MARU（下午九時）	西蘭	A3
日出丸	HIDE MARU（半夜）	東非	A4
奧芝綠	ORCHIDEA（半夜）	新加坡	B6
菲巴丹	PHIL. BATAAN（中午）	馬尼拉	A7
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR（中午）	日本美國	A26
德特辣	TIDRA（下午）	神戶	九龍倉橫
英金	YIN KIM（下午）	新加坡	B13

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點
大寶石	TAI POO SEK	新加坡	A27
嘉利賓	GARRYBANK	東南非	A31
大西洋晨光	ATLANTIC SUNRISE	日本	A
長崎	NAGASAKI	歐洲	九龍倉橫
波斯亞士	PERSEUS	英國	太古橫
岩代丸	IWASHIRO MARU	日本	A4
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	日本	油蔴地
叡山丸	EIZAN MARU	日本	A8
日航丸	NIKKEI MARU	新加坡	A21
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	A
日昇丸	NISSHO MARU	日本	油蔴地
[illegible]	RATNA MANJUSHREE	加爾各答	A
嘉東利亞士	CLYTONEUS	日本	A22
加士文	LONDON CRAFTSMAN	日本	A
富榮	LADY OF VICTORIA	基隆	油蔴地
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡	B
好華寧	DORINTHIA	印尼	B
蘇上美	SUSANNE	曼谷	油蔴地

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點
日本郵	JAPAN MAIL	加英	A1
芝本	TJIPONDOK	東非	A32
嘉利賓	GARRYBANK	基隆日本	A31
安徽	ANKING	基隆	西環浮泡
協洋丸	KYOYO MARU	馬尼拉	B2
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	美國	九龍倉
咸普頓丸	HAMPTON MARU	美國	A34
德維亞	TEVBRYA	英國	A6
美國司令	AMERICAN COMMANDER	美國	北角
安松總統	P.PRES. QUEZON	美國	A25
樂興	MONICA	泰國	油蔴地

惠康船務公司
WELCOME SHIPPING COMPANY
HONG KONG
TEL: 235274 234067

M.V. "KING BAY" 京灣輪
三月十九日抵港收貨　廿四日開行
直透 椰加達

信裕企業有限公司
M.V. "CORAL SEA" 珊瑚海
即日落貨　三月十四日開行
前往：椰加達

靜洋丸 M.V. "SEIYO MARU"
三月十四日收貨　十五日開行
直透 古晉
總代理：永和祥有限公司
仁孚有限公司

總代理 安波企業有限公司
M.V. "DJATIRONG" 安寶輪
即日落貨　十三日開行
直透 椰加達 泗水

通運航業有限公司
GENERAL MARINE CORPORATION
S.S. "DINSINTRAN" 好年華
即日收貨　十五日開行
直透 棉蘭
S.S. "CONTINENTAL TRADER" 大洲輪
三月十六日收貨　廿二日開行
直透 椰加達
接載處：椿星商行

樂興 M.S. MONICA 直達 暹羅
大寶石 M.S. TAI POO SEK 直達 石叻、庇能
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直透 石叻、庇能
順昌航業有限公司啓

利舞臺
傻大姐

白宮的情緒·克宮的罵聲

艷劍如

約翰遜是一個「困惑的總統」。他困惑因為他沒有出路。他身居白宮，心在越南。他是走投無路的，戰既不行，「和」又不能。「和」「戰」兩難，兩頭都是此路不通，不能不憂鬱了。

「紐約時報」描寫他們自己的總統說：「這是世界最大強國的領袖，但是明顯地，情緒卻是一種難受的情緒——被須不到終局和出路的形勢所包圍起來的一位總統的情緒」。這情緒表現出來的是「煩惱的嫉恨」。

這也就是惱而又躁。

約翰遜因此也就顯是「躁人」，又是惱者。約翰遜是不肯自認敗的，他極力要表現出強而有力的姿態，以驚慌惱，以戰逼人。四天三「升級」，十天半月四「升級」，成了他的拿手戲。

他自有信心，他把信心押在克里姆林宮上。蘇修頭子的不斷「綏靖」，使他的信心增加，也就使他的態度強硬。蘇修頭子連防導彈的網都可以不要，以便他省下錢來搞反導彈網的巨款，用來賦付越南戰爭。如此言聽計從，約翰遜不能不在心中領情，而口上炫耀了。他的發表使蘇修頭子大為狼狽，連防禦都放棄，已經難於向人民交代；因此而助了美國打越戰之力，就更不能向世界革命人民交代了。

柯西金於是只能「罵慣」一如表示他們反應。不「審慎」於驗不驗放棄，如「審慎」於要不驗實，發表如此這般的放棄，自然是為了怕受唾罵。

但這是不免於要受唾罵。因此，他們就要以罵掩罵。罵一罵白宮，以掩護正在受到革命人民痛罵的克里姆林宮。

於是波德戈爾內、勃列日涅夫，一個接着一個，罵了美國，罵他們既阻塞了「和談」，卻又打碎了「和談」的希望，堅持不肯停止轟炸，換取「和談」。

「聽吧，不要再說什麼美、蘇勾結了，我們不是在罵約翰遜了麼？」

但約翰遜卻一點也不通氣。他們越罵，約翰遜就越激，說他們有「敵意」，於越南和平，毫不懷疑，無須「考驗」。

「問題不在河內會，只在於河內的態度。」約翰遜也有罵，罵的是河內，不是莫斯科。

使約翰遜得不到「終局和出路」的，正是從河內到越南南方的英雄人民。但困惑，因此他完罵。

但他還是有信心，他相信只要能得到協力，寬宏就會在小罵之後大幫忙的，幫忙他加一把勁去壓越南人民。「我希望我們能夠找到意見一致的地方」，這不過是外交辭令，事實上他們已經一致了，一致要撲滅、撲滅、壓……。

然而，他們卻一直壓不倒。

他們把壓不倒的原因歸咎在中國身上，因此，他們同心合力，辨罵中國，惡毒中國破壞了越南「和平」的希望。白宮是罪魁，克宮也是雙罵，既罵中國，也罵美國，罵美國只是陪襯，也是掩護，掩護他們自己。

隨着美國在越南的炮聲，蘇修反華的罵聲也加緊，露出了他們不但是同床異夢的「同志」，更是有顯著的「同志」，連反華的陰謀都如此相同。

他們給「升」，也就是他們在「升級」了，出動了「博士」、「詩人」、一個「主席」又一個「主席」，以至於「總書記」。

他們還有更要相同之處的，同生，共死，一齊淹沒在全世界革命的浪潮裏。

肯尼迪死後的一些描寫

藍予

威廉·曼徹斯特所寫的「一個總統之死」，由於他的出版商同肯尼迪家族之間的一場官司，在沒有出版之前，已鬧得滿城風雨。官司和解後雖不了了之，而這本書卻大托其福，銷路至少比本來的預計還要好。

但是，當肯尼迪之死傳說紛紜的今天，這本書對這個問題卻無所說明。反之，作者卻接受了官方的說法，把奧斯華德說成是心理變態，他的被害是被人所[illegible]，他為了表示他自己是英雄，才把肯尼迪打死的。這種傳奇性的說法，顯然是難以入信的。

如果這本書還有一看的價值，那是由於作者對現任總統約翰遜的刻劃，倒頗有些入木三分。

約翰遜和肯尼迪之間面和心不和，是人們早已知道的了。為了爭取民主黨的總統提名，兩個人已經搞到臉紅脖子粗。肯尼迪獲得提名之後，為了要表示大方，親自去會約翰遜，建議提名他為副總統候選人。副總統佈位儀式，在美國是既無實權，更無地位的一個閒差使；據肯尼迪的另一個傳記者施萊辛格說，肯尼迪當時只想做個空人情，萬萬料不到約翰遜會一口允諾。據施萊辛格說，肯尼迪從約翰遜那裏回來，向他的弟弟羅伯特敘述經過，他拿出一方手巾作比方說：「我不過在他面前搖擺了一下，他就一手搶了過去。」

[illegible]

「在他的助手班地看來，約翰遜是個有迷信的人。」他說：「一切[illegible]」

談棋譜·講棋經

梁羽生

中國象棋易學難精，想要深造，必須研究棋譜。我的棋力距離一流高手尚遠，但因平生喜愛象棋，所以也收集了一些棋譜，尤其是近年出版的新棋譜，比較重要的我差不多都備有。前年我曾在大會堂講了一次中國象棋的新發展，後來陸續有棋友寫信與我討論，其中多數是有關棋譜的問題，所以我趁這個「一人一題」的機會，談這個題目談談。

中國象棋雖然歷史悠久，流傳的古譜卻為數不多。就全局的著法而言，最著名的是「梅花譜」與「橘中秘」，前者着重於「屏風馬破當頭炮」，後者着重於順手炮布局，以攻為主，是強調當頭炮的威力的。兩者都有所偏。就殘局而言，現存的古譜中最具規模的是「適情雅趣」（明朝萬曆年間，公元一五七〇年徐芝的選本），全書十卷，卷一至卷六都是殘局，共列有殘局圖式五百五十局。最流行的是「竹香齋象戲譜」，出版於清代嘉慶二十二年（公元一八一七），它集中了古譜和江湖秘譜中最具有代表性的排局共一百九十六局，編者是「蕉州散人」張喬棟。但雖然如此，以現在的水平而論，「竹香齋」的殘局也還有不夠深入和嚴密或謬誤的地方。

近代（清末至今）的象譜越出越多，其中以謝俠遜的「象棋譜大全」和周德裕的「象戲勾元」為兩大代表作。這兩種棋譜對於各種布局法大致都有論列，但「全盤戰術」的細緻深入的研究，卻[illegible]。

解放後，中國象棋有了很大的發展，各名家、名手所出的新棋譜也有數十種之多，其中頗有「[illegible]人所難」的新貢獻。

這些近年所出的棋譜，總的來說是向縱深方面發展。以種類分，大致可分三類：其一是古譜的整理，如屠景明改編的王再越原著的「梅花譜」與及屠景明註釋的「橘中秘」。梅花二譜中原來有許多「漏着」的地方，在改編本中已加以訂正並評論了新的「變着」。

其二是「全盤戰術」的綜合研究，這是解放後在象棋研究上最大的成就。「全盤戰術」就是一種布局的所有可能的變化，都加以詳細討論，如李義庭的「巡河炮對屏風馬」，何順安的「當頭炮進三兵對屏風馬」，屠景明的「五七炮全盤戰術」等。當然全盤戰術是日新月異的，作者雖然盡可能羅列一切變化，但總不可避免還有遺漏，可是已是大大超過前人了。在「全盤戰術」中，別開生面值得一提的還有[illegible]的「象棋指歸」與「象棋[illegible]」，[illegible]

其三是殘局的研究，[illegible]

大公園

三種蘭花

丁園

所有的蘭花都是多年生草本植物，能生存許多年，有的甚至活上一個世紀或更長。根據它們生長的情形，可分為三大類。

地蘭——它們生長於土壤，幾乎所有溫帶生長的蘭花都屬此類。

寄生蘭——它們生長於樹幹或樹枝。但它們並不像其他寄生植物那樣從主樹的組織攫取營養。它們的根分兩種：一、使本身植根於主樹的樹根；二、懸在空中吸取水份的氣根。這類蘭花只能生長於濕氣極重的環境中，所以僅在多雨的熱林的樹頂找得到。

棲苔蘭——它的根生在土壤，其他部分卻像常春藤一般依附樹枝上去。

偶然的例外

初倉

[illegible]

邪路上會師

閒一鳴

[illegible]

凱綏·珂勒惠支其人

青松

[illegible]

意外死亡在美國

趣文

根據美國國家安全委員會最新發表的統計，去年美國人死於意外的人數，總共十一萬二千人。意外事故已成為美國人死亡的第四大原因。一九六五年美國人死於意外者為十萬七千人。換句話說，去年意外死亡人數比前年增加百分之五。

由於意外死亡人數的增加，美國人的死亡率也由前年的十萬分之五十五點二，增加到去年的十萬分之五十七點二，成為一九五三年以來最高的死亡率。

在意外死亡中，以車禍居第一位，佔百分之四十七；其次是跌傷，佔百分之十八；火傷佔百分之七；溺斃佔百分之六；其他意外原因佔百分之二十二。

害民之馬

軍閥別傳

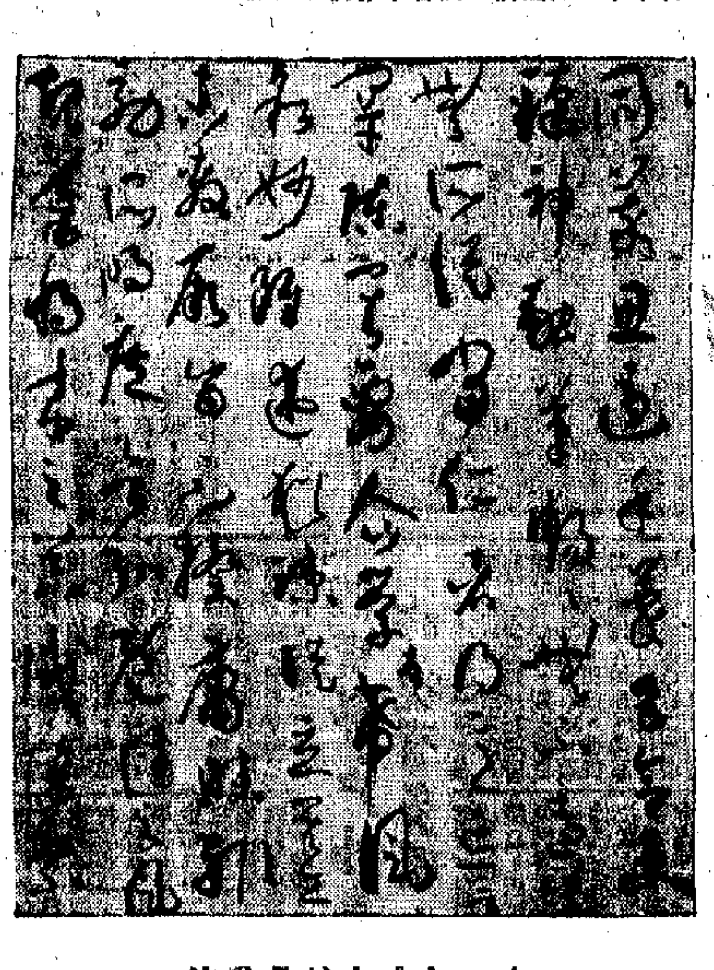
陳少校

馬步芳家族既以「惟親是用」作為用人原則，所以官之大小輕重，可以說，是以親疏遠近為標準的。

舉例言之，在馬麒時代，軍政之權，便操之於他的兄弟馬麟、馬海、外甥馬祿、馬福等人之手。到了馬步芳時代，軍政之權，便操之於他的長子馬步援、次子馬步鑾、女婿馬昌第等人之手。[illegible]

加上所述，在馬家統治時期，凡有裙帶關係的，都相繼得官。凡是親貴的子弟，雖然年紀很幼，也往往得官做。比方為馬步芳的二姊夫馬驥的長子馬繼援，[illegible]

（廿九）



孫過庭「書譜」墨迹

沒有礦產的國家——丹麥

圖丁

丹麥沒有煤，沒有鐵——總之沒有礦物。它的土地是一幅肥沃的平原，氣候溫和，雨量均勻。因此，把最主要的勞動力放在農業方面。耕地佔全國土地百分之六十四，那是歐洲方面最高的百分比。在農作物中以穀類（大麥、燕麥、黑麥和牲口飼料）佔優勢。耕種方式和農具當於世界最新式者之列，而收成率亦高。

大約有四分一的土地用以培畜牲口飼料，但丹麥仍要進口這種貨物，因其所飼養的牲口數量極可觀：牛約四百萬頭，豬約七百一十萬頭，以及雞三千萬隻以上。而牛奶、牛油、芝士和雞蛋的巨大產量，能令丹麥把這些產品輸往全歐各市場。

漁業也有高度發展，而且像農業一樣，動力資源雖然極少，但丹麥的輕工業如芝士、煉乳、罐頭魚、魚油和肥田料等卻遠銷不少。由於這些產品大部分由海道輸往外國，丹麥又擁有了頗大的航線，在哥本哈根和其他港口都有總船廠[illegible]。為了增加與中國的貿易，丹麥工業展覽會於本月一日在北京開幕。

「書譜」墨跡的藝術特色

談藝錄

遠堂

[illegible]

百樂門·麗斯　今天五場　風流妙賊　坦克大決戰

麗聲·皇后·皇都　今天五場　昨天狂滿　怒俠　追魂　奪命　鎗

新華·豪華　今天獻映　獨行俠江湖伏霸

普慶·珠江　雙槍黃英姑　歌舞劇藝滙演

總統·大華·皇宮　今天五場　女煞星

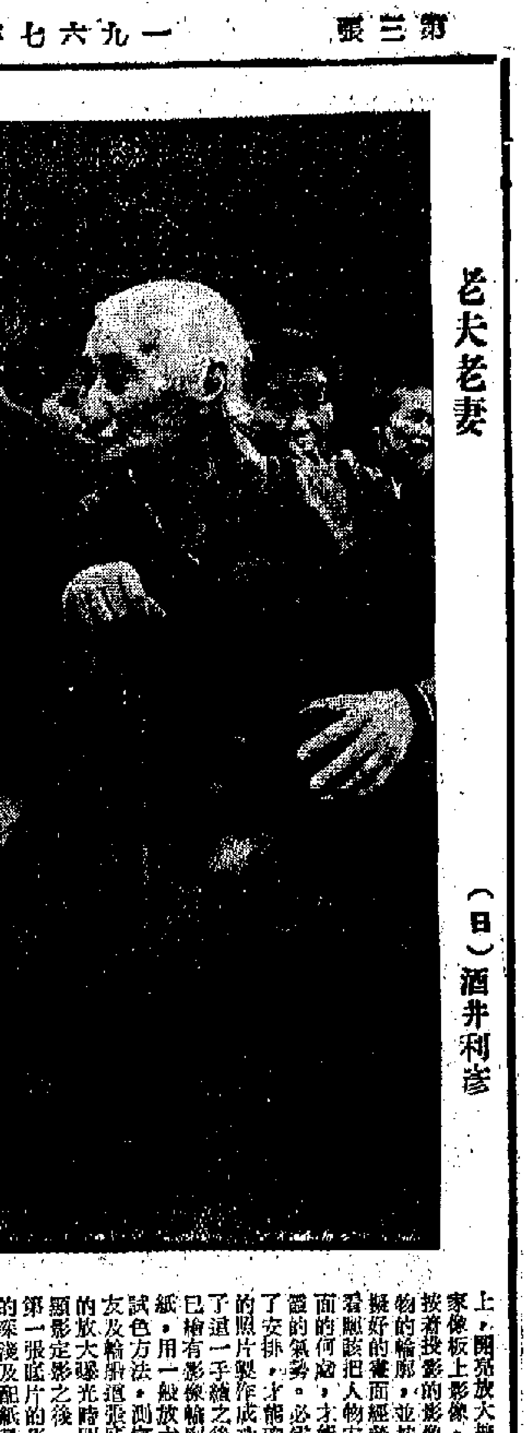
樂聲·新聲·國華　傻大姐偷情

利舞臺　蝶海英雄會

今日明日　今日入口　船名
寶總統船　P. PRES. QUEZON（上午十
萬士百根　VAN SPILBERGEN（上午十
芝罘　CHEFOO（上午六時）
咸普頓丸　HAMPTON MARU（下午）
北方男士　NORTHERN VENTURE
協洋丸　KYOYO MARU（下午五時）
日幸丸　NIKKOU MARU（上午六
雅麗瑪　ARAMAC（下午）
喀德爾　CATTLE（上午十時）
蒙娜加　MONICA（下午十時）
永光丸　EIKO MARU（下午十時）
今日出口
業麗嘉　REBECCA（下午四時）
大貨　TIBER（下午）
山朝丸　YAMAASA MARU（下午）
紐加素城　CITY OF NEWCASTLE
協榮丸　KYOEI MARU（下午九時）
日出丸　HIDE MARU（半夜）
奧芝迪　ORCHIDEA（半夜）
菲巴丹　PHIL. BATAAN（中午）
菲哥利多　PHIL. CORREGIDOR（中午
德拉　TIDRA（下午）
英金　YIN KIM（下午）
明日入口
大寶石　TAI POO SEK
嘉利寶　GARRYBANK
大西洋曙光　ATLANTIC SUNRISE
長崎　NAGASAKI
波斯西士　PERSEUS
岩代丸　IWASHIRO MARU
東洋丸　TOYO MARU No.1
叡山丸　EIZAN MARU
日北丸　NIKKEI MARU
國川丸　KUNIKAWA MARU
日昇丸　NISSHO MARU
RATNA MANJUSHREE
CLYTONEUS
加士文　LONDON CRAFTSMAN
LADY OF VICTORIA
三笠丸　MIKASA MARU
DORINTHIA
SUSANNE
明日出口
日本郵　JAPAN MAIL
芝本號　TJIPONDOK
嘉利寶　GARRYBANK
安慶　ANKING
協洋丸　KYOYO MARU
HARTVIG MAERSK
咸普頓丸　HAMPTON MARU
TEVERYA
AMERICAN COMMAND
P.PRES. QUEZON
MONICA

惠康船務公司
WELCOME SHIPPING COMPANY
HONG KONG
TEL:235274 234067

京灣輪　M.V. "KING BAY"
三月十九日截艙收貨　廿四日開行
直達椰加達
接洽電話：二三五二七四　二三四〇六七
印尼總代理：P. N. PELNI



老夫老妻　（日）酒井利彥

「露天課室」的眞實性

·敏子·

上，開始放大樹，觀察家像板上影像，用鉛筆按着投影的輪廓，並按照預先擬好的畫面經營位置，把人物安排在畫面的適當位置，才能適合要求的氣氛。必須將光線安排好，才能確保未來的照片製作成功。做妥了這一手續之後，取出已檢有影像輪廓的白紙，用一般放大照片的方法，測定曝光時間。經試色及一般漸漸...... 的底片，是不大適宜另一張照片，是拍自正午的，其光源的性質和方向與照片的光源絕對一致。例如背光拍攝的底片，通常要選擇背光拍攝的另一張底片來疊放，不能一張底片是背光的景物，另一張底片則是正光的景物。這是為了獲得畫面效果一致的緣故。此外，拼放的底片上的景物，是否要互相配合的。例如一張殘冬景像……

貓（黑豚特技）　R.夏里斯

簡獲影友

勝敗關鍵繫於前鋒
愉園港場拚東昇
愉園守衛如演出失水準使凶多吉少
東方在花墟與警察交鋒搶分顯不易

【本報訊】第十七周甲組足球聯賽，今天總有兩場上演，秩序是：愉園對東昇（港府場），警察對東方（花墟場），都在下午四時展開角逐。每一場的預備組則在二時一刻開賽。

今天愉、昇一伙，乃屬於與爭標前途有關的大戰，誰勝誰負，至關重要，那得勝的一隊，爭標機會仍推下去，那失敗的一隊，就會由此落後了。所以，此伙既具有如此重要性，雙方必有劇烈競爭而無疑。

但是，愉園面臨此場大戰，卻有主將劉添傷復發，今天將難以上陣，究竟調誰補充中堅，尚未可知，聽說可能調吳添來任此要職，但是否屬實，須到今天才定。或者劉添會裝住上陣。愉園如少了劉添獨當一面，無論用誰補充，誠恐防守上都會露出大漏洞。又適值對手東昇的前鋒近來漸有起色，「師傅」姚卓然不上陣，反為大家比以前較為放膽埋門「搵食」。倘若到時愉園的守衛擋不住東昇的前鋒，便凶多吉少了。

東昇自黎寶忠傷愈復出，調了周志通上前線，整體作戰的機動性確比以往大些，前鋒亦較活躍。反過來，愉園的前鋒則演出時優時劣，至無準繩。假如今天因後防少了劉添而影響「谷波」，則前鋒更受到牽動，便會踢來越散漫。所以，預料這一伙，愉園除非前鋒踢得好，才有機會贏伙，否則勝利會屬於東昇的。

在第一循環，愉園曾以〇比二敗於東昇腳下，看來今天愉園要雪前敗之恥的機會亦甚微。

警察對東方一伙，是屬於東方單方面的護級戰，非搶分不可，因為它到了這個時候，向那些有機會爭標的勁旅搶分已無可能，惟有向那些中型班身上打主意。警察是中型班，也是「黑馬」，遇強越強，逢弱越弱，故說不定今天東方會從警察身上搶得兩分或一分。

在第一循環，東方也只以一比二敗給警察，今天再碰頭，論實力仍以警察贏面較高，不過如其演出稍為走樣，則被東方搶分並不奇，事關此伙東方必力拚到底也。

錄各隊備戰人馬如下：

愉園：盧德權　廖錦明　吳添來　劉錦輝　陳鴻平　郭滿華　郭濟華　羅國秦　黃文偉　何耀強

東昇：黎寶忠　林英傑　梁偉雄　永遠　葉錦洪　周志　樹　駱德興　陳輝　何新華　李國強

警察：沈家祥　何謝國強　新　陳　劉　……

東方：彭志光　麥國　馮紀光　……

愉昇之戰看攻守

本屆的甲組足球聯賽，一直踢到現在，還是五強並立，究竟誰是未來盟主，仍屬未知之數。目前，九巴、東昇都十六戰各得廿三分，暫列前茅，星島十五戰共得廿二分，暫居次席。但次席以下的愉園和南華，只比九巴、東昇少兩分，比星島少一分，不能認為已沒有爭標機會，尤其是愉園，如果它在今天一伙能夠擊敗東昇，則它的爭標機會便不在任何一隊之下。有此關係，今天的愉、昇大戰，雙方都為爭標前途而爭，勝不許敗，斷門可期。

以愉園的近狀來說，波勁時優時劣。他今天遭遇着一場與爭標有關的重要戰，而且昇有準備，可從時方面看它演出。惟主將劉添傷復發，今天是否上陣仍未定，如果後防少了這位主將，則影響甚大，同時亦不致對它有好了。劉添如果能夠上陣，則後防可減少顧慮，只要前鋒從合作上多做工夫，不致為了資文從中的衝應，以快傳快推爭取埋門射球機會，而射術又能……（第一循環愉園以〇比二敗給東昇）？因為東昇近來也漸有起色，前鋒踢來也比以往活躍些，但其整體戰鬥力，並非比愉園特別超出，實際上乃係「兄弟波」，各擅勝場，到時演出攻守較佳的一隊，便應該取得這兩分。

聽說愉園為了彌補前鋒互相搭檔稍嫌作用，將讓陳振權依然用羅國泰，麥仔雖然氣力差些，惟「路數」好過陳振權，如仙站在較空的翼位，能給予其他隊友較多準繩傳遞，則郭滿華兩頭「快馬」，在當中接應，就有機可乘了。所以，這一伙，愉園只要前鋒踢得合作一點，是有機會贏伙的。

東昇由於上周大勝流浪之役，半場變陣而得收指臂之效，今天將會重施故技來應付愉園，如果它在上半場能有斬獲，則葉錦洪不會改變戰術，倘若「一般波先」或因戰術「谷」不上，便會調葉錦洪配襯衛前爭「中場波」，配合前鋒進攻。

近來東昇的前鋒較肯埋門，乃屬事實，但對於進攻組織仍未得謂為到家，今天遭遇着同等實力的愉園，它的前鋒演出如何，勝負關鍵亦在於此。

估計勝負，先看狀態，狀態較佳而佔較大好機會贏伙。近來東昇的攻勢就比較佳，故東昇今天將比愉園多些，是主要得那前鋒演出較佳者，便把勝利迎接過來。

·西坡居士·

港會錯過機會
陸軍兩球淨勝
陸軍初處劣勢換邊後搶攻
港會雖有攻勢但鋒線較差

【本報訊】昨天在港會球場上演的一場甲組足球聯賽，由陸軍出戰港會，陸軍以二比零淨勝對手；預備組之戰，港會則以一球小勝陸軍。昨天只得二百一十名觀眾，收入二百五十二元。

昨天之戰，陸軍初時踢來似有點疏散，為港會所乘，踢得很差，不但未佔到便宜，而且反而處於劣勢。到了下半時，陸軍才踢得稍為認真，分別由哥威、嘉張奪一頭一腳進兩球，奠定了勝局。

港會在比賽時佔有不少攻勢，只可惜該隊鋒線各將技術太差，頻頻失機，倘若踢得稍為似樣，形勢可能改觀。

開賽之後，兩分鐘，港會發動攻勢，林明開出角球，加比羚近門頭頂，會國強撲救不及，幸得吳偉民及時一腳解圍，得保不失。十六分鐘，麥卡得球滲進，與會國強踢成單對單之勢，麥卡近射，會國強接球甩手，但港會鋒將未有及時衝進，錯過了大好機會。廿分鐘，陸軍張仕被復入，但到卅四分鐘又告傷出，陸軍改派依律遞補。上半時完，雙方均無建樹。

下半時再戰，兩分鐘，陸軍搶攻，依律傳球，高多獸、張仕劍相繼衝門，被史派路救出。十二分鐘，陸軍再攻，哥威頂入，一比零，陸軍先勝。廿分鐘，高多獸傳中，哥威近門一頂，被史派路救出。廿八分鐘，港會反攻，迪和傳球，史蒂芬近頂斜出。卅三分鐘，林明傳球，史蒂芬近射，被會國強救出。四十四分鐘，張仕劍傳球，嘉張奪近射建功。完場時，陸軍以兩球淨勝港會。

陸軍：會國強　吳偉民　哥羅臣　尼利　嘉張奪　阿士文　華利　高多獸　哥威　成　張仕劍

港會：巴美　戚侯　史派路　甘比　迪和　余寶　比路　活史加　比蒂　素林　麥卡　史蒂芬　林明　和

冬泳賽今舉行
比賽項目共十七個

【本報訊】香港華人游泳聯會主辦的第十二屆全港公開華人冬泳錦標賽，今天下午二時在維多利亞港府泳池舉行。

參加本屆公開華人團體冬泳錦標賽，男子組有海天、中青、勵進、東方、鐵聲、南華；女子組有海天、勵進、東方、中青、鐵聲、南華等。

今天比賽項目共有十七個之多，男子組佔有九個，女子組有八個。其中男女童比賽與先進比賽為最表演性質。

本屆比賽香港男女好手爾海天、陸鄒秀琨已離港他往，王敏超、陳寶秀將可躋露頭角。

賽後，由該會副會長陳新主持頒獎。

項目：男子組：五十公尺自由式、一百公尺自由式、四百公尺自由式、一百公尺蛙泳、一百公尺蝶式、二百公尺背泳、四百公尺自由式四人接力、先進一百公尺自由式、小童一百公尺自由式。

女子組：五十公尺自由式、一百公尺自由式、一百公尺背泳、五十公尺蝶式、二百公尺自由式四人接力、先進二百公尺自由式、小童一百公尺自由式。

「香港脚」佔據嘉山
港青隊改期操練

【本報訊】足總派出參加「亞青杯」賽的港青隊，將於十四日（星期二）下午四時半在摺桿埔陸軍球場操練，屆時將與陸軍甲組和預備組作戰。今後亦將多安排友誼賽，從中挑選較佳的人選。

班小組日前所選出的卅九位港青球員，已於前天在跑馬地國際球場作首次的集訓，由領隊必得利和教練朱永強二人負責訓練工作。首天集訓有四、五位球員因受某些人的教唆，故意不向足總報到，希望將來代表別的地區出賽。

按照足總的訓練計劃，足總將於十三日（星期一）下午四時半至六時在嘉山場進行操練，但當天又是「香港脚」的集訓和操練，如果這批出席「亞洲杯」中區賽的「香港脚」和卅九位港青隊員一起在嘉山場操練，無法相容，所以，領隊必得利和教練朱永強二人商量後，決定改期集訓，將日期順延一天，改在十四日（星期二）下午四時半至六時，在摺桿埔陸軍場操練，並與陸軍進行分隊賽。下星期二分隊賽時，教練朱永強將根據各球員的表現，作為將來挑選球員的參考資料。

昨據港青領隊必得利的透露，足總要求港青隊嚴格操練，豐富球員的作戰經驗，今後將會替港青隊多安排比賽。

今日比賽秩序

甲組聯賽：愉園對東昇（港府場）四時正；警察對東方（花墟場）四時正（預備組開下午二時一刻）

乙組籃球爭出線
今最後五場複賽

【本報訊】公開乙組籃球聯賽今天上午有最後五場複賽在修頓露天場舉行，比賽秩序是：九時半，A組海外對友海；十時半，A組南天對信豐；十一時半，旭青對消防（修頓露天南場）；十時半，B組志誠對深友；十一時半，B組元朗對中健（修頓露天北場）。

乙組籃球聯賽複賽已進入尾聲，今晨上演最後五場，A組消防與……消防之戰，是爭奪出線的比賽，誰能得勝，則與信豐晉入決賽周。這一伙，由於雙方實力相埒，不易判別勝負。B組深友對志誠、林場，深友四戰四勝，志誠四戰三勝一負，此伙，如深友得勝，則深友、少林進入最後四強；如志誠獲勝，則要看上述三隊得失分比率來決定那兩隊進入決賽周。

甲組足球聯賽積分表（截至三月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
九巴	一六	一〇	三	三	三八	一五	二三
東昇	一六	八	七	一	四二	一八	二三
星島	一五	一一	〇	四	六二	三三	二二
愉園	一六	一〇	一	五	四一	二五	二一
南華	一六	八	五	三	三五	二五	二一
警察	一六	七	三	六	三三	二五	一七
陸軍	一七	六	四	七	三四	四一	一六
流浪	一五	六	二	七	三三	三五	一四
元朗	一六	四	六	六	三〇	三七	一四
東華	一五	三	三	九	二〇	四二	九
東方	一五	二	三	一〇	二〇	五三	七
港會	一七	一	一	一五	一五	六四	三

銀牌女籃昨賽兩場
大同悠悠以優取勝
男子組警察贏得甚為吃力

【本報訊】一九六六—六七年度的特別銀牌女子籃球淘汰賽，昨晚在九龍伊館室內場開鑼，比賽結果都是優勝劣敗，未有爆冷，大同以五十四比廿六戰勝中青；悠悠以四十七比卅六擊敗南華；負者進入負方比賽。同場上演的銀牌男子籃球淘汰賽，警察以五十四比五十勝信譽。

昨晚兩場女子組比賽，先由大同出戰中青，兩隊實力已有多少距離，大同雖然演出未見緊湊，但她們畢竟氣力足，速度快，利用這個優勢取勝。上半時完，大同以廿四比八遙遙領先。

悠悠與南華之戰，悠悠戰術較為輕鬆，南華則拚出較為可觀。悠悠作戰，穩紮穩打，各將都能拉得很緊湊，悠悠各將卸竟拔

都不如對手，在快攻快速方面……同時，該隊實力與……其他隊友的士氣和鬥志，以伍麗英、鄭詠琴、……思敏演出較好。南華昨晚演出中規中矩，一度使對方備受威脅，但畢竟受了技術所限，首戰敗於對手，上半時完，悠悠以廿三比十七先勝。

男子組比賽，由警察出戰信譽，信譽只是乙組之師，但警察打不出應有的水準，故比賽過程有驚險。先後被追成廿四、廿六平手，警察憑強大……而才以兩球之差勝出，上半時完，警察以廿六比廿五，半球之微暫勝。

蘇格蘭隊簡介

蘇格蘭選手隊中鋒高利士

蘇格蘭足總選手隊，於五月間遠征東南亞，途中在港出賽，將來在港所派出的陣容中，有七名「國家選手」，是一支攻守平均的青年國家隊。

據有關人士透露，該隊會給本港球迷帶來新的技術表現。蘇格蘭足總選手隊的陣法，與英國隊的傳統完全有別，主要是偏重個人表現和細緻的技巧。

該隊的實力平均，前鋒後衛搭配理想。前鋒線的三位主將，是蘇格蘭國家隊的人選，他們是夏鋒韓特臣、中鋒高利士和輔鋒芬格遜。夏鋒韓特臣是蘇格蘭聯賽最好的射手，身材高大結實，頭鎚功夫特佳，腳法細膩，善於盤、傳、射功夫，在蘇格蘭境內是最活躍的人物。其他如中鋒高利士，是一位速度、技術俱佳的好手，能夠踢左右翼，頭腦冷靜，善於把握射門機會。輔鋒芬格遜是蘇格蘭杜披的球星，速度佳，射門勁道十足，後防有前衛格里克、比蒂和麥堅倫三人。他們都是蘇格蘭國家隊代表，擅於助攻助守。

「體育節」戶外表演
昨晚有多項比賽

【本報訊】第十屆體育節戶外運動表演，昨晚七時三刻起在港府大球場舉行，比賽項目包括有足球、小球、曲棍球、單車、田徑、柔道、排球、籃球、國技與體操等。昨天觀眾約有二萬多人。昨晚表演節目有綜合操、曲棍球、田徑、足球、柔道、健美、單車、國技與體操等。並有女子四百公尺接力賽、男子一千六百公尺接力賽、八百公尺接力賽的三項冠軍，分別由西青會、南華、……獲得冠軍。最後是七人足球表演賽，結果足總紅隊以一比〇僅勝足總……隊。

流浪明出戰元朗
新陣人選已排定

【本報訊】流浪明天出戰元朗，決定排演新陣與元朗週旋，希望在元朗身上再取得兩分。流浪自從換班後，被前三個月停賽後，該隊陣容……盧因技術稍欠火候，往往被派上陣，成就不大，……

南華　普慶　珠江　南洋　高陞　銀都　今天最後　高陞今天最後　普慶今天暫停　三天最後
雙鎗黃英姑
陳思思　傅奇　平凡　主演　張鑫炎　李明敏　導演

銀都：今早十時半　哥哥和妹妹；今早十二時半　不要離開我　夏夢　傅奇；明早十二時半　奇情偵探巨片　雙雄鬥智　吳楚帆　張活游；今天正場　雙槍黃英姑

南洋：今天十二時半早場　彩色神話故事片　碧波仙侶　夏夢　傅奇主演；明天早場　潮劇歌唱片　碧玉簪　陳楚蕙　肖麗珊主演；今天正場　雙槍黃英姑

南華：今明兩天　早場暫停（下午一時售票）；今天正場映　彩色寬銀幕武俠片　雙槍黃英姑　陳思思　傅奇　平凡主演

國泰：連日爆滿　安樂史實歷戰巨片　女囚浴血黃金島！　伊士曼七彩　佐藤慶　美沙主演

總統　大華　皇宮：今明五場　李察遜　愛娜　施歌　仙娜　主演　女煞星　七彩濶幕　男女煞星得多利害　傾國傾城　心狠手辣　鬼泣神驚　香艷大胆！緊張刺激！　Deadlier than the Male

太平　利舞臺　城　世界　好萊塢：今天滿座　妙人妙事　小姐·先生·師奶　張英才　吳回導演

美麗宮：今天四場　黑煞星　陳寶珠　石堅　林蛟　主演；今早十一點　火龍神珠；今天公餘場　神俠追風劍

仙樂：今天盛大放映　麒麟送子　伊士曼　樂蒂　趙雷；今早十一點半　住家男人；今天十二點半　雙雄血喋記

國際：今天選映　麒麟送子　林鳳　張揚　梁醒波　主演；今十點半　四場　特務戰；今五點半　連理枝

高陞：明天只映一天　小忽雷　石慧　江漢　主演；今天早場　琵琶鬼奇冤

明天精彩播出　心上人　一男一女　天下太平　四男一女　雞犬不寧　傅奇　王葆眞　江漢　鮑方　李嬙　主演　愛情喜劇

邵氏兄弟公司電影聯合廣告　第十一天　蝴蝶盃　大幅劇照天下有情人必看之片！　方劍　張冲　王羽　邵仁枚　監製　獨臂刀

國寶：今天獻映　天堂春夢　高遠　韓英　主演

連滿請　今日早　扇中人　THE MAGIC FAN

尚有戲院廣告刊在第七版內

集錦放大的一般操作

亦民

我們以前曾談到有關作品疊放的一般技法，現在再來談談「疊放」的處理。

「疊放」，也可稱「拼放」或「集錦放大」。意思是利用兩張或兩張以上的底片上大部或部份的景物，分別在一張像紙上進行兩次，或兩次以上的曝光處理。集兩張，或三兩張以上底片的可以利用的景物在同一的畫面上，以使這張照片更完整，更加優美。這種方法，原則上是屬於底片的重疊，但在處理上却有分別。叠底放大是把不同的底片重叠起來，在同一時間內使像紙感受所有這些底片所構成的影像的光線，而疊放，則是利用好幾頓不同的底片，經過兩次，或兩次以上的開展放大機，使在同一像紙上感受這些底片的景物而已，不過，拼放所用的底片，已不必受彼此大小（幅度）相同，景物符合比例，底片厚薄（反差）相適應等的限制。

為什麼要採用「疊放」的方法來放大我們的藝術攝影作品呢？

這是由於有些底片，它拍得的景物，雖然比較優美，但若以它直接放大出照片來，又覺得過於平凡，或有其未完善之處。為了挽救這些稍有未善的底片，為了使作品更趨完善，所以，有必要根據這些底片的性質，（反差情況，陰天或晴天，光源的方向，景物的配合等）採用「疊放」的辦法來處理。

先想辦法找尋一些底片，是適合這張未完整的底片所需要的；或先有了一張未完善的底片，才想辦法補拍另外一些底片，結合到畫面的需要和彼此之間的配合，就可以進行放大了。

譬如，手頭已經有了一張拍攝「搬運」情形的底片。在晴朗的海岸上，面對陽光，搬運工友們推着四輪車，把一車貨物推往泊在堤岸邊的貨輪。由於背光的關係，輪船的輪廓和搬運者的形象都呈深黑色調（這是背光拍攝的特有黑像效果），試張照片如果照實地放大出來，在畫面上只呈現黑白兩色及深灰色，海濱及天空部份的色份較淺。這時，如果覺得畫面比較單純，變化不大，為了增加畫意的效果，能夠適當地加配上一些動態的雲霞，便會覺得整個畫面都活潑起來，生色不少。加配雲霞的方法，就是一般所稱的「疊放」方法。（當然，上述的效果，就算用疊放的辦法也能達到，可是疊放的底片，有較多的限制：例如底片大小比例相配合，光源要統一，厚薄相適應……等。）

首先，用一張白咭紙（紙的大小，可隨所放照片的尺度而定），放在放大機下面承像板上，把第一張底片，亦即是拍攝搬運工友的底片放入放大機的底片夾上，開放大機，調整承像板上影像，用鉛筆按着投影的影像描下景物的輪廓，並按照預擬好的畫面經營位置，看應該把人物安排在畫面的何處，才能適合雲霞的氣勢。必需預先有了安排，才能確保未來的照片製作成功。做妥了這一手續之後，取出已繪有影像輪廓的白咭紙，用一般放大照片的試色方法，測定搬運工友及船舶這張底片正常的放大曝光時間。經驗所得，第一張底片的影像看的深淺及配紙是否恰當。如果在試驗第一張底片的放大曝光時間的工作做得不好，就會給以後拼放第二張底片時帶來了景物色份互不配合的缺點。所以這種試紙的手續是相當重要的。在完成了試第一張底片色份的手續後，就可以正式放入像紙，進行第一次的曝光。注意何處應加深該遮擋，何處應加添時間。加減的結果，要與試紙時的曝光時間相同。此後，移開像紙，放入第二張雲霞的底片，並經過試紙試色的步驟，再放入已感有第一張「搬運」景像的像紙，根據試紙時的曝光時間，在這張像紙上作第二次的曝光（當然要按照景物分佈的情形和光線強弱的程度加減曝光時間及遮擋）。然後經過必需的顯影、急制、定影等步驟，這張「叠放」的照片便製作完成了。

當要製作出三張或三張以上的底片才能完成一張照片的叠放時，其辦法和步驟，仍一如上述。但當進行另一次的叠放之時，原則上必需注意不要讓已感受景物光量的部份再行感受其他景物的光線，否則容易發生景物的互相干擾，尤其是色調不均勻（有部份深色些，有部份淺色些）的毛病。這些，都是應該在製作過程中小心從事的。

「叠放」的製作，其他應該注意的地方有：參加叠放的每一張底片，其光源的性質和方向應該要絕對一致。例如背光拍攝的底片，通常要選擇背光拍攝的另一張底片來疊放，不能一張底片是背光的景物，另一張底片則是正方向的景物。這是為了獲得畫面效果一致的緣故。此外，拼放的底片上的景物，是需要互相配合的。例如一張殘冬景像的底片，是不大適宜與一張夏日黃昏時浪花的底片拼放的。在彩色照片的拼放上，光源的性質就更需要一致。彩色照片同樣也可以利用拼放的辦法，獲得一張比較完整的作品的。但在拼放過程中，所遇到的技術方面的問題較多，有關光源性質的配合，是十分重要的因素。例如，當一張底片是拍自黃昏時的景物，而另一張底片是拍自正午時景物的話，在放大時，為了獲得畫面色調的配合，需要在調整濾色片方面有所注意。其他如疊放樹枝、人物；或平湖之上拼合放上小艇，或將人像疊放在佈景等等，都是可以利用疊放的辦法，完成一張優美作品的攝製的。

父與子　（日）中村秀司

老夫老妻　（日）酒井利彥

「露天課室」的真實性

影評

敏子

「露天課室」，是一張寫實作品，取材於現實生活的街頭巷尾之中，是一張比較有內容的街頭攝影作品。

畫面上，兩位小女孩在行人路旁，溫習功課。如所周知，港九人口密集，大部份居民生活在逼窄的環境。孩子們正由於家裏太擠迫，太嘈雜，當他們放學歸來，家長們還未有放工，更可能是為了節省燈火，於是，勤學的他倆，便在人來人往的門前角落，開始做她們的功課了。

從作者的拍攝記錄知道，是拍自黃昏前光線比較暗淡的時刻。利用現場光，由於有光份的曝光時間，所以畫面上每一處的景物都比較顯現。而且層次相當好。這是拍攝技巧上掌握得較好的表現。在寫實攝影的角度看，這幀作品在取材、用光、把握環境、人物及題意的表達等各方面，都值得我們參巧。

寫實攝影與畫意攝影，在取材、畫面經營和處理手法上有較大的區別。寫實攝影的首要要求，就是所表達的中心題意的「真實性」，唯有「真」，才能有充份的說服力和感染力。拍寫實作品如能兼顧到畫面的經營、色光的配合，當然能加強作品的感人力量，但若過份的追求畫面的優美，認為拍攝的場景一旦缺乏畫意的因素，便中止了拍攝，這對於一個深入到現實生活之中取材的攝影者，是創作上最大的障礙。這幀作品的拍攝環境雖然景物繁多，（既有大廈一角，又有汽車及行人）但由於主體人物（兩位女孩子）的形象很突出，而且聚精會神在溫習功課，所以不因旁景而削弱了主體人物的吸引力。反而有了旁邊的景物，才能更好地表現出這兩位主人公是生活在這樣一個社會環境中，絕不是憑攝影家空中樓閣般想像出來的。因而有了充份的「真實性」，也就有了一定的感染力。

其次，寫實攝影的用光，可以是逆光、側光或背光，藉這些光線角度較明顯的效果，以加強畫面的光比，但更多的是平光的散射，或現場光的拍攝場合。目前，由於攝影器材在技術上的改進，感光度大的軟片及具有速度的鏡頭，取材的領域擴大了，它提供給寫實攝影愛好者，以更充份的創作前提。我們從事寫實攝影的影愛好者，在各種不同的光源場合中，運用我們的攝影機，拍攝各種與現實生活有密切聯繫的時代共有氣息的藝術作品。這幀作品在比較微弱的光線照明下，仍能把握到人物的神態（聚精會神），突出人物的形象來拍攝，乃不失為一幀好的街頭寫實作品。

露天課室　歐陽浩

黑白

（第三八七期）

抑制劑及其他

顯影講座

宋剛

攝影上用的顯影劑，主要都是在藥膜的已感光部份起還原作用，至於沒有感光的部份藥膜一般不受影響。這種帶有選擇性的作用就使底片不會灰霧。為了保證顯影劑沖洗出來的影像可以完全避免灰霧，所以在顯影配方中要加上抑制劑，為此目的而用得最多的則是溴化鉀。

溴化鉀不單是灰霧防止劑，而且是名符其實的抑制劑。這就是說，它會降低顯影的速度的。在有些情況下，這種抑制作用是十分強烈的，但有時則很微弱。如果是自己調配顯影方作為特別用途的話，這一點就要記着了。

對於含有美刀和硫酸鹽的顯影配方，溴化鉀的抑制作用，反應很弱。但如果是含有堅安和苛性鹼的配方，對這種抑制作用則反應強烈。當以同等份量的溴化鉀加入上述這兩種配方之中，美刀碳酸鉀的配方中，大約要延長四分之一的顯影時間，但堅安苛性鈉的配方則要增加四倍的時間。所以作為是抑制劑，溴化鉀對顯影時間的影響，完全是看配方的組合情況的。

另一點要知道的，就是增加了溴化鉀的份量之後，通常都會降低了底片的反差。所以太多的溴化鉀會沖出很薄和反差很弱不理想的底片。

有些配方不用溴化鉀，而用碘化鉀。碘化鉀也是抑制劑同時也是灰霧防止劑。但用的份量比之溴化鉀更要少。碘化鉀用的份量太多會在藥膜上生成碘化銀，這是在定影液中不容易溶解的，因此要延長定影的時間，增加不便。一般說來，碘化鉀是不適宜作為抑制劑來使用的。

有些有機化合物，如Nitrobenzimidazol和Benzotriazol等，作為防止灰霧劑用時還有一種有趣的特性，就是對顯影液的性能全無影響。這些化合物只要用很少的份量，大約是顯影液的千分之一就有滿意的效果。

在日常操作中，這一類的化合物是很實用的，對於由顯影所引起的各種灰霧，它們具有實際的防止作用，譬如由於配方的組織成份量，由於太高的溫度或者是延長時間的顯影。它們還有一種長處，對於多少變壞了感光藥膜也用得着的。

當配合顯影液用的水過硬時，會有奶白或混濁的情況產生，這是由於碳酸鹽和亞硫酸鹽對於水中含有的石灰質所起的作用。如果石灰鹽太多，就會形成頑痛的碳酸鈣和亞硫酸鈣沉澱。這些沉澱如果不經濾去或者用其他方法消除，就會黏到藥膜上。如果在顯影液中加入一些隔離劑，就可以防止這些沉澱的形成。市上出售的Calgon就是為此而用的。它的成份主要是六重磷酸鈉，一般說來，使用一千分一的份量已很夠，除非是特別硬性的水。

由於濕潤劑在各種工業中獲得顯著的成效，今天在攝影上的使用也日見普遍，尤其是加入顯影液中。我們知道，液體的表面是跟空氣接觸的，由於液體性質的不同而起着不同的作用。如果一根用手指折斷的針，沾有手的油質，放入水裏時是排水的，一定浮起若干時間之後才會下沉。但如果針尖向下，它就會馬上沉落水去。所以水面等於一層抗裂的薄膜，形成一種力，就是所謂表面張力，防止水面被衝破。這種表面張力同時也會防止液體均勻地在一個表面上分佈，使它獲得均勻的完全的潤濕。潤濕劑的作用就是減少這種表面張力有利於液體分佈濕潤於另一表面。

一個簡單的試驗可證明這一點，將一塊菲林投入一盆水中，即迅速取出來。我們就見到這塊菲林並不會全部濕水。如果在水中加了潤濕劑（大概千分之一就夠的。）再做一次，那全塊菲林都濕透了的。

在顯影液中加了潤濕劑，就可保證顯影液能夠迅速地均勻地濕潤了全張菲林，從而可避免有汽泡等發生，顯影安全得多。使用沖洗機，或者是進行快速顯影，潤濕劑都是不可少的。潤濕劑在市上出售者甚多，不過有些是不能加入顯影液中用的，只用於乾片時避免有水漬凝聚而已。

初學者柏友

去年付來中國銀行大廈國慶節日夜景及煙花夜景一二〇軟片兩張，有關詢問各點早已在本刊答覆，因來件未有退件地址，該底片及覆函現仍存本報門市部，請遙來取回。（編者）

卅五會五屆沙龍評選人員已選定

香港北五洲攝影研究會主辦之第五屆國際沙龍，已定於本年八月廿五日至卅日在大會堂低座展出黑白及彩色照片，在劇院放映彩色幻燈片。本屆沙龍委員會及各組評選員經已選出：

沙龍委員會主席：譚詠璇；秘書：余本良、甘耀凱；司庫：駱健；編輯：何毅；宣傳：盧其柏；委員：葉愷、黃煜培、蔡鼎謙、潘振華、楊管材、林燦霄、林藹泉、榮坤、林韓藝、余道銘、陳銘、惠良、潘維準、龍瀾、兆巖、郭、黃光洲、邢宜洪、王漆洪。黑白評選員：張帝明、潘俊才、朱濟縉、李任發、陳錫元、鄭圻庠、辛昭湖。幻燈評選員：何毅、何滿、陳國安、馮志平、程寶麒。

彩色照片評選員：周宗濂、陳永年、陳汝炬、盧其柏、譚國梁。

由於該會過去兩屆沙龍的目錄資料精美，獲得各國攝影家交相稱譽，預料本年第五屆之參加者必更踴躍。據該會負責人稱，將會更進一步擴充沙龍目錄內容，增印彩色照片，將由卅六幀增至四十八幀，由全部獎品由該會名譽會長陳仕森捐贈。

又卅五會通告，該會原定星期四舉行的燈光攝影指導，由本週起以後均改於每星期三舉行，時間照舊。

廳。攝影聚餐券每位十元，本月十三日晚截止售券。凡該會會員及親友有興趣參加者，請早日到會所向備國棣購買。

該會原定每月十五日舉行會員照片展覽，現因該會換會址關係，故決定改期本月十八日（星期六）晚上八時仍在會所內舉行。

香港中華會慶祝八週年

本月十五日（星期三）為中華攝影學會成立第八週年會慶紀念。該會將於是日下午五時至七時在北角英皇道麗宮大廈十七樓該會會所舉行慶祝，並設茶會招待各界嘉賓及會員。

當晚，該會會員將假座北角中國酒家舉行攝影聚餐聯歡，以示慶

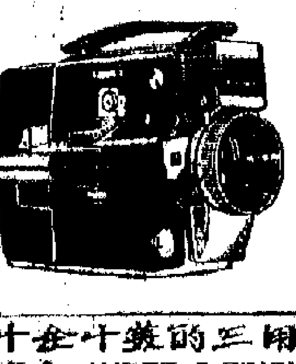
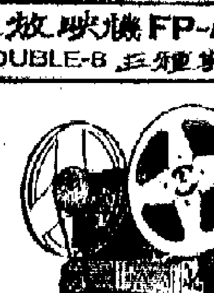
貓（黑膠特技）　R夏里斯

山村拾趣（讀者影展）　張宏

簡覆影友

劉愉林影友：菲林堅膜液的配方有很多種，數介紹比較實用的配方如下：純水（攝氏廿五度）七十五公分、無水亞硫酸鈉十二公分、將此兩種藥品溶化於清水中，加清水至一千公分。C。菲林顯影後，放入堅膜液中三至五分鐘，然後並輕輕轉動菲林，才可放進定影液中。如果因氣溫高而致菲林藥膜，不易損傷。無論是否定時定溫，都以經過堅膜為好。

讀者影友：香港中華攝影學會在北角英皇道麗宮大廈十七樓E座。用五米厘攝影研究會在九龍油麻地佐敦道四十六號大觀樓十四樓A座。參加該會需要有會員介紹，詳情可向各該會函取。

始創于1921年八糎電影機專家
ELMO 愛而慕
本年度最新世界第一隻三用八糎電影機！
C-300型適合：SUPER-8 SINGLE-8 DOUBLE-8三種菲林
C-200型適合：SUPER-8 SINGLE-8二種菲林

F1.8 9-36糎ZOOM鏡頭
CdS.電眼裝在鏡頭裡面
光圈可全自動
也可自由選擇
四個單位速度拍片三種速度
活動菲林盒可自由轉換
十全十美的三用八糎放映機FP-A型
適合：SUPER-8 SINGLE-8 DOUBLE-8三種菲林

全自動入片全自動捲片
配F1.3 ZOOM鏡頭
150W 21.5V低伏光膽
畫面特別清晰光大
快慢倒影單幅俱能
強力風扇可配錄音機用
100-240V全世界適用
香港總代理：大通公司　電話：三三〇六七八　三三六八一一

南華 普慶 珠江 南洋 高陞 銀都
高陞今天最後　普慶今天最後　天暫停三天
雙鎗黃英姑
陳思思 傅奇 平凡 主演

[illegible]齡在「秀才奇遇記」中造型

四個人物的特徵
—談「靈慾春宵」

西窗影話

影片改編自美國劇作家愛德華·奧比（Edward Albee）的舞台劇。奧比生於一九二八年，三十歲開始作劇。他的劇作大都表現了他對美國社會的不滿。他認為美國人追求健康的體格，但他們的精神生活是空虛，貧乏的，他們的健康體格只是副應銷的機器。奧比企圖擺掉美國生活的腐爛、醜惡的虛偽的「商標」，個人處在這環境裏的孤獨、絕望、混亂、無聊，相互間不能了解。奧比寫過不少劇本，大都採取超現實主義的手法來表達他對美國的看法。奧比受他的唯心哲學的局限，對美國社會的種種醜惡現象，找不出問題的根源來。他忽略了美國是一個階級社會，也看不見社會制度對人類生活的影響。他的觀點極其局限。他的劇本，瀰漫着一種悲觀、絕望和沒落階層的知識份子的自憐與哀傷。

現在上映的「靈慾春宵」，改編自他的第一部長劇「誰怕維珍妮亞·吳爾芙」（Who's Afraid of Virginia Woolf?）。在這以前，他寫過好些形式荒誕，含義隱晦的，被稱為美國的新派的短劇。但這一部長劇，手法卻比較接近於寫實。

在這部長劇裏，人物只有四個。作者借着這四個人的酒後狂態，使他們互相揭去他們的「商標」，洩露他們的「卑污、無聊」的真面目。

李察·波頓飾演的是美國新英倫學院的歷史系教授。在妻子的謾罵中，觀眾發現他只是一個想依賴裙帶關係取得職業地位的人。他軟弱、消極，對自己的弱點和環境無能為力。他受了妻子的一番戲謔之後，便採取報復性手段，揭穿妻子激來的兩個客人的假面目。

伊利沙白·泰萊飾演波頓的妻子。她是該學院院長的女兒，滿口粗話的女人。因為沒有兒女，便幻想自己有一個兒子，聊以自慰。對性生活非常放蕩。對丈夫頗指氣使。對丈夫之沒有更大的進取心，不能在學術界更往上爬，很為不滿。

佐治·史高飾演一個年青的生物學的教授。波頓揭穿他，他並非真愛她的體格乾瘦、智力遲鈍的妻子。他和她結婚，是因為她父親是個依仗傳教上帝的職業來斂財的人。

仙迪·丹妮斯（Sandy Dennis）是史高的妻子。她是有了孕之後，才和米高結婚的。但是結婚之後，她又去墮胎。她害怕生育，經常服食避孕丸。在酒後，她表現得放縱、頹廢，聽任環境擺佈，不能自拔。

這四個人物的特徵，在美國社會中是有它的典型性的。這也是這部影片所表現出來的比較寫實的一面。

鈴鈴之聲不絕　影人愛國產鐘
明明

定上影聯會大廈樓下，已聽見種個不停的鈴鈴聲，大概是排練慶祝「三八」演出節目的效果聲吧，當一腳踏入門口，卻不見有人排練節目，因為還未到排練節目的時間，只看見圍着一堆會友，再探頭深入了解一下，原來大家都被款式新穎的國產時鐘吸引住了，擺在那裏的時鐘，共有十多廿只，但只只款式不同，有圓型、有方型、有六角型，甚至有些圖面還有風景的。影聯會為了向會友介紹國貨和方便會友採購，便辦了一批國產時鐘來，這些國產時鐘價廉而耐用，所以深深地吸引了會友。後來，[illegible]、石慧、傅奇、江漢等，大概又是被鈴鈴的鐘聲，把他們吸引過來的吧。

曾經提及過的
于辛

唱片介紹

有些樂曲，欣賞過一次之後，印象深刻，正如頗多人物，只是過一次之後，便不易忘懷的情況完全一樣。

昨天，我在友人家中，聽到幾張唱片，其中有一二張新錄製的，感到相當不俗，因此順便在這裏談談。

記得以前，我也曾在這裏評介過幾張Polybor公司出品的唱片，例如「Zwischen Tag Und Traum」，就是一套唱片的總稱；這套唱片一共有四張，內容與形式，大致上相同；音響效果亦非常之好。今天在這裏準備評介的，是一張並非同一系統的，但內容卻與上述四片有相類似之處的唱片，也是Polybor公司出品，編號249016，唱片名稱是「Ganz Leis' Erklingt Musik」。

這張唱片也是Polydor公司的出品。一向以錄音效果突出見長。這張唱片自然也不能例外，錄音技巧是相當突出的。即使放在一座普通擴音機中播唱，也有很使的音響效果出現。

這張唱片的內容最大特點就是用一種頗新的表現手法來演奏；其次是全部都是頗熟悉的小曲。故聽起來另有一種味道，不是一般同類唱片之所能及。

按一般情形而論，一張唱片的表現方式，有如一部電影之導演表現手法，成功與否，關鍵頗大。[illegible]

諸如此類的情況，在表現得比較抽象的藝術中，例如音樂、抽象及繪畫等，往往是經常見到的。[illegible]

娛樂

週末傳奇廿日出動　實地拍攝澳門風光
紅星

▲鳳凰公司的「周末傳奇」，是說一對愛人在周末期間裏，到澳門去遊覽。不料這一遊，遇到很多人間趣事。然而，「周」片開拍以來，「這對愛人」卻一直沒有空到澳門，目前還留在淺水灣片場第四棚的「船上」佈景裏。據說，「這一對愛人」要到本月二十日左右才有空，到時動身往澳門渡周末，遊玩一番（按：大約本月二十號左右，「周」片到澳門拍外景）。

▲在靠近淺水灣片場的山丘上，一個「大細路」領着十多個「小細路」，嘻嘻哈哈的往山頂爬，這個大細路不是別人，正是最愛爬山的唐龍，那些「小細路」則是任意之、李嬙的孩子以及王小燕的弟妹，他們本為「春自人間來」片配對白而來的（因為「春」片裏有很多孩子的對白，所以需要很多孩子來配），試完音後，唐龍趁着空餘時間，便帶着一班小細路們爬山去也。

▲一天晚上，時間七時多了，也是將要快到排練慶祝「三八」節目的時間了。這時，女將們一個個陸續來到會所。所以，這時入門來的多屬女將，忽然跟着石慧後面進來的卻是傅奇。起初以為他也是來排練節目的，怎知他一到就找金沙密斟起來，原來他們在討論「綠窗奇遇記」的劇本呢。

影聯遊藝節目精采
幸妮

影聯婦女組，往年慶祝「三八」婦女節，都只是內部慶祝。但今年她們的慶祝活動，卻擴大又擴大。按說擴大就擴大，幹嗎還要加上「又擴大」呢？但事實的確是那樣。她們的慶祝遊藝會，本來只定了十二日上午十點半，假「普慶」演出一場共慶「三八」的。可是在「普慶」演出一場，只能容納一千八百多人。而要求參加共慶「三八」的，卻不單只婦女界，於是為了滿足大家的要求，又定當日下午三時及晚上八時增加公開演出兩場。

從內部慶祝，到戲院慶祝，已經是擴大了；從一場演出，再加兩場，豈不是擴大又擴大麼？而且在演出的隊伍中，陣容也大，就有製片公司的女演員、職員外，影片發行公司的女職員和家屬等。

那天演出的節目，大大小小，一共達十四個之多，其中包括赫赫有名的大型造型朗誦——「澳門在怒吼」，由江漢、張長慶、趙小山、江龍四小生演出的國語三句半——「出洋相」。為了排好這個節目，趙小山在嘉樂庇到澳門中華總商會去賀喜，還有風趣盎然而不失教育意義的粵語三句半——「聯電影」，由「新聯」四虎將——江濤、呂錫賓、鄭啟良、李大為表演。「鑼鼓慶三八」是十六名女將以快板來歌頌自己的節日，由李嬙、陳綺華、苗金鳳、童毅、白荻、龔秋霞、劉甦、何湘、麥洋、劉潔、陳娟娟、李丹薇、余婉菲、馮琳、王葆、李紀擔任演出。

印尼四十一名華僑青少年，武裝了自己頭腦，跟帝國主義和印尼反動派作堅忍不拔地鬥爭，終於克服搶險困難，回到祖國懷抱的事蹟，被影聯青年演出隊編成了造型朗誦「四十一顆紅心」，這次也將演出。另外一個造型朗誦，是由夏夢、李嬙、劉戀、陳娟、于小燕、唐紋、張錚、張長慶、江漢等演出，是反修、反帝的最強音——「我們要迎來亞洲的太陽」。則由青年演出隊擔任表演。

「考女婿」這個對口劇本來由上官璞慧、白茵演出的，但上官璞慧病了，由苗金鳳頂替。「離婚之喜」到澳門拍外景，白茵因參加「離婚之喜」排練，故此在三場的演出中，丁亮分A、B組由苗金鳳、丁亮、白茵、江漢兩組交替演出。

獨唱有石慧和顧錦華。石慧將演唱「蝶戀花」、「亞非拉人民要解放」和「唱首山歌給黨聽」。顧錦華則唱「革命烽火最紅」及「焦裕祿讚歌」。江濤的獨唱，則是粵曲新唱「老三篇」。

女聲表演唱是我已報道過的「戰士愛讀老三篇」和「毛澤東思想威力大」。

還有一個對口詞的節目是由江龍與張長慶擔任。

這麼多的節目，只花一場看電影的票價而已。離猛墨明五一開始預售票，就人龍成陣，行慢一步，撲不到票也是意料中的事哩。

在「烽火孤鴻」中的朱虹和江漢

週日銀幕　牛仔片大戰間諜片
田眞

「西部牛仔大戰西方間諜」，這種態勢已成。開春以後，在香港的西片市場，牛仔片已後來居上，駕凌於間諜片之上，這正說明了西片電影的悲哀。但更悲哀的，又是兜到從前的老路來。西方牛仔片的重新抬頭，主要得力於意大利，在花招上動過腦筋。可惜花招終是花招，只以迷惑別人於一時，到頭來還不過是死路一條。

整個西方電影業也是死路一條，不管牛仔也好，和諧什的性愛也好，都是落葉，也落日已。

這一週的西片，既有牛仔，也有間諜，更有露骨性愛。放映牛仔片的凡三條院線，即皇后線的「怒俠追魂奪命槍」，東樂線的「獨行快槍手」和新華線的「獨行俠江湖伏霸」。放映間諜片的兩條院線是：總統的「女煞星」和利舞台線的「琛海雄英會」，放映露骨性愛影片的，則是快樂線的「靈慾春宵」和樂聲線的「侵大姐偷情」。

「靈慾春宵」，由伊莉莎白·泰萊和李察·波頓夫婦主演。這對夫婦演的影片，向以噱頭沉悶稱著，但為了在宣傳上大作文章，故攝出獲得十三項金像獎提名作招徠。而「侵大姐偷情」，也因獲得四項金像獎提名作鼓吹。其實近年來之所謂金像獎也者，「垃圾」也。[illegible]

[illegible]

慧劍心魔
梁羽生著　雲君圖

第三回：豈惜芳馨遺遠者　只傷夜氣壓重樓

[illegible]

九叔來借文
憎大新記　夢中人

[illegible]

狗街春劇

[illegible]

黑色面具
今聖嘆

[illegible]

「周伯伯這麼一說，我真有些茫茫然了。」吳福與說。他們這一晚的談話，就到此結束。（六七）

頑石點頭記
韋凡

二九　準備戰鬥

[illegible]

滾球
春明浪花　阿何

當莉莉走到雷博和黑鳳子的房間的時候，在三樓房裏的祖維，仍然瀕瀕地躺在床上，聆聽收音機的流行樂曲。

這時，有人不敲門就闖了進來，而且還一直走到床前。祖維還以為是酒店茶房，但轉動枕上的腦袋一望，就一骨碌爬起身來。

那是古仔，一個和雷博身份相同的人。他認識祖維，而且每一次祖維闖事，他都在場。

祖維一臉驚訝：「你怎麼曉得我在這裏？」

[illegible]

（十三）

小說林

六七　狹道相遇
勁草　白雪

孫潔紋的心裏，又增多了一重憂慮。不管龍明珠的那一輛汽車是借來的或者是自己的，反正反映出龍明珠的生活，已經有了急激的變化。

[illegible]

「今天週末，龍容貝蒂獨家，孫老師陪你們去好嗎？」

「也好！」趙古英並不堅持。

給台灣省農民同胞　團結起來　消滅美蔣
北京郊區東升人民公社紅衛兵

被敵人反對是好事

台報有意擺景？
正在蔣幫大談台灣婦女過着「幸福」生活的同時，台報用大篇幅敘述了台灣一個受害婦女的悲慘身世。

飲食與病
西洋菜·南北杏·豬肺湯

給台灣省農民同胞的信

團結起來消滅美蔣反動派！

北京郊區東升人民公社紅衛兵　梁秀芹

台灣省農民同胞們、姐妹們：

我是我們偉大祖國首都——北京郊區東升人民公社的紅衛兵，是響應中國共產黨的號召，回鄉參加農業建設的知識青年。我能夠親身參加建設社會主義新農村和新家鄉的行列，並且親眼見到農業生產取得了巨大的成就，感到無限高興。

被敵人反對是好事

現在，我們農村也和全國城鄉各地一樣，展開了轟轟烈烈的無產階級文化大革命運動，並且不斷取得了偉大的勝利。可是，台灣蔣介石匪幫和它的美國主子一起，卻拚命地對我們的文化大革命運動進行誣衊，令人非常氣憤！

毛主席早就教導我們：「被敵人反對是好事而不是壞事」。「如若不被敵人反對，那就不好了，那一定是同敵人同流合污了。如若被敵人反對，那就好了，那就證明我們同敵人劃清界線了。如若敵人起勁地反對我們，把我們說得一塌糊塗，一無是處，那就更好了，那就證明我們不但同敵人劃清了界線，而且證明我們的工作是很有成績的了。」

毛主席還教導我們說：「搬起石頭打自己的腳，這就是中國人形容某些蠢人的行為的一句俗語。各國反動派也就是這樣的一批蠢人。」

美帝國主義和蔣介石匪幫對我國無產階級文化大革命拚命攻擊和誣衊，這恰恰說明我國無產階級文化大革命運動很好，很有必要，敵人非常害怕，並且更加堅定了我們一定要把無產階級文化大革命進行到底的決心和信心。

毛澤東思想威力大

目前，我們東升人民公社的文化大革命也和全國城鄉的形勢一樣好得很。在以毛主席為代表的無產階級革命路線指引下，廣大的革命造反派和革命群眾實行大聯合、大團結，向黨內一小撮走資本主義道路的當權派奪權，向他們及一切牛鬼蛇神發動了總攻擊。他們的末日已經來到。在這場偉大的鬥爭中，廣大工農兵群眾和紅衛兵小將充當了主力軍和先鋒。廣大的工農兵革命群眾和紅衛兵發揮了敢想、敢說、敢幹、敢闖、敢革命的無產階級革命造反精神，因為我們有毛主席給我們指路，給我們撐腰。偉大的毛澤東思想給了我們無窮無盡的智慧和力量！

舊社會窮人無自由

回想解放前，那裏有我們窮人說話的地方？舊社會裏，我們窮人是「有天無日頭，有話無舌頭，多在牛後頭，少在人前頭」。舊社會根本沒有窮人的自由，祖祖輩輩過的是比牛馬還不如的生活。廣大貧下中農在解放前沒有房子，沒有地，許多人被迫給地主扛長活，掙扎度日，但是幹了一年活，到頭來還不夠向地主交付舊債和加新債，結果越陷越深。每到年節，地主家是殺豬宰羊，大擺酒席，吃得順嘴流油；而我們貧下中農過年卻沒有米下鍋。

台灣內外

解放前，我們全家七口人，全靠父親拉洋車勉強過活。後來實在不能維持，父親又到煤礦背煤，不久就死在煤礦裏。剩下母親帶領我們到處討飯。實在過不下去了，母親就忍痛把我的兩個哥哥送給了別人，把我也寄養在一個親戚家裏。媽媽帶領另外兩個哥哥逃到了山西，直到一九四九年來了救星毛主席和共產黨，我們廣大貧下中農才見到了太陽，才翻身當了國家的主人。不久以前，在人民公安機關的幫助下，我和離別了十八年的母親和兩個哥哥聯系上了。現在，他們都在山西省工作。我們都各得其所，生活美滿幸福。

毛主席恩情記心頭

飲水不忘挖井人。我們貧下中農時時不忘毛主席的恩情，無限熱愛毛主席，家家都掛着我們的偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手毛主席的像，屋裏貼着毛主席語錄。看着毛主席的像，幸福的暖流傳身上。現在新社會裏，我們社員家家戶戶豐衣足食，同舊社會的生活相比，真是天淵之別了。

苦難的台灣省農民同胞們、姐妹們：我們從自己的切身經歷中，深深感到，只有在中國共產黨和毛主席領導下，趕走了帝國主義侵略勢力，打垮了蔣匪幫才有我們社會主義新中國，才有我們中國人民的幸福生活。因此，台灣省的同胞只有緊密地團結起來，進行鬥爭，打倒美帝國主義侵略者，消滅蔣匪幫，爭取台灣省早日解放，回到祖國懷抱，在中國共產黨和毛主席的領導下，才能過上幸福生活，才能永遠結束屈辱窮困的生活。

台灣省農民同胞們、姐妹們：為了早日實現祖國領土的最後完全統一，為了台灣省同胞能早日回到祖國的懷抱，同全台灣省同胞團結起來，勇敢地起來鬥爭吧！遵照毛主席關於「造反有理」的教導，起來大造美帝國主義侵略者的反！大造賣國賊蔣介石匪幫的反！我們紅衛兵堅決支持你們！七億祖國同胞堅決支持你們！

革命無罪，造反有理！造反到底，一定勝利！

北京郊區東升人民公社紅衛兵

一九六七年三月二日

台報有意攞景？

正在蔣幫大談台灣婦女過着「幸福」生活的同時，台報用大篇幅敍述了台灣一個受害婦女的悲慘身世。

「三．八」國際婦女節的前夕，台北「徵信新聞報」刊登了一則「專訪」，敍述一個在美蔣統治下的台灣萬萬千千受害婦女的悲慘遭遇。

報紙說，在台北街頭，經常可以見到一個瘋婦，沿着台北的大街小巷，踽踽獨行，不言不笑，面無表情。她喜歡喝酒，只要遇到路邊小食攤或小酒店有人喝酒，她就會上前向人討酒喝。

這個瘋婦的身世，正如台灣許許多多受害婦女一樣，十分悲慘。十五年前她是台北市的一個「紅酒女」。她在十七歲時，由於家境貧困，就被賣給人作「養女」。從此，她就用「美桃」的名字，在台北市「江山樓酒家」執壺陪酒，成了富商巨賈手中的「玩物」。她過了五年的「迎人笑，背人哭」的非人生涯後，又被台北一個擁有鹼工廠、貿易行的大富豪的兒子張某騙回同居。她以為從此可以脫離火坑，過些較為正常的生活。然而，在台灣那個吃人的社會中，她的悲慘並沒有結束。

當她以五年的血淚換來的一些積蓄被揮霍得差不多時，張某就藉口去日本「求學」，將她遺棄了。據說，張某到了日本，就娶了一個日本人為妻，並生了兩個小孩，而「美桃」卻一年、兩年……地等待張某「學成歸來」。直到有一天，她突然在台北市的一家照相館的櫥窗中看到一張「合家歡」照片，照片中的男子就是她日夜等待的張某，此時她才恍然大悟。受到這一沉重的打擊後，便得了精神病，從此就流落在台北街頭。

台灣報紙上的這則「專訪」，對蔣幫在婦女「地位提高」、「婦女過着『幸福』生活」[illegible]的謊言來說，無疑是一個大諷刺。

・林翰・

侵台美軍血債纍纍 台灣同胞羣情激憤

越來越多的美國獸兵湧到台灣，給台灣人民帶來更加深重的苦難。

據台灣「中央日報」消息，上月二十五日，在台北近郊的北投，侵台美軍駕車又將一名剛從醫院出來的男子李金水撞成重傷，當場不省人事。美軍肇事後非但沒有停車救人，反而踩足油門，飛車逃逸。此一消息說，美軍肇事後雖然查明肇事者是侵台美軍士官哈吉．大衛，但是，由於美蔣間簽有「在台美軍地位協定」，蔣幫對他奈何不得。

侵台美軍欠下台灣人民纍纍血債，而蔣幫卻對美國不敢聞問，引起了台灣同胞極大憤怒。為了緩和台灣同胞的激憤之情，最近，美蔣雙方突然「大談」要將一名在三年前被美軍士兵槍傷至今仍昏迷不醒的女學生王曉民送往美國醫治。

蔣幫對這一件事，連日又大肆宣傳，說甚麼這是美國「發揮人類同胞愛」的「深厚情誼」，是美國對台灣同胞的「友誼佳話」等等，一大堆「動聽」的詞句，叫得震天價響。然而，美國侵略者的「人間溫暖」尚未叫完，美蔣的「友誼佳話」還未叫完，一名台灣婦女又被美國獸兵撕打了。據台灣「徵信新聞報」報道，三月六日凌晨，一名由南越來台「渡假」的美國獸兵，向一名酒吧女郎「求愛」不遂，便「用手抓着她的頭髮，毆打她的胸部」，致使她的面部和胸部「遍體鱗傷」，「幾乎送命」，「昏迷不醒」，「全身上下沾滿血漬」。對此——美國佬「深厚情誼」的「博愛」，「人血案」就是如此！蔣幫竟然將兇手交還美軍當局，並厚顏無恥地說他「可能酒後失去理智」，「有神經分裂症」等等，對兇手「姑寬」之極。

蔣幫這樣「為虎作倀」——為紙老虎作倀，引起了台灣同胞的普遍指斥！

台北發生血案 酒客一死三傷

據台灣「徵信新聞報」載，三月九日晚，台北市樂美酒家發生一宗兇殺案，一人被殺死，三人受傷。據報道，九日晚間，有五名酒客到樂美酒家「飲酒作樂」，當幾瓶酒喝完後，他們所要的下酒菜還沒有來，其中一名酒客萬泰發即借着酒意，揮拳撞翻桌子，結果萬泰發當場被人揮刀砍死，其餘三名酒客受傷。至於兇手是誰，報紙沒有詳細透露，僅說殺死萬泰發的並不是酒家內部的員工，「但與該酒家有相當關係」。

蔣幫上下嚇破了膽 公路出現「革除舊習慣」標語

陳全

中國無產階級文化大革命開展後，全國人民破除舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣；樹立新思想、新文化、新風俗、新習慣的革命行動，使台灣蔣幫上上下下坐臥不安，惶惶不可終日，狂吠亂叫，造謠污衊。從一件小事可以看得出來。

最近，台灣地方報紙報道，在台北[illegible]的公路旁，出現了一些標語，「實行新生活，革除舊習慣」，其中「革除舊習慣」一語，引起了蔣幫的注意，並立即拆除了。台灣「聯合報」本月九日發表了一篇短文，說這個標語「革除舊習慣」這一句話，「在推行民族文化復興運動的今天」，「大有問題」，「舊習慣」勿寧有保持和提倡的必要」。

看吧！僅僅「革除舊習慣」這五個字的出現，就足令蔣幫上下膽戰心驚。

（楊）

美蔣屠殺台灣反美愛國同胞場所

火燒島──「恐怖之窟」

凡被送去該島的台灣同胞有去無回

火燒島集中營，這是蔣匪幫逃竄台灣後美蔣特務機關建立的專門用以摧殘和屠殺愛國反美反蔣的台灣人民的場所。十多年來，不少台灣同胞在那裏被屠殺死去。

火燒島又名綠島，西距台東三十三公里，是個孤懸在太平洋上的小島。日本帝國主義者侵佔台灣後，曾把這個小島作為放逐「犯人」的「化外之區」。蔣匪幫逃台後，步日本侵略者的老文章，進一步把火燒島變為殺害和囚禁台灣愛國同胞和無辜人民的集中營。蔣匪特務在島上建立了集中營後，為了防範他們的罪行外洩，又立了「禁令」，既不許島上島民外出，也不得有人到島上去，把火燒島與外間的聯系，完全隔絕。在台灣，不論任何人，一旦被蔣匪幫解送火燒島囚禁，就休想能生還出來。因此，台灣同胞又稱火燒島為「死亡之島」。正是因為蔣匪幫的嚴密封鎖，所以，對於蔣匪幫在火燒島所犯下的血腥罪行，外間是知之不詳的。

去年八月間，蔣匪幫特許的一個中外記者團曾到火燒島集中營作了一次「訪問」，他們在報紙上透露了一些集中營裏的情況。

十多年來，蔣匪幫在火燒島集中營屠殺了多少台灣同胞呢？儘管蔣匪特務念念不忘[illegible]小數字，也不得不承認有數千人。集中營的一名蔣匪特務對台灣「中央日報」記者說，過去十六年來，囚禁在島上集中營裏的「思想行為有錯誤」的人「也有幾千」，「目前仍有百分之一點九」的人在集中營「接受感訓」。

蔣匪幫歷來對在其統治下的人民是採取「寧可錯殺九十九，不能放走一人」的恐怖手段。目前，被蔣匪幫囚禁在火燒島集中營的固然有因反抗美國侵略者和蔣匪幫賣國的活動而被捕的愛國者，也有僅僅因為自己的家屬、朋友、同學、老師等參加了愛國運動而被蔣匪特務逮捕的。據「中央日報」記者透露，一名在集中營裏囚禁了十五年的彰化縣青年，就是因為在台中一間中學唸書時，「由於對政治認識不清，交上了不正當的朋友」，而遭蔣匪特務逮捕的。據透露，被囚禁在集中營裏大多數是青年學生。此外，「具有大學畢業以上程度」的知識分子也很多，約佔「囚犯」總數「百分之二十」。台灣報紙說，去年六月間，「台灣新生報」通訊組主任姚勇來與他的妻子沈媛璋（亦是「台灣新生報」記者），因「受嫌與共產有聯系」，被蔣匪幫特務機關「司法行政部調查局」逮捕後，亦囚禁在火燒島集中營裏。另外，「調查局」裏一名「處主任」和「科長」，一名退休「處長」亦受「株連」。

據透露，除了學生和知識分子外，囚禁在火燒島集中營裏的還有所謂「韓戰義士」，有一九六一年間蔣匪幫接運回台的所謂「滇緬邊區義士」，有蔣匪幫「對其不放心而調返台」的港澳國民黨特務人員，也有被劫運到台灣去的原大陳島的居民，「政治教官」，不和的蔣匪軍官兵，等等。

據透露，在火燒島集中營，蔣匪幫特務機關設立了一個所謂「新生感訓處」，由兩名陸軍「少將」及十多名高級軍官專司「囚犯」「新生訓練」之責。誰要是拒絕「受訓練」，誰就要遭到酷刑和處殺。

由於蔣匪幫在台灣實行法西斯恐怖統治，火燒島為一個「恐怖之窟」，生活在台灣的人，一聽見火燒島，無不談虎色變。「送你到火燒島！」這與宣判死刑無異。

高杰

囚禁台灣愛國同胞的火燒島集中營

貧血是身體血液減少嗎？

宋盈

「貧血」，按字面上講是少血，一般人也都認為是身體裏面的血比正常人少，其實醫學上所謂的貧血是指血裏面的紅血球數目比正常人少，或血紅蛋白比正常人少。紅血球是血液中一種紅色的扁圓小球體。血液之所以現紅色，便是因紅血球之故。紅血球之所以呈紅色，是因為含有血紅蛋白（也叫作血色素或血紅素），血液內的紅血球減少時，血紅蛋白也就少了，血的顏色因之而變淡。血液內除紅色球外還含有許多其他物質，貧血時一般只是紅血球和血紅蛋白減少，其他血液成分仍正常。

正常人的紅血球數常保持恆定，因為人體內每天有很多衰老的紅血球死去，同時也有數量相等的紅血球產生。

每個人的紅血球數和血紅蛋白量不一定完全相同，但相差不會超過一定範圍。計算紅血球的數目是以一立方毫米血液含有多少紅血球來計算，男子的紅血球較多，正常時男子每立方毫米血內有紅血球四四〇—五六〇萬個，低於正常數時就表示貧血；女子的紅血球數比男子少，每立方毫米血液內含紅血球三九〇—五一〇萬個，低於[illegible]萬就表示貧血。婦女懷孕時，為了供應胎兒，血液量和紅血球量都有增加，只是血液量增加較多，紅血球量增加較少，也就是說血液被稀釋了，因之每立方毫米血液所含的紅血球數比正常為低，可以減到[illegible]萬左右，可以算作貧了血，但並非真正的貧血，只能稱為妊娠期的生理性貧血，表示這是懷孕時特有的正常變化，產後兩三星期就自動恢復正常，不需治療。

血紅蛋白量是以每一百毫升（C.C.）血液裏含有多少克（Gm）血紅蛋白來計算，正常男子的血紅蛋白量為每100毫升血液中13—17克，常以15—17Gm%表示，低於12Gm%表示貧血；正常女子血紅蛋白量為11.5—14.5Gm%，低於10.5Gm%表示貧血。

紅血球是從那裏製造出來的呢？紅血球的製造工廠是骨髓，它們被製造出來之後，就在骨髓內發育成長，待發育成熟之後，才被輸送到血液中去。我們一般所說的紅血球都是指發育成熟了的紅血球而言，在正常情況下，未成熟的紅血球不會到血液內，一直被關閉在骨髓的小房裏，但當出血過多或貧血嚴重時，[illegible]

紅血球隨着血流在血管裏不停的流動，把氧氣從肺臟送到身體各部，把二氧化碳帶回到肺臟，呼出體外，這樣工作了120天之後就要衰老死亡，每天全身體內的紅血球約有0.83%死亡，也有數量相等的新的紅血球生成，身體內紅血球數目永遠保持恆定。

紅血球中所含的血紅蛋白，是輸送氧氣和二氧化碳氣的重要工具。製造血紅蛋白的重要原料是鐵質、蛋白質和少許銅質和鈷質。紅血球在發育成長過程中還必須有紅血球成熟因素（或稱抗貧血因素）存在。由此可見，要維持體內紅血球數在正常範圍，必須要具備正常的造血能力，製造紅血球的原料和正常的紅血球成熟因素，如果造血能力不足，缺少造血原料或紅血球成熟因素或紅血球破壞過多，都會使紅血球數量低於正常而出現貧血。（上）

流行性腦脊髓膜炎

當機體抵抗力減弱或細菌毒力增強時，在鼻咽部粘膜繁殖的腦膜炎雙球菌可侵入血液成為短暫的敗血症，並即發生腦膜炎。

流行性腦脊髓膜炎是腦膜炎雙球菌所引起的急性傳染病，發病急劇，治不及時的常引起死亡。

本病多為散發性，在世界各地均有發生，在人口稠密的地區特別容易引起流行。腦膜炎雙球菌在體外的生活力極弱，在日光曝曬或乾燥的情況下，數小時內即行死亡，加熱至攝氏五十度或經[illegible]的普通消毒藥劑作用後很快便死亡。

人是本病的唯一傳染源，非流行期間，正常人約有百分之[illegible]帶菌者的鼻咽部為球菌的潛藏地方，因此本病的傳染途徑是飛沫傳播，患者咳嗽或打噴嚏時，均可將球菌連同泡沫向空氣中散播，直接傳給別人，但由於球菌在體外很快死亡，因此通過污染物品間接傳播的可能性不大。病人在潛伏期末或發病期有傳染性，經過適當治療後傳染性便迅速消失。

人感染腦膜炎雙球菌後僅小部分（約百分之二—三左右）發病為腦膜炎，絕大多數則表現為鼻咽炎或帶菌狀態。當機體抵抗力減弱或細菌毒力增強時，在鼻咽部粘膜繁殖的腦膜炎雙球菌可侵入血液成為短暫的敗血症，球菌侵入[illegible]

病很突然，多以高熱寒戰開始，並有頭痛噁心嘔吐等症狀，二十四小時內即有腦膜炎症狀出現，此時高熱持續，頭痛加劇，頸項部疼痛，轉動身體或咳嗽時加劇，嘔吐增多，嘔吐為噴射式，以後患者煩躁不安，有譫妄、神志不清及昏迷等症狀出現。部分患者頭頸強直，皮膚可出現瘀點，這些斑疹是球菌侵襲血管內壁後發生栓塞，壞死及出血而發生的。如患者為嬰幼兒，則有全身抽搐及前囟門飽滿突出等現象。

根據發病的急緩及輕重分為普通型及爆發二型：

㈠普通型：潛伏期為四至五日，起病前數天患者有全身不適，疲乏[illegible]

㈡爆發型：此型流行中常常發生，在大流行期只一至二天，起病急驟，患者有高熱寒戰，劇烈頭痛，頻頻嘔吐，很快即有神志不清，並伴有全身抽搐，全身皮膚出現瘀點，當腎上腺皮質亦發生出血時，患者即出現休克症狀，此病極危險。

流行性腦脊髓膜炎死亡率是相當高的，如在無特效藥治療前，死亡率百分之七十至九十左右。自有磺胺等特效藥物出現之後，死亡率大大降低，減至百分之五以下。爆發型有抽搐、昏迷的，延誤治療或治療不及時的，預後不良。

李醫生

西洋菜・南北杏・豬肺湯

黃中枏

飲食與疾病

保健的飲食療法。

西洋菜，是屬於十字花科的植物，據說西洋菜原是由歐西輸入日本，對於滋肺熱和滋養上，有很好的功效，用西洋菜、胡蘿蔔煲湯，作為飲料，有清熱洗腸胃的效用。可作為防治口腔鼻腔乾燥熱，可用西洋菜、生魚、蜜棗三味同煲湯，有清熱健脾的功效。以西洋菜、蘋果煲豬肉湯，能潤肺化痰，更有療效。

南、北杏，是甜杏仁和苦杏仁的統稱。甜杏仁別名南杏，苦杏仁即北杏，作為食用，用甜杏仁和苦杏仁入藥用，以苦杏仁為多。醫者以杏仁入藥用為方用的，本草綱說：「杏仁主治咳逆上氣，潤肺，止咳平喘，治氣喘咳嗽逆等症，老人氣促逆喘欠咳，可用北杏仁三、四

錢，去皮尖，加水少許，同豬肺煲湯[illegible]

[illegible]

睪丸不能進入陰囊

正常的男性嬰兒在出生以前，兩側睪丸都已進入陰囊；有3—4%男性嬰兒在出生時，睪丸還未下降，然大部份在出生後短時期裏也能自行進入陰囊；只有極少數男嬰睪丸始終不能進入陰囊，這就叫做「睪丸下降不全」，或稱「隱睪症」。

[illegible]

金事活

醫藥

第二三五期

王醫生信箱

（何以會得胃病）

上週有一位沈先生捧着肚子來診，一邊呻吟一邊埋怨喝了一杯烈酒。我指住他的上腹問：「是不是這個地方覺痛？」他點點頭。我又問他飯後有沒有吐酸水，有沒有感到心窩部分灼熱和不舒服？他說：「有則有之，但不常見。」他又告訴我，他雖有胃病，但從來沒有嘔過黑糞，體重也沒有多大改變，只是喝了酒或吃了刺激的東西才會發作耳。

經過檢查和適當的處置，沈先生的痛苦減退了，他就向我問道：「王醫生，為什麼會得胃病呢？」我說：「胃病不僅一種，得病的原因也不一樣，但胃病的病源是有共同性的，總其原因大概可分為三方面。

「第一精神因素，每一人都有這樣的經驗，當情緒波動或精神不愉快的時候，就不願吃東西，甚至有人在生氣的時候，吃過某一種東西，以後就不喜再吃同樣的東西，還有很多人在得胃病之前已有失眠、頭暈、心跳、胸悶等症狀。這些事實有力地說明神經系統和消化器官有着密切的關係，也就是說神經系統機能健全的時候不容易得胃病，而神經系統機能不健全的時候就容易得胃病。這個事實已經被蘇聯生理學家巴甫洛夫和他的學生們證明了。

「在實際上我們也遇到很多事實，就是先有精神刺激引起大腦皮層功能紊亂，以後發生胃病，如長期精神緊張或是嚴重的精神刺激和思想有毛病，問題老是在腦子裏轉來轉去，興奮和抑制過程互相衝突，以致神經戰勝而引起胃病。

「胃痛形成以後，難免有些痛苦，因而情緒低落，刺激大腦皮層，使它的功能受到影響，而形成惡性循環，使其病勢加重。這就是胃病的精神因素了。」

沈先生說：「原來精神因素對胃病如此重要。」

我說：「第二是飲食失調，長期的飲食失調也可以滋生胃病。不正確的飲食習慣，如暴飲暴食，食無定時，不肯仔細咀嚼食物，常吃不易消化和有刺激性的東西，嗜煙好酒，也是引起胃病的重要因素。」沈先生說：「我就有這樣的壞習慣。」我說：「既然如此，以後當要改善了。」

我又說：「第三腹腔內其他器官有病，如慢性闌尾炎，慢性膽囊病，婦女的生殖器病等等也能牽連到胃部，使胃機能失常而生病。」最後，我還說：「所謂胃病實際上是指胃或十二指腸潰瘍，其實胃的疾病是有很多種的，有時間再詳細談吧。」

你知道嗎？

食鹽可以治病

食鹽可以治病，如有下面的情狀不妨一試。

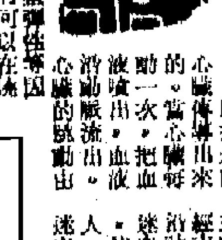
傷風鼻：用一調羹食鹽，炒紅，研細，吹入喉中少許，吐出涎液，可減輕疼痛。

便秘：有習慣性便秘的人，日久積口乾，口臭，食慾減低。如果每天早晨喝鹽開水一杯，可使大便通暢。

咯血吐血：遇到咯血吐血的人，可讓他喝冷鹽湯一碗，能減輕出血。一面再送醫院治療。

食物中毒：可喝大量十分之五的鹽水（一千毫升水加食鹽五克），喝後用手指刺激咽喉催吐（或用鵝毛刺激喉嚨催吐），可減輕中毒症狀。

脈搏的秘密



脈搏是由心臟傳導出來的，當心臟每動一次，把血液噴出，血液流動脈流出，心臟的跳動由於血流與血管壁彈性的傳導，我們可以在體表的動脈（即中醫切脈的部位），觸動脈、頸動脈、足背動脈等的部位觸到動脈的跳動。心臟一次一次的跳動而形成一下一下的脈搏，在正常的情況下（除了某些病態）脈搏與心跳的次數是相同的。

正常成年人的心跳次數（心率）每分鐘六十至一百次之間，大多數是七十至八十次，但很多運動員的心率（或脈搏）甚至少於六十次，而效有蓄極不往較一般人為慢。這種較慢的心率的產生是在生理上具有其意義的，對運動員在進行劇烈運動時有利。

在運動時，以體內產熱和能量的產生與消耗大大增加，心臟工作時也迅速加大，心臟次數和每次跳動所輸出的血液量都相應增加，此時血壓也增高，此時在主動脈內的血壓當然也增高，主動脈弓劇烈擴張而刺激了在[illegible]

主動脈和頸動脈竇的一種「減壓神經末梢」，此種刺激所產生之興奮沿神經傳入延腦，再由傳出神經（迷走神經）反射出到心臟的竇房結等處，使心臟的跳動減慢。經常運動的人，這種反射持續存在而使延腦的迷走神經中樞經常處在一種緊張狀態中。由於中樞的興奮性提高並持續存在，以致在平常不運動時，正常的刺激也足以維持心跳較慢，因此運動員在平常其心率和脈搏均較一般人為慢，但在運動時仍然心率較慢。

另一方面運動員的每次心跳所輸出的血液量較一般人大，普通人每次心跳所輸出血液約為六十至七十五毫升，而運動員可達九十至一百一十毫升。因此在運動時，由於心跳雖然較慢，而其心臟供應周圍組織的血液循環並不因而減少，並且相反地，運動員的心臟具有較大的潛力，在劇烈運動時其脈搏可大大增加到一百五十至二百次，而心排血量也可大大增加，達到每分鐘二十五至三十升（一般人在運動時心排血量只能增至每分鐘二十升左右），所以體力也就可以有更大的發揮。

普洲

黃遵憲的海外詩篇

舒平

晚清詩人黃遵憲，是個頗有才幹的外交官。他從二十九歲（一八七六）開始出任駐日使館參贊，至四十七歲（一八九四）時卸任駐新加坡總領事，居留海外十多年，對海外情況有比較深刻的了解，尤其熟悉華僑的生活。在他的詩集裏，有不少描寫海外事物的篇章。

一八八二年，正是美國政府製造排斥華工之時，黃遵憲被任爲駐美國舊金山總領事。他目睹僑胞無辜被迫，感到異常激憤，於是履行他的職務，積極從事保護華僑的工作；又寫了一首長詩，題名「逐客篇」，對勞苦功高而身受歧視的華僑大衆，寄以深切的同情。這首詩一開頭就寫得動人心魄：

「嗚呼民何辜，値此國運剝！軒頊五千年，到今國極弱。鬼蜮實難測，魑魅乃不若。豈謂人非人？竟作異類虐！茫茫六合內，何處是可託？」

詩中歌頌了華僑對當地的巨大貢獻，說他們「藍縷啓山林」，使「邱墟變城郭」。但是，種族主義者卻「轉下逐客令」，而昏聵無能的清政府，「公然閉眼睛」，同意限制華工。詩人認爲這件事實在有辱國體，雖「傾倒四海水，此恥難洗滌」。全詩表現了一定程度的民族主義精神。

從一八九二年起，黃遵憲出任駐新加坡總領事，一共做了三年。他親身體會到南洋華僑的胼手胝足，晝夜辛勞，便寫了另一首長詩「番客篇」，對南洋華僑的生活，習俗及其愛鄉戀國的精神，作出細緻生動的描寫。這首詩長凡二千餘言，寫來有如行雲流水。它以「山鷄愛舞鏡，海燕貪棲梁，幾爲各自飛，無處無翺翔。今日大富人，新賦新婚行」作開始，鋪敍這一個富家新婚的鋪張以及賓客雲集的熱鬧情形。中間來了一個白髮老叟，與詩人閑話華僑的創業史：

「指問座上客，脚色偏具詳。上頭衣白人，漁海業打槳。大風吹南來，布帆幸無恙。初操牛頭船，停岸走近港；今有數十輪，大海恣來往。……右坐團團面，實與富者相。初來雖一[illegible]，也無此地事。[illegible]海旁占一廛，[illegible]漸次鋪盤碗，[illegible]黃金滙土價，今竟成闤闠。」

詩的結尾寫道：「近來出洋衆，更如水赴壑。南洋數十島，到處便插脚；他人殖民地，日見版圖廓；華民三百萬，反爲叢驅雀。……比聞歐澳美，日將黃種虐。向來寄生民，注籍今各各。周官說保富，番地應設學。……[illegible]郭！萃攜妻子歸，共唱太平樂。」這些詩句，既寫出了當日華僑的悲慘遭遇，也反映了詩人的一個美麗夢想。誠然，這夢想是很不切實的，但也不能否認黃遵憲對於僑衆的關懷。

中國之設置新加坡總領事，以黃遵憲爲首任。當時新加坡的英國殖民地當局，以爲「中國風氣初開，恐爲領事官者不自知職守，有侵擢越分之舉」；而清廷則以爲「英方忌華官號令之故，慢事阻撓」。因此，黃遵憲跟新加坡主管華民事務的英國殖民地官員G・T・皮克頗生芥蒂。他的「新加坡雜詩」中有兩句說：「紅將定何物，驕予夜雄才！」便是一種很大的牢騷。又有一句道：「官好鴨姓奚。」句下自注云：「英官讓衡司用華文譯其姓爲皮，貪嫉。」這就更加流露出憎恨之情了。

「新加坡雜詩」共十二首，內容涉及新加坡的位置、歷史、風俗、物產等等。其中有兩首說：

「絕好留連地，留連味細嘗。側生饒荔子，偕老祝檳榔。紅熟桃花飯，黃封鄭酒漿。都醲都典瓶，三日口留香。」

「合影搖紅豆，聯陰覆綠蕉。閩山名茶樹，計解密胡椒。黃熟尋香木，[illegible]曾探[illegible]。豪疑衣短後，偏野萊團焦。」

前一首在「三日口留香」句下，有自注云：「留連紅，果最美者。諺云：『典都機，買留連；留連紅，衣箱空。』」這所謂「都機」，就是用來女子所愛穿的「紗籠」。

黃遵憲是清季「詩界革命」的積極提倡者。「其述事也，舉今日之官書、會典、方言、俗諺，以及古人未有之物，未闢之境，耳目所歷，皆筆而書之」（「人境廬詩草」自序）。他記述華僑生活和海外風物的詩篇，正是貫徹了這種文學主張，給當時的詩壇帶來了清新的氣息。

「是」字有指定的作用

方翔

現代語中作動詞用的「是」字，文言中一般是不用的。例如「孟子」：「子誠齊人也。」在現代語即：「你眞是個齊國人。」「是」字則寓在「也」字中。

但古代的口語也有用「是」字的。例如漢靈帝說：「張常侍是我公，趙常侍是我母。」（見「通鑑」卷五十八）可見漢代後期的口語已經和我們的習慣一樣。在「焦仲卿妻詩」中也可以找出同樣的例證，所以唐以後的詩詞一直如此。唐詩如：「來是空言去絕蹤」，宋詞如：「猶恐相逢是夢中」。

「是」字在文言中有指定的作用，用法與「此」字差不多。如：「是非反而何？」譯作現代語，就是：「這不是違反是什麼？」有時含有「這是」二字之意。如：「是則然也。」譯作口語，就是：「這是果然不錯的。」（引例均出「通鑑」，下同）

「是」字旣與「此」字同樣用法，當然即指上面所說的情況。如：「衛公孫鞅聞是令下。」是令即指上面秦孝公所下的令。由此類推，是時、是年、是人、是事、是物，都是指上面所已經表明的時間、事物等。

「於是」就是當這時候，也是指上面所表明的時候，如：「於是魏王謀救趙。」意思是：「當此時，魏王謀救趙。」但在後世的習慣，由上面推及下面的事，才用「於是」。如：「於是蘇秦爲從約長。」這種「於是」在口語中等於「這樣」「來」。也可以作「由是」，如：「公孫鞅由是遂絀。」這種「由是」在口語中等於「因此」。

「是」字的複合詞，在文言中常見的有「是爲」，如：「太子立，是爲幽王。」「是爲」等於「這就是」。又有「是故」，如：「是故地雖大，其衆必寡。」「是故」等於「因爲這樣，所以……」又有「是也」，如：「古之人有行之者，武王是也。」「是也」等於「就是這樣」。

是非二字是對立的。古語和現代語一樣，從來沒有不同。但古語在否定的答語中可以用「非也」二字，而在肯定的答語中不能用「是也」二字，只能用「然」字。因爲在對話中，只有「然」與「否」是眞正相對的。同意對方的話用「然」，不同意則用「否」，有時也用「非也」。那是在下面需要說出其他的話，甚至可以「否」與「非」並複使用，例如：「否，非是之謂也。」（「孟子」）譯成口語，就是：「不，不是這樣講。」

「是」字在答語中主要作用在表達意見。若是僅僅答應對方的話，文言中不能用「是」字，只能用「唯」字。「唯」字還有向對方表示尊敬服從的意味，所以「唯唯諾諾」就是說人的一味同意承順。

唐詩四個時期的背景

江春

從唐宋時開始，論到唐詩，總是分爲初盛中晚四期。哪些詩家屬於哪一期，雖然不一定能分得恰當，畢竟是提出較可貴依據的辦法。不過以前的人大都是尊從詩體立論，而沒有充分考慮到政治、社會、經濟各方面的背景。從唐代一班詩家的身世來看，確是有幾個時期的區別，而這種區別也影響到詩體的變遷。

首先，唐初的政權和社會風氣還是由周、隋兩代承襲而來的。周、隋本身是胡族與漢族的結合，立國精神本來偏重於樸素一方面，平陳以後，南方氏族漸漸北移，胡漢兩族之間沒有隔閡。宮庭婦女參預政治，就成爲漢胡兩種習慣的結合。隋煬帝又與江南的蕭氏結親，將梁、陳遺風介紹到長安，唐初的長安宮庭，詩酒風流又是南朝舊俗。上官儀、太平公主、張易之兄弟擅權，都喜歡交結文士，游宴賦詩。武韋二后、太平公主、上官昭儀，都能以文人爲宰相，由此看來，直到玄宗的初期，宰相張說還替上官昭儀的文集作序，極其推崇。這一時期，政治是宮庭政治，文學主要也是宮庭文學。

玄宗殺了太平公主和韋后的黨羽，逼使父親睿宗讓位於自己，這才結束了宮庭政治的局面。當然並不是說女人從此不再有影響，但新的士族可以取得政治上部分的發言權，從張九齡開端。張九齡是廣東韶州人，一個南方的寒素，憑進士出身的資格，作到宰相，是以前所不能想像的事。張九齡又利用他的地位，極力抬高文人清流的身份，所以爲了牛仙客是小吏出身，堅持不同意任爲尚書，觸怒了玄宗和李林甫。盛唐如[illegible]

成過去，李白、杜甫兩大詩家就在此時露出頭角了。天寶亂後，軍事興，然而正由於此，文人更易有出路。李、杜離仕宦不得意，都曾參加幕府，而高適出身幕僚，後來自己也作了節度使。從玄宗的天寶到代宗的大曆，雖是衰弱的開始，在唐室的統治方面，而在詩的方面卻正是人才極盛的時候，稱爲盛唐，是恰當的。

中，每年所舉出的進士，很多是以後在文壇上佔重要位置的，而且德宗元和年間的詩人，大都是大曆年中方才出生的。所以大曆以後另是一個局面。

德宗在位時，政治措施失當，引起朝野人士的不平，釀成永貞事變。這是中古史上一件重大史實。以王叔文爲首，包括劉禹錫、柳宗元等人的集團，擁戴順宗，預定裁抑宦官，剷除藩鎮，改革財政，建立強有力的政權。不料被宦官和地方軍閥勾結起來，逼死順宗而立憲宗。劉、柳就此沉淪終身，只以文人出現，而不能再上政治舞台了。但另一班文人仍然在憲宗統治之下進行政治文學各種活動。其中官高望重的首推裴度。依附他的就是韓愈。另一路與裴度分離的是元稹、李紳、李德裕。白居易在二者中間，與牛、李不合，與元卻是至交。以後李德裕一派與牛僧孺、李宗閔一派互相打擊，牛、李是進士，而李德裕不是進士。同是文人，而又有派系背景之不同，這就是元和以後若干年中士大夫互爲恩仇的現象。從此時起，一反初唐的習慣，宰相幾乎都是文人，元稹與二李都是詩人宰相，韓、白雖未會入相，按官階說也本有入相之望。

憲宗也曾作一番整頓，唐室的威望稍爲恢復一些。所以文人入爲宰相，出爲節度使的，是平常的事。至於求名求仕的人，不問已中未中進士，都奔走於權門，互相援引。如劉禹錫就是杜佑的幕客，而杜佑自己也是幕客出身。裴度、令狐楚也都是因作幕客出名。令狐楚更以作公牘著名，李商隱是他的門生。他得到令狐父子的援引，出翰林學士拜相，歷作節度使，遂以自己的作文訣傳授李商隱，所以李商隱又想依附他的兒子，後來也作幕相的幕客。

狐綯，但之元和以後，是文人最活躍的時期。白居易曾說：「詩到元和體變新」，就是說元和時出現各種新的詩體，並不是說另有所謂元和體。我們可以將元和詩人排列一下：韓愈和孟郊是一體的，張籍、王建是一類，孟詩以清苦爲特徵，而張與王建的樂府又是一種新製。元稹、白居易、劉禹錫三人是親密的詩友，而劉與元、白又各有不同。韓、柳在古文運動中都是有力的倡導者，兩人政見相反，詩文也各成一格。此外，李賀、盧仝等又都各有面目，決不能雷同他人。唐詩的充分發達，正在這時期。其影響不僅在上層社會，元稹被稱爲才子，白居易的詩到處傳誦傳抄，旁及小說，也連帶風行一時，這就是中唐時期主要現象。按年代說，應該從德宗的貞元開始，到宣宗的大中爲止。其中經過順、憲、穆、敬、文、武、宣。

至於中唐與晚唐之間，那條界限卻不像以前那樣有明顯的劃分，一般都以許渾、李商隱、溫庭筠、杜牧、賈島、姚合等爲晚唐名家。而這些人的活動又在文宗開成、武宗會昌之間，仍然是元和時人的晚期。在政局方面，開成、會昌、大中三朝又是派系紛歧，與元和時代一脈相承的。唐政權的崩潰，實在從懿宗咸通時才開始，逐步形成地方軍閥割據的局面。像皮日休、陸龜蒙、司空圖、羅隱、韓偓等人，才是眞正的晚唐詩人。不過後人學晚唐的，大都以賈島、姚合爲主，遂特徵在小巧而冷峭，這是自然是由於他們仕宦不甚得意，有的還終身潦倒，時局動蕩，是文人沒落的主要原因。

從以上的說明可以看出唐代的詩人在天寶以後眼界才打開了，不再局限於貴族的小圈子裏，逐步吸收了民間的養料。而元和時代更富有較多的革新意味。晚唐的前期也還有所發展，後期則日趨消沉了。

中和節與農書

陳立

漢以前諸子百家之中，農家居其一，但是沒有得到繼續發揚，書也不傳了。直到北魏時賈思勰作了一部「齊民要術」，才總結古代關於農業的實用技術，讀者可以通過這部書瞭解一些古代的經濟生活。

唐代以二月一日爲中和節，在這一天，朝官向皇帝進呈農書。所謂農書，不過是注重農務的一種形式上表示，士大夫未必肯懂，皇帝更未必去看。這種虛僞的表示也不傳於後了。

比較有實用價值的，是元朝官府頒行的「農桑輯要」一書，在「齊民要術」的基礎上，於耕種、蠶桑、漁牧等項，都有所訂補。而畏兀兒族的官吏魯明善又加撰「農桑衣食撮要」一書，着重說明節令與農事的關係。最後則是王禎所撰「農書」，又增加了穀物的品種和農器的製造，在傳世的農學古籍中，這是最完備的。以上三種書都出現在十三四世紀之間。

到了明代末期，徐光啓還有「農政全書」，除了前人所已紀載的以外，又擴充到田制、水利、救荒等問題。在農作物方面，又附論到棉花。這是以前的人所未會知道的。在清代，則乾隆初年有官修的「授時通考」一書。雖然內容更爲豐富，畢竟出於統治者的點綴，不及王禎、徐光啓二人的書有實際意義。

以姓名為游戲

蕭遠

口頭稱姓「吳」的爲口天吳，其實吳字下面並不是天字，但這種說法已經很古了。三國時吳國的薛綜將「蜀」字演成四句嘲戲的話：「有犬爲獨，無犬爲蜀；橫目勾身，蟲入其腹。」又將吳字說成：「無口爲天，有口爲吳；君臨萬邦，天子之都。」這就是借口天二字合成吳字。

像這種嘲戲的話，歷代都有，出於隨口編成的，也頗見巧思。北齊徐之才嘲弄姓「王」的說：「有言則[illegible]，近犬則狂，加頸足而爲馬，施尾角而成羊。」又對姓「盧」的說：「安亡爲虐，在丘爲虛，生男爲虜，配馬爲驢。」當時盛行駢體文，所以隨口都成對偶。當時的字體也沒有統一的規格，所以按今天的字體來看，也不免有些地方是牽強的。唐代的[illegible]姓「尹」的是：「有足，甲不全身；無口，知伊少人。」見君[illegible]。用狄仁傑之才嘲盧的姓的話，[illegible]作一句：「足下配馬乃作驢。」狄仁傑也回敬他說：「狄字是犬旁火，乃是煮熟的狗。」[illegible]有人撰聯云：「謝金圃抽身便討，吳玉綸倒口就吞。」又吳省欽爲浙江學政，有人以其名作聯云：「少目焉知文字，欠金那得功名。」這都是脫胎於口天吳的嘲戲。[illegible]盧出對云：「爲鳳入風中，衝出蟲而作鳳。」王對云：「馬來蘆畔，吃盡草以爲驢。」又姓車的和姓盧的同作幕友，合騎一騾，有人出對云：「車藺二幕友，各乘半騎而行。」對云：「盧馬兩書生，共引一驢而走。」均見清代人筆記，又稱是脫胎於馬驢的。這些都是宋代學者嘲弄的話，總不如宋代陳亞有心思。[illegible]王遜戲劉克莊云：「二十年前何其壯，十兄二十年後何其遇？」[illegible]宋人林叔[illegible]嘲張[illegible]詩的警句是：「中分一點[illegible]」[illegible]

劉克莊以壯語起懦

宋然

北望神州路，試平章這場公事，怎生應付？記得太行山百萬，曾入宗爺駕馭。今把作握蛇騎虎。君去京東豪傑喜，想投戈下拜眞吾父。談笑裏，定齊魯。兩河蕭瑟惟狐兔，問當年祖生去後，有人來否？多少新亭揮淚客，誰夢中原塊土？算事業須由人做。應笑書生心膽怯，向車中閉置如新婦。空目送，塞鴻去。——劉克莊：「賀新郎・送陳子華赴眞州」

劉克莊是辛派詞人。這首詞是他四十一歲（一二二七）時作的。當時，陳子華被派去做眞州（現在江蘇省儀徵縣，在長江北岸）的知官兼淮南東路（現在江蘇省北部）的軍事。這些地方是當時的國防前線。「北望神州路，試平章這場公事，怎生應付？」神州本指全中國，這裏則指中原被金國侵佔的地區。作者一開始就對陳子華寄以收復失地的厚望：你出去就好好研究一下這種抗金救國的大事應該怎樣處理吧。「記得太行山百萬，曾入宗爺駕馭。」金兵侵佔中原以後，北方人民紛紛組成義軍，結集在太行山一帶爲主體，進行抗擊，有王善、楊進、王再興、李貴、王大郎等部。他們後來都歸南宋大將宗澤指揮。宗澤就是宗爺，當時他倚仗義軍的力量，屢創金人，金人稱他爲「宗爺爺」。

但是，當時的南宋統治者對義軍採取的是怎樣的一種態度呢？「今把作握蛇騎虎」，他們把義軍當作可怕的毒蛇和猛虎，像握着蛇不敢放手，像騎在虎背上左右爲難。這說明南宋的封建統治階級既害怕敵人，又不敢信任人民的力量。

「君去京東豪傑喜，想投戈下拜眞吾父。」劉克莊對當時人民的力量有着比較清醒的認識，這是他的一面；但是，他的認識還不是徹底的。因此他對陳子華說：你這一次前往京東（指的是現在山東西部和江蘇北部一帶地方，在北宋京城汴京的東方）一帶的義軍一定很高興，料想他們會放下武器歸順你，尊你做領袖。那時候，你一定會在談笑之間輕而易舉地收復山東地區。在這裏，劉克莊在談到人民同陳子華的關係時，完全以陳子華爲主體。

「兩河蕭瑟惟狐兔」一句，點出當時黃河兩岸給敵人侵佔後破壞不堪。接着發問：「問當年祖生去後，有人來否？」祖生即祖逖，東晉初年他曾經帶兵北伐，收復黃河南岸一帶地區。這裏借指抗金將領宗澤、岳飛等人。這句是說：自紹興和議（一一四一）以後，南宋軍隊未到中原已有八十餘年了。「多少新亭揮淚客，誰夢中原塊土」兩句，諷刺當時的士大夫只是口頭上講講愛國，其實完全不關心中原這一大塊失地了。

「算事業須由人做。」算是規劃的意思。這是對陳子華的勉勵之詞。

「應笑書生心膽怯，向車中閉置如新婦。」這是作者的自嘲，也有稍諷陳子華勇於到前方去任職的意思：應該笑我這個讀書人膽怯無用，只能躲在車子裏像個新媳婦一樣。結句以目送陳子華北行收束全詞。

劉克莊是南宋中葉以後繼承辛棄疾的詞風而成就較大的詞人。他在詞裏經常表現出對現實比較深刻關心的態度，他愛辛詞，認爲它「大聲鞺鞳，小聲鏗鍧，橫絕六合，掃空萬古，自有蒼生所未有」。他接受了辛詞豪放的一面，而缺乏辛詞的深沉與含蓄。他發揮了詞的散文化、議論化；特別是運用散文的章法和句法，擺脫了傳統格律的限制，說理敘事，運用自如。他的這首「賀新郎」，通篇都是議論，就是很好地表現出了他的詞風的這一方面的特點。

熟能生巧

黃中

「莊子」記庖丁解牛的技巧，用起刀來，迎刃而解，好像全不費力。他說：「始臣之解牛之時，所見無非牛者，三年之後，未嘗見全牛也。方今之時，臣以神遇而不以目視。」這說明熟能生巧的道理。

歐陽修的「歸田錄」有一段小記事，說陳康肅（堯咨）善射，當世無雙，公亦以此自矜㊀。嘗射於家圃，有賣油翁釋擔而立，睨㊁之久而不去，見其發矢十實㊂八九，但微頷㊃之。康肅問曰：「汝亦知射乎？吾射不亦精乎？」翁曰：「無他，但手熟耳。」康肅忿然曰：「爾安敢輕吾射？」翁曰：「以吾酌油知之。」乃取一葫蘆置於地，以錢覆其口，徐以杓酌油瀝㊄之，自錢孔入而錢不濕。因曰：「我亦無他，惟手熟耳。」康肅笑而遣之㊅。

在宋時，文武雖已分途，文人也還有習射的。陳堯咨是狀元而善射，是難得的事。這段記事，借賣油翁的話說明任何一種技巧，都是由苦練得來，並沒有什麼奧妙。從一個葫蘆口，已經是很困難的事，還要從一個錢眼中瀝進去，一點也不沾到錢上，在別人不免感到驚奇，而在這賣油翁不過是累積長時期的經驗而已。

歐陽修的筆記，文體輕鬆，記事明白，是小品文的良好範例。

（注：㊀自矜是自以爲得意。㊁睨是邪着眼看。㊂實是射穿靶子。㊃微頷是略爲點頭。㊄瀝是滴下。㊅遣是打發走。）

漢字淺說

主宰

尙鼎

「主」字是「炷」（音注）的象形字。甲骨金文均未見，只見於小篆②。𡈼象燈心和它的火光，下面是鑄銅的燈台，也是它的座子的形狀。這是一個非常美妙的象形字。有些文字學家認爲，①已是「主」的先造字，這已經是作爲燈心火焰的「炷」的象形，只是省去了燈座吧了。這說法是正確的。「說文解字」說：「主，鐙中火主也。從𡈼，象形。從丶，丶亦聲。」段玉裁注云：「丶、主，古今字。主、炷，亦古今字。」這就是說，主字是古代燈中的火焰，後來的「炷」字，它是「主」的後起字。有個別研究文字的學者懷疑這個說法，認爲主字來源，是上古的燭，大燭立在地上的叫「庭燎」，據說是用蘆葦做的；小的叫「燭」，可以手提，用去了皮的麻稭爲燃料，有否座子，因爲沒有實物遺留，很難推斷。它不像古燈那樣大量傳世，可爲憑證。「燈中火主」之說與「燭」，兩說相較，無疑是前者可信得多。

「主」字的本義早已隱沒，它見於古代典籍的，用的都是假借義。如用作跟賓客相對的「主人」，這是假借。人們還以此作引申，衍爲「所有者」（如「前赤壁賦」：「物各有主」），跟奴僕相對的「主人」（如「原道」：「[illegible]」），也以爲主管者、主持者（如「主婚」、「主祭人」等），還作爲形容詞，表示主要，像「主將」、「主帥」等等。

「宰」是一個會意字。「說文解字」解釋道：「宰，罪人在屋下執事者。從宀，從辛。辛，罪也。」[illegible]把本義滑過去了，因此解說便不免流於偏曲。從甲骨文⑥、⑦—⑩金文、⑪小篆（⑫—⑱隸書）[illegible]，「宀」在古文字是屋子的形象，「辛」是什麼呢？許愼說：「辛，秋時萬物成而熟，金剛味辛，辛痛即泣出。從一，從辛（音千）。辛，罪也。」其實，「辛」和「辛」是古代的一種彎曲形的利器，也是刑具（「辛」字爲象形），兩邊有刃，尖端有鋒，須插有柄。在奴隸制時代，「童」「妾」之類的奴隸，是要用「辛」來刺破面額的部份，塗以顏色，以爲罪犯和所屬的標記。「童」「妾」兩字都從「辛」會意，是歷史的鐵證。但「宰」字的從「辛」會意，却不在於「辛」爲刑具方面，而在於「辛」爲利器方面。它的取義是，在屋子裏以「辛」這樣的利器屠宰牲畜。「漢書・賈誼傳」：「宰，主切肉者也。」又同書的「陳平傳」：「里中社，陳平爲宰，分肉甚均。」此說「宰」的本義。把負責宰割牲畜的人叫作「宰夫」，「左傳」所記載的「宰夫」，就是「宰」的本義。[illegible]這個「宰」的官，[illegible]限的牲畜，和三牲祭品的事情，[illegible]治之重，所以引申爲主宰，並且變作官吏的名稱。

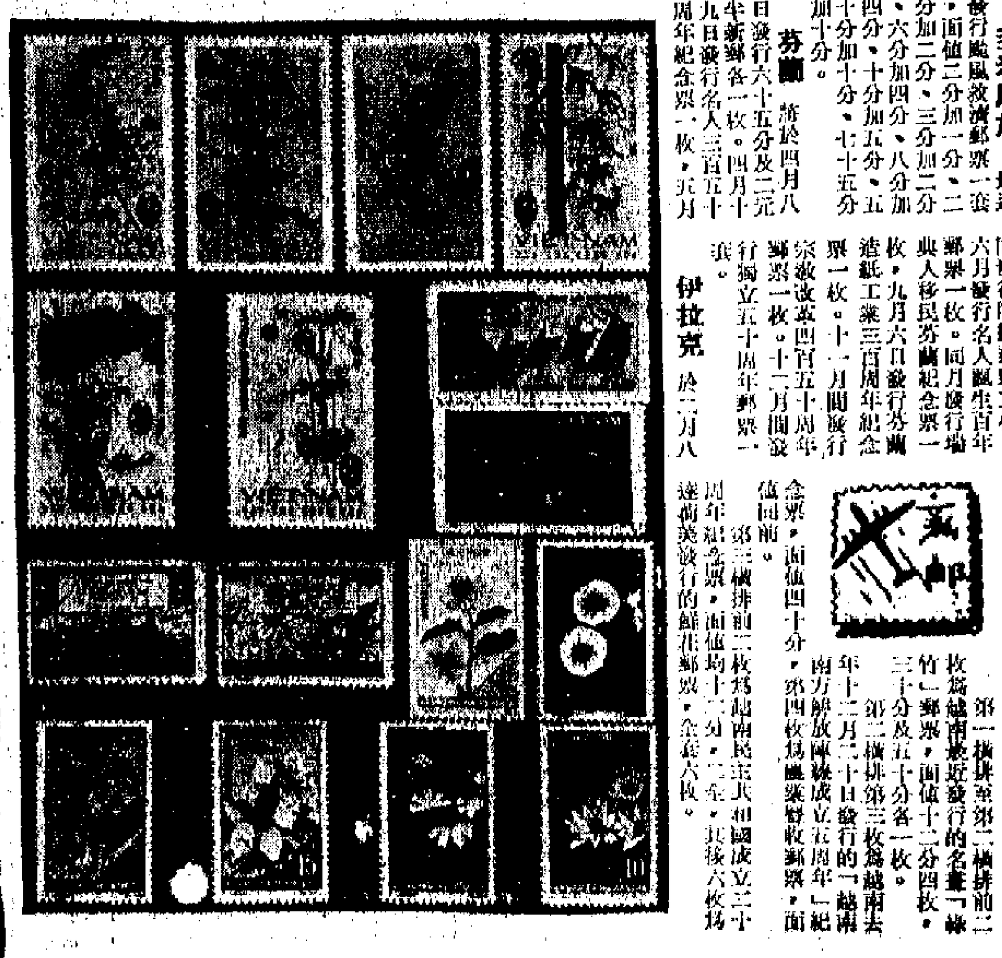
世界郵訊

士英

多米尼加　最近發行颱風救濟郵票一套，面值二分加一分、二分加二分、三分加二分、四分加四分、六分加五分、八分加五分、十分加十分、七十五分加十分。

芬蘭　將於四月八日發行六十五分及二元半新郵各一枚。四月十九日發行名人三百五十周年紀念票一枚，五月間發行防癆郵票三枚，六月發行名人誕生百年紀念郵票一枚。同月發行瑞典人移民芬蘭紀念票一枚，九月六日發行芬蘭造紙工業三百周年紀念票一枚，十一月間發行宗教改革四百五十周年郵票一枚，十二月間發行獨立五十周年郵票一枚。

伊拉克　於二月八日[illegible]



第一橫排至第二橫排前二枚爲越南最近發行的名畫「綠竹」郵票，面值十二分、二十分及五十分各一枚。第二橫排第三枚爲越南去年十二月二十日發行的「越南南方解放陣線成立六周年」紀念票，面值四十分。第四枚爲[illegible]郵票，面值四十分，第三橫排前二枚爲越南民主共和國成立二十周年紀念票，面值均十二分。其後六枚爲越南發行的鮮花郵票，全套六枚。

集郵

馬里　於一月十六日發行防止牛瘟郵票二枚，面值十法郎及三十法郎；觀光旅遊年郵票一枚，面值二十五法郎；水利計劃十周年郵票一枚，面值二十五法郎；法國人造衛星郵票三枚，面值五十、一百及二百法郎。

蒙古　於去年十二月二十日發行兒童節郵票一套。

博茨瓦納　預定與萊索托及士威蘭聯合發行的大學學位頒授紀念票，最快也要九月一日始發行，但其他三國郵票則仍按原計劃在四月間發行。

不丹　於一月九日發行鮮花郵票一套，面值三分、五分、七分、十分、一元、一元半、四元、五元。

比利時　於二月十三日發行古代武器郵票一枚[illegible]

奧地利　[illegible]

[illegible]

我國替兄弟國家印製郵票　台灣郵票却仰給日本供應

書文

阿爾巴尼亞郵票以往多在東歐國家印製，但由去年起，大部分郵票委託我國北京郵票廠代爲印製，例如最近發行的鳥、狗、蝴蝶郵票等。同樣情形，兄弟國家越南民主共和國的郵票，除在越南北方印製外，一部分亦委託我國代印，例如最近發行的名畫「綠竹」郵票，便是我國印製的。從這些郵票的印刷和打齒方面，在在都可以看出我國製作的郵票已臻於世界先進水平。

恰恰相反，美蔣竊據的台灣，年來郵票均交付予日本印製，一直色彩濃艷，庸俗不堪。在作者看來，[illegible]。舊中國的郵票一向仰給外國，不自今日始，抗日戰爭前，郵票多在倫敦印刷，抗日時期，部分郵票在美國印刷，其在本國印製的郵票，不僅紙張粗劣，打齒直如狗牙，使集郵家望而卻步。

新中國成立後，具有國際水準的北京郵票廠迅即在北京建立，一九五九年三月投入生產。北京郵票廠能自動化印製多色影寫版郵票，及雕刻套印郵票，而且生產效率極高。

這是英屬[illegible]發行的新郵，紀念該島被發現[illegible]，島上居民不過數百人。

第一部　一九六七

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千七百四十九號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機七二八二一一
廣告課電話七二六九八〇　編輯部電話七二二四四四
電報掛號〇〇一二　廣州辦事處西濠二馬路二號
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

我認爲，對我們來說，一個人，一個黨，一個軍隊，或者一個學校，如若不被敵人反對，那就不好了，那一定是同敵人同流合污了。如若被敵人反對，那就好了，那就證明我們同敵人劃清界線了。如若敵人起勁地反對我們，把我們說得一塌糊塗，一無是處，那就更好了，那就證明我們不但同敵人劃清了界線，而且證明我們的工作是很有成績的了。

——「被敵人反對是好事而不是壞事」

中共中央統戰部和民革紀念孫中山逝世42週年

金城程潛張治中李宗仁等參加紀念儀式

張春橋姚文元在滬瞻仰中山故居　寧各界前往中山陵

【新華社北京十二日電】孫中山先生逝世四十二周年紀念儀式，今天上午在西山碧雲寺孫中山紀念堂舉行。中共中央統一戰線工作部副部長金城，民革中央副主席程潛、張治中，民革中央常委[illegible]參加了紀念儀式。參加紀念儀式的還有李宗仁先生等。[illegible]